

AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL



PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE

Amt für Seilbahnen

Ufficio trasporti funiviari

Seilbahnen in Südtirol

Impianti a fune in Alto Adige

2009



Associazione esercenti funiviari dell' Alto Adige
Verband der Seilbahnunternehmen Südtirols
Lia dla firmes de furnadoies de Südtirol

Herausgeber

Autonome Provinz Bozen-Südtirol
Amt für Seilbahnen

Bozen 2010

© Edito dalla

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige
Ufficio trasporti funiviari

Bolzano 2010

Bestellungen bei:

AUTONOME PROVINZ BOZEN

Amt für Seilbahnen
Crispistrasse, 10
Landhaus 3b
I-39100 Bozen

Tel. (0471) 414600
Fax (0471) 414616

Internet:

www.provinz.bz.it/mobilitaet/3803/seilbahnen

E-mail:

Johann.Zelger@provinz.bz.it

Nachdruck, Entnahme von Tabellen und Grafiken,
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise
- nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und
Titel) gestattet.

Copie disponibili presso:

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

Ufficio Trasporti Funiviari
Via Crispi, 10
Palazzo 3b
I-39100 Bolzano

Tel. (0471) 414600
Fax (0471) 414616

Internet:

www.provincia.bz.it/mobilita/3803/funivie

E-mail:

Johann.Zelger@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffu-
sione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, del-
le tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la cita-
zione della fonte (titolo ed edizione).

Autor:

Autore:

Johann Zelger

Layout und Grafik:

Layout e grafica:

Johann Zelger

Foto der Titelseite: Leitner AG, Sterzing
Anlage: B/C03n La Villa – Piz la Villa

Foto di copertina: Leitner S.p.A., Vipiteno
Impianto: B/C03n La Villa – Piz la Villa

Druck: ALTO ADIGE, Bozen
Gedruckt auf Recyclingpapier

Stampa: ALTO ADIGE, Bolzano
Stampato su carta riciclata



Vorwort

Prefazione

In Südtirol sind die vielen Seilbahnen vor allem auf den Skisport zurückzuführen. Seilbahnen fördern den Fremdenverkehr in den Bergregionen und tragen somit zum höheren Wohlstand vieler Täler im Alpenraum bei.

Seilbahnanlagen sind für auswärtige Gäste ein Grund zum Kommen, für Einheimische ein Grund zum Bleiben.

Die Daten der vorliegenden Publikation bieten eine ausführliche Übersicht über Südtirols Seilbahnen und ermöglichen es, einen Vergleich mit den vergangenen Jahren sowie mit den Nachbarregionen anzustellen.

Das gute Gelingen dieser Broschüre ist auch den Seilbahnkonzessionären zu verdanken, die uns jährlich ihre Daten zur Verfügung gestellt haben.

Zur Vervollständigung der Informationen über das gesamte Seilbahnwesen in Südtirol konnten heuer zum zweiten Mal auch Daten bezüglich Skipisten und der Gästebetten eingebaut werden.

Ein weiterer Dank geht an den Verband der Südtiroler Seilbahnbetreiber, der sich jetzt schon zum fünften Mal bereit erklärt hat, die Kosten für den Druck dieser Ausgabe zu übernehmen.

Bozen, im Mai 2010

Dr. Ing. Markus Pitscheider

Direktor des Landesamtes für Seilbahnen

Nella provincia di Bolzano la presenza degli impianti a fune è in gran parte connessa alla pratica dello sci, alimentando i flussi turistici in entrata nelle zone montane e conseguentemente contribuendo al raggiungimento di un soddisfacente livello di benessere in numerose vallate alpine.

Impianti funiviari sono per gli ospiti una ragione per venire e per i residenti una ragione per rimanere.

I dati contenuti nella presente pubblicazione rendono un quadro esauriente in relazione alla struttura degli impianti a fune in Alto Adige, consentendo inoltre un confronto con gli anni passati e con le regioni confinanti.

La pubblicazione di questo opuscolo è stata possibile anche grazie ai dati forniti dai concessionari delle linee di trasporto funiviario.

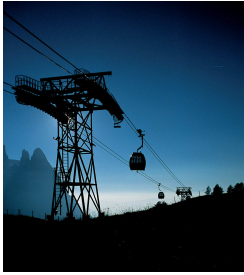
Per la completezza delle informazioni riguardanti l'intero settore funiviario in Alto Adige, quest'anno per la seconda volta vengono riportati anche dati delle piste da sci e dei letti per ospiti.

Un ulteriore ringraziamento viene rivolto all'associazione sudtirolese degli esercenti funiviari che già per la quinta volta si è dichiarata disponibile a sostenere i costi della stampa di questo volume.

Bolzano, maggio 2010

Dott. Ing. Markus Pitscheider

Direttore dell'Ufficio trasporti funiviari



Inhaltsverzeichnis

Indice

Seite / Pagina

TEIL I

ERGEBNISSE

1. Einleitung
2. Strukturdaten
3. Wirtschaftsdaten
4. Vergleiche mit anderen Gebieten

I PARTE

RISULTATI

7

- | | |
|---|----|
| Introduzione | 9 |
| Dati strutturali | 11 |
| Dati economici | 29 |
| Confronti con altri ambiti territoriali | 45 |

TEIL II

TABELLEN

- 1 Seilbahnanlagen mit Skibetrieb nach Planungsräumen und Skigebieten - 2009
- 2 Seilbahnanlagen ohne Skibetrieb nach Planungsräumen - 2009
- 3 Seilbahnanlagen alphabetisch nach Anlagearten - 2009

II PARTE

TABELLE

49

- | | |
|---|----|
| Impianti a fune con servizio sciistico per ambito di pianificazione e zona sciistica - 2009 | 50 |
| Impianti a fune senza servizio sciistico per ambito di pianificazione - 2009 | 70 |
| Impianti a fune in ordine alfabetico per tipo d'impianto - 2009 | 72 |

ANHANG

- Karte der Zuordnung der Gemeinden nach Planungsräumen (deutsche Fassung)
- Karte der Zuordnung der Gemeinden nach Planungsräumen (italienische Fassung)

APPENDICE

87

- | | |
|---|----|
| Cartina dell'aggregazione dei comuni per ambiti di pianificazione (versione tedesca) | 89 |
| Cartina dell'aggregazione dei comuni per ambiti di pianificazione (versione italiana) | 93 |

VERZEICHNIS DER GRAFIKEN

1	Seilbahnanlagen nach Anlagearten - 2009
2	Anzahl und Transportkapazität der Seilbahnanlagen nach Planungsräumen - 2009
3	Durchschnittliche Länge der Seilbahnanlagen nach Anlagearten - 2009
4	Mittlere Meereshöhe der Seilbahnanlagen nach Anlagenarten - 2009
5	Mit den Seilbahnanlagen beförderte Personen - Wintersaisons 1980/81 - 2008/09
6	Beförderte Personen nach Arten der Seilbahnanlagen - Wintersaisons 1980/81-2008/09
7	Beförderte Personen in der Sommersaison – 1990 - 2008
8	Stromverbrauch an Seilbahnanlagen und beförderte Personen – 1994 - 2008
9	Technische Investitionen in Seilbahnanlagen – 1980 - 2009
10	Unfälle an Seilbahnanlagen und beförderte Personen - 1990 - 2009

INDICE DEI GRAFICI

Impianti a fune per tipo - 2009	17
Numero e capacità di trasporto degli impianti a fune per ambiti di pianificazione - 2009	20
Lunghezza media degli impianti a fune per tipo di impianto - 2009	23
Altitudine media sul livello del mare degli impianti a fune per tipo di impianto - 2009	25
Persone trasportate sugli impianti a fune - Stagioni invernali 1980/81 - 2008/09	30
Persone trasportate per tipo di impianto - Stagioni invernali 1980/81 - 2008/09	30
Persone trasportate nel periodo estivo – 1990 - 2008	33
Consumo di energia elettrica degli impianti a fune e persone trasportate – 1994 - 2008	40
Investimenti tecnici in impianti a fune – 1980 - 2009	41
Incidenti sugli impianti a fune e persone trasportate – 1990 - 2009	43

Teil I

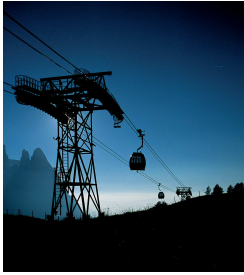
Ergebnisse

- Einleitung
- Strukturdaten
- Wirtschaftsdaten
- Vergleiche mit anderen Gebieten

I Parte

Risultati

- Introduzione
- Dati strutturali
- Dati economici
- Confronto con altri ambiti territoriali



1 Einleitung

Introduzione

Seit 1988 wird die Broschüre „Seilbahnen in Südtirol“ jährlich vom Landesamt für Seilbahnen in Zusammenarbeit mit dem Landesinstitut für Statistik herausgegeben.

Seit 2006 wird diese Broschüre allein vom Amt für Seilbahnen ausgearbeitet und mit finanzieller Unterstützung der Südtiroler Seilbahnbetreiber herausgegeben.

Die Publikation liegt, abgesehen von kleineren Änderungen, in der bereits gewohnten Form vor, wodurch die Vergleichbarkeit der Daten mit früheren Ausgaben gewährleistet wird.

Vorerst seien jedoch die in der Publikation verwendeten Kürzel der Seilbahntypen nochmals angeführt:

$C = B/C + CCS + CC + CS$ steht, außer bei genaueren Angaben, als Sammelbegriff für alle Typen von Umlaufbahnen mit betrieblich lösbaren Fahrbetriebsmitteln

B/C = Zweiseilumlaufbahn mit betrieblich lösbaren Kabinen (die Fahrzeuge werden in den Stationen am Zugseil an- und abgekuppelt; die Fahrzeuge werden durch ein Zugseil an einem oder mehreren Tragseilen bewegt; Ein- und Ausstieg bei sich langsam bewegenden Fahrzeugen)

Dal 1988 il volume "Impianti a fune in Alto Adige" viene pubblicato annualmente dall'Ufficio provinciale trasporti funiviari in collaborazione con l'Istituto provinciale di statistica.

Dal 2006 in poi questo volume viene elaborato unicamente dall'Ufficio trasporti funiviari e pubblicato con il supporto finanziario degli esercenti di impianti a fune dell'Alto Adige.

Tranne alcune piccole modifiche, la struttura della pubblicazione è sostanzialmente invariata rispetto al passato e garantisce così la possibilità di confronto dei dati con le edizioni precedenti.

Si ritiene tuttavia opportuno ripetere nuovamente le definizioni ed abbreviazioni adottate nella presente pubblicazione:

$C = B/C + CCS + CC + CS$ individua, tranne nei casi in cui viene specificato meglio, tutte le tipologie di impianti a movimentazione unidirezionale continua e collegamento temporaneo dei veicoli

B/C = funivia bifune con collegamento temporaneo delle cabine (i veicoli vengono ammorsati e disammorsati alla e dalla fune traente nelle stazioni; le vetture vengono mosse da una fune traente su una o più funi portanti; salita e discesa dei passeggeri avvengono con i veicoli che si muovono lentamente)

CCS =(Kombibahn) Einseilumlaufbahn mit betrieblich lösbaren Kabinen und Sesseln gemischt (die Fahrzeuge werden in den Stationen am Förderseil an- und abgekuppelt; Ein- und Ausstieg bei sich langsam bewegenden Fahrzeugen)

CC = Einseilumlaufbahn mit betrieblich lösbaren Kabinen (die geschlossenen Kabinen werden in den Stationen am Förderseil an- und abgekuppelt; Ein- und Ausstieg bei sich langsam bewegenden Fahrzeugen)

CS = Einseilumlaufbahn mit betrieblich lösbaren Sesseln (die Sessel werden in den Stationen am Förderseil an- und abgekuppelt; Ein- und Ausstieg bei sich langsam bewegenden Fahrzeugen)

B = Zweiseilpendelbahn (das Fahrzeug wird durch ein Zugseil auf Trageseilen im Pendelbetrieb bewegt; Ein- und Ausstieg bei stehenden Fahrzeugen)

M = Einseilumlaufbahn mit ständig am Förderseil befestigten Fahrzeugen - Sessellifte (Ein- und Ausstieg bei relativ hohen Geschwindigkeiten des Fahrzeuges)

S = Schleplift (die Skifahrer werden mit am Zugseil ständig befestigten oder mit kuppelbaren Schleppgeräten längs einer sich am Boden befindlichen Auffahrtspur geschleppt)

F = Standseilbahn (das Fahrzeug wird durch ein Zugseil auf Schienen im Pendelbetrieb bewegt; Ein- und Ausstieg bei stehenden Fahrzeugen)

A = Schrägaufzug (das Fahrzeug wird durch Zugseile einspurig auf Schienen bewegt [Einwagenbetrieb]; Ein- und Ausstieg bei stehendem Fahrzeug)

CCS =(telemix) funivia monofune con collegamento temporaneo misto di cabine e seggiole; (i veicoli vengono ammorsati e disammorsati alla e dalla fune traente nelle stazioni; salita e discesa dei passeggeri avvengono con i veicoli che si muovono lentamente)

CC = funivia monofune con collegamento temporaneo delle cabine (le cabine chiuse vengono ammorsate e disammorsate alla e dalla fune portante-traente nelle stazioni; salita e discesa dei passeggeri avvengono con i veicoli che si muovono lentamente)

CS = funivia monofune con collegamento temporaneo delle seggiole (le seggiole vengono ammorsate e disammorsate alla e dalla fune portante-traente nelle stazioni; salita e discesa dei passeggeri avvengono con i veicoli che si muovono lentamente)

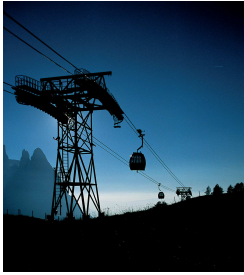
B = funivia bifune (il veicolo viene mosso da una fune traente su una fune portante con movimento a va e vieni; salita e discesa dei passeggeri avvengono a veicoli fermi)

M = funivia monofune con collegamento permanente dei veicoli - seggiovia (salita e discesa dei passeggeri avvengono con velocità relativamente elevata del veicolo)

S = sciovia (gli sciatori vengono trainati su apposita pista di risalita mediante attacchi collegati, in modo permanente o temporaneo, ad una fune traente)

F = funicolare terrestre (il veicolo viene mosso da una fune traente su binari con movimento a va e vieni; salita e discesa dei passeggeri avvengono a veicoli fermi)

A = ascensore inclinato (il veicolo viene mosso da funi traenti su binari su una sola via di corsa [servizio con una sola vettura]; salita e discesa dei passeggeri avvengono a veicolo fermo)



2 Strukturdaten

Dati strutturali

Anzahl der Anlagen

Seit den 70er Jahren lockt der Bergtourismus immer mehr Interessierte und Begeisterte an. Das Skifahren wurde zur vorherrschenden Wintersportart und das Angebot der Skiregion Südtirol hat sich im Laufe der Jahre vervielfacht. Die Anzahl der Skipisten ist angestiegen und die technologische Weiterentwicklung der Anlagen hat diese leistungsfähiger, komfortabler, aufnahmefähiger und schneller gemacht.

Am 31.12.2009 zählte Südtirol 376 Seilbahnanlagen, 1 Anlage mehr als im Vorjahr. Im Verlauf des Jahres wurden 2 neue Linien ausgewiesen, eine sich in Bau befindende Anlage fertiggestellt, eine im Vorjahr gestrichene wieder von einem anderen Betreiber in Betrieb gesetzt und 7 weitere Anlagen erneuert. Drei Anlagen wurden stillgelegt und somit ist die Gesamtanzahl um eine Einheit angestiegen.

Die Anzahl der Einseilumlaufbahnen hat um sechs Einheiten zugenommen und erstmals die Anzahl der Schlepplift erreicht. Diese haben ebenso wie die Sessellifte um drei Einheiten abgenommen. Die Anzahl der Zweiseilpendelbahnen hat wieder um eine Einheit zugenommen.

Die Erneuerung der Aufstiegsanlagen ist für die Festigung der Winterfremdenverkehrs-orte unentbehrlich geworden. Vor diesem Hintergrund hat Südtirol den Modernisierungsprozess der Aufstiegsanlagen mittlerweile schon seit vielen Jahren in Gang gesetzt.

Consistenza degli impianti

Dagli anni '70 ad oggi il turismo in montagna sta interessando sempre più persone. Lo sci infatti ha costituito sempre di più l'attività invernale prevalente e l'offerta si è moltiplicata negli anni. Il numero di piste è aumentato e la tecnologia nel corso degli anni ha reso gli impianti più potenti, più confortevoli, più capaci e più veloci.

Al 31.12.2009 il numero degli impianti a fune in Alto Adige ammontava a 376, un impianto in più rispetto all'anno precedente. Nel corso dell'anno sono stati realizzati 2 impianti su tracciati nuovi, terminata la costruzione di un impianto iniziato l'anno precedente, rimesso in servizio un impianto dismesso l'anno precedente e ricostruiti altri 7 impianti. Inoltre sono stati radiati 3 impianti e così il numero degli stessi è aumentato di uno.

Il numero delle funivie monofune ad ammorsamento automatico è aumentato di sei unità ed ha raggiunto per la prima volta quello delle sciovie. Queste ultime sono calate di tre unità come le seggiovie. Il numero delle funivie bifune a va e vieni è aumentato di uno.

Il rinnovo degli impianti di risalita costituisce una condizione indispensabile per il rafforzamento competitivo delle località di turismo invernale. L'Alto Adige si è orientato in questa direzione, dove il processo di ammodernamento degli impianti di risalita è in atto già da parecchi anni.

Übersicht 1 / Prospetto 1

Seilbahnanlagen nach Planungsräumen – 1970, 1980, 1990, 2000 und 2009

Stand am 31.12.

Impianti a fune per ambiti di pianificazione – 1970, 1980, 1990, 2000 e 2009

Situazione al 31.12.

PLANUNGSRÄUME	1970	1980	1990	2000	2009	AMBITI DI PIANIFICAZIONE
Obervinschgau	12	20	21	22	17	Alta Val Venosta
Stilfs	28	28	25	23	17	Stelvio
Latsch-Martell	3	5	6	5	5	Laces-Val Martello
Schnalstal	4	7	9	10	12	Val Senales
Vigiljoch-Ulten	10	13	10	8	10	Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo
Passeiertal	21	25	20	17	16	Val Passiria
Sarntal	5	7	9	6	4	Val Sarentino
Ritten	5	7	6	5	3	Renon
Eggental-Jochgrimm	17	30	30	29	30	Val d'Ega-Passo Oclini
Gröden-Seiseralp	86	80	80	77	77	Val Gardena-Alpe di Siusi
Eisacktal	19	32	34	32	29	Valle Isarco
Wipptal	20	28	29	19	16	Alta Valle Isarco
Ahrntal	11	22	21	18	18	Valle Aurina
Pustertal	21	31	29	28	29	Val Pusteria
Hochabtei	36	53	51	51	49	Alta Val Badia
Hochpustertal	25	35	38	31	31	Alta Pusteria
Etschtal	16	15	12	11	13	Val d'Adige
Insgesamt	339	438	430	392	376	Totale

Im Jahr 2009 wurden in Südtirol folgende Anlagen errichtet:

Im Planungsraum Ulten - Vigiljoch wurde im Skigebiet Schwemmalm auf neuer Trasse eine Umlaufbahn mit betrieblich lösbaren 8er Kabinen namens „Schwemmalm“ errichtet, welche die Talsohle bei „Kuppelwies“ mit der „Schwemmalm“ verbindet. Diese Anlage hat eine Länge von 2.863 m, einen Höhenunterschied von 1.012 m und eine Förderleistung von 2.140 P/h.

Im Etschtal wurde in Partschins zum „Giggelberg“ eine neue Zweiseilpendelbahn namens „Texelbahn“ errichtet. Diese Anlage führt auf eine Meereshöhe von 1.544 m direkt zum Meraner Höhenweg und zum Naturpark Texelgruppe.

Als Ersatz oder Umbauten von bestehenden Anlagen wurden folgende errichtet:

In Schöneben im Planungsraum Obervinschgau, wurde anstelle von zwei Schleppliften eine Umlaufbahn mit betrieblich lösbaren 6er Sesseln mit Kindersicherung namens „Jochbahn“

Nel 2009 in Alto Adige sono stati costruiti i seguenti impianti:

Nell'ambito di pianificazione Giogo San Vigilio - Val D'Ultimo è stata realizzata su tracciato nuovo una cabinovia ad ammorsamento automatico ad 8 posti che collega il fondovalle a „Pracupola“ con la „Schwemmalm“. L'impianto ha una lunghezza di 2.863 m, un dislivello di 1.012 m ed una portata oraria di 2.140 persone.

In Val d'Adige a Parcines è stata realizzata con un dislivello di 1.544 m una nuova funivia a va e vieni denominata „Texelbahn“ che porta sul „Giggelberg“ direttamente all'Alta Via di Merano ed al parco naturale del gruppo di Tessa.

Come sostituzione o rifacimento d'impianti esistenti sono da segnalare le seguenti ricostruzioni:

A Belpiano nell'ambito di pianificazione Alta Val Venosta è stata costruita al posto di due sciovie una seggiovia ad ammorsamento automatico esaposto con sicurezza bambini denominata „Jochbahn“ che ha una

errichtet, die eine Länge von 1.325 m und eine Stundenleistung von 2.190 P/h aufweist.

In Pfelders im Planungsraum Passeiertal wurde anstelle des Schleppliftes „Obere Böden“ eine Sesselbahn mit kuppelbaren 4er Sesseln namens „Karjoch“ errichtet. Diese Anlage erreicht bei einer Länge von 1.520 m eine Meereshöhe von 2.502 m und hat eine Förderleistung von 1.200 P/h.

Im Planungsraum Gröden - Seiseralp wurde auf der Seiseralp der Einmann - Sessellift „Puflatsch“ durch eine moderne Kombibahn mit einer Länge von 971 m und einer Förderleistung von 2.200 P/h ersetzt, wobei die 6er Sessel mit Kindersicherung ausgerüstet sind. In Wolkenstein wurde der Schlepplift „Plan da Tiesa“ neu errichtet wurde.

In Ratschings im Planungsraum Wipptal wurde der bereits 20jährige Sessellift mit kuppelbaren 4er Sesseln „Ratschings - Jaufen“ durch eine zeitgemäße 8er Kabinenbahn ersetzt, wobei die technischen Merkmale gleich geblieben sind.

Am Kronplatz im Pustertal wurde der automatische 4er Sessellift „Marchner“ durch eine moderne 10er Kabinenbahn namens „Belvedere 1“, mit einer Länge von 1.684m und einer Förderleistung von 3.000 P/h ersetzt. Es handelt sich weltweit um die erste 10er Kabine mit Einzelklemme und 10 Sitzplätzen.

Im Planungsraum Hochabtei wurde im Skigebiet Corvara anstelle des 2er Sesselliftes „Ciampai“ eine neuartige Umlaufbahn mit betrieblich lösbaren 6er Sesseln mit Kindersicherung errichtet.

In Bozen wurde die erste Dreiseil-umlaufbahn mit betrieblich lösbaren 35er Personenkabinen Italiens fertiggestellt, welche Bozen mit Oberbozen verbindet. Von dort führt eine Schmalspurbahn nach Klobenstein. Mit einer Länge von 4.544 m und einem Höhenunterschied von 949 m und einer Antriebsleistung von 900 kW ist sie eine der größten Anlagen weltweit.

Im Planungsraum Obervinschgau in Matsch wurde der Schlepplift „Ramudla“ von einer neuen Gesellschaft wieder in Betrieb

lunghhezza di 1.325 m ed una portata oraria di 2.190 persone.

A Plan in Val Passiria la sciovia „Obere Böden“ è stata sostituita con una seggiovia quadriposto ad ammorsamento automatico denominata „Karjoch“, Questo impianto raggiunge con una lunghezza di 1.520 m un'altitudine di 2.502 m sul livello del mare ed ha una portata oraria di 1.200 persone.

Nell'ambito di pianificazione Gardena - Alpe di Siusi è stata sostituita con un moderno telemix la vecchia seggiovia monoposto „Bullaccia“, di lunghezza di 971 m ed una portata oraria di 2.200 persone. Le seggiole esaposto sono datate di sicurezza bambini. A Selva Val Gardena è stata rifatta la sciovia „Plan da Tiesa“.

A Racines nell'ambito di pianificazione „Alta Val d'Isarco“ al posto della seggiovia quadriposto ad ammorsamento automatico „Racines - Giovo“ costruita vent'anni fa, è stata realizzata una cabinovia ad otto posti, mantenendo invariate le caratteristiche tecniche.

Sul Plan de Corones è stata sostituita la seggiovia quadriposto ad ammorsamento automatico denominata „Marchner“ con una moderna cabinovia a 10 posti denominata „Belvedere 1“. Essa ha una lunghezza di 1.684 m ed una portata oraria di 3.000 persone. Si tratta della prima cabinovia con vetture da 10 posti a sedere e con morsa singola nel mondo.

In Alta Badia a Corvara è stata rifatta al posto della seggiovia biposto „Campai“ una innovativa seggiovia esaposto ad ammorsamento automatico con sicurezza bambini.

A Bolzano è stata completata la costruzione della prima funivia trifune ad ammorsamento automatico di vetture da 35 persone in Italia che collega Bolzano con Soprabolzano. Dal punto di arrivo un treno a scartamento ridotto porta a Collalbo. Con una lunghezza di 4.544 m ed un dislivello di 949 m ed una potenza motrice di 900 kw è una delle funivie più grandi del mondo.

Nell'ambito di pianificazione Alta Val Venosta a Mazia è stata rimessa in servizio la sciovia „Ramudla“ da una nuova società

genommen.

An sechs Umlaufbahnen mit betrieblich lösbaren Fahrbetriebsmitteln wurde die Förderleistung erhöht, hingegen an einem fixgeklemmten Sessellift und einem Schleplift wurde die Förderleistung herabgesetzt.

Auf dem Stifserjoch im Planungsraum Stils wurde der Schleplift „Nagler“ aufgelassen.

Auch der Sessellift „St.Ulrich - Raschötz“ befindet sich unter den außer Betrieb gesetzten Anlagen, da er zurzeit durch eine moderne Standseilbahn ersetzt wird.

esercente.

A sei impianti ad ammorsamento automatico è stata aumentata la portata oraria, invece è stata diminuita ad una seggiovia ad attacchi fissi e ad una sciovia.

Sul Passo dello Stelvio è stata dismessa la sciovia "Nagler"

Anche la seggiovia "Ortisei - Rasciesa" si trova tra gli impianti radiati, perché attualmente è in costruzione una moderna funicolare terrestre.

Übersicht 2 / Prospetto 2

Neue, umgebaute und außer Betrieb gesetzte Seilbahnanlagen nach Planungsräumen und Skigebieten – 2009

Nuovi impianti, ristrutturazioni e impianti radiati per ambito di pianificazione e zona sciistica - 2009

Konzessionsnummer Numero di concessione	SKIGEBIET Bezeichnung der Anlage ZONA SCIISTICA Nome dell'impianto	Schräge Länge (Meter) Lunghezza inclinata (metri)	Förderleistung (Personen/Stunde) Portata oraria (persone/ora)	Höhenunterschied (Meter) Dislivello (metri)
--	---	--	--	--

Neubauten (Neue Anlagen auf neuen Trassen) Impianti nuovi (Impianti nuovi su tracciati nuovi)

VIGILJOCH-ULTEN / GIOGO SAN VIGILIO-VAL D'ULTIMO

CC124q	Schwemmalm Schwemmalm	2.863	2.140	1.012
--------	---------------------------------	-------	-------	-------

ETSCHTAL / VAL D'ADIGE

B53r	Anlagen ohne Skibetrieb Impianti senza servizio sciistico Texelbahn	1.648	260	911
------	---	-------	-----	-----

Umbauten (Neue Anlagen, die andere, schon bestehende, ersetzen) Ristrutturazioni (Impianti nuovi in sostituzione di impianti già esistenti)

OBERVINSCHGAU / ALTA VAL VENOSTA

CS130p	Schöneben Belpiano Jochbahn	1.325	2.190	272
--------	---	-------	-------	-----

PASSEIERTAL / VAL PASSIRIA

CS129r	Pfelders Plan Passiria Karjoch	1.520	1.200	538
--------	--	-------	-------	-----

GRÖDEN-SEISERALM / VAL GARDENA-ALPE DI SIUSI

CCS127I	Seiseralm Alpe di Siusi Puflatsch	970	2.200	303
---------	---	-----	-------	-----

Übersicht 2 / Prospetto 2

Neue, umgebaute und außer Betrieb gesetzte Seilbahnanlagen nach Planungsräumen und Skigebieten – 2009**Nuovi impianti, ristrutturazioni e impianti radiati per ambito di pianificazione e zona sciistica - 2009**

Konzessionsnummer Numero di concessione	SKIGEBIET Bezeichnung der Anlage ZONA SCIISTICA Nome dell'impianto	Schräge Länge (Meter) Lunghezza inclinata (metri)	Förderleistung (Personen/Stunde) Portata oraria (persone/ora)	Höhenunterschied (Meter) Dislivello (metri)
GRÖDEN-SEISERALM / VAL GARDENA-ALPE DI SIUSI				
Einzelne Anlagen Impianti singoli				
S223m	Plan da Tiesa	205	705	26
WIPPTAL / ALTA VAL ISARCO				
Ratschings Racines				
CC23t	Ratschings - Jaufen	1.904	2.400	544
PUSTERTAL / VAL PUSTERIA				
Kronplatz Plan de Corones				
CC128u	Belvedere 1	1.684	3.000	451
HOCHABTEI / ALTA VAL BADIA				
Corvara Corvara in Badia				
CS126n	Ciampai	601	2.200	119
ETSCHTAL / VAL D'ADIGE				
Anlagen ohne Skibetrieb Impianti senza servizio sciistico				
B/C04h	Bolzano - Soprabolzano	4.544	550	949
Wiederinbetriebnahme Rimessa in servizio				
OBERVINSCHGAU / ALTA VAL VENOSTA				
Einzelne Anlagen Impianti singoli				
S638p	Ramudla	408	508	91
Außer Betrieb gesetzte Anlagen Impianti radiati				
STILFS / STELVIO				
Stilfserjoch Passo dello Stelvio				
S671o	Nagler	618	1.200	168
GRÖDEN-SEISERALM / GARDENA-ALPE DI SIUSI				
Seceda				
S666s	St.Ulrich - Raschötz	2.412	300	819

Seilbahnsysteme

Die technologischen Neuerungen begünstigten die Zunahme an Geschwindigkeit, Komfort, Kapazität und Leistung der Anlagen und brachten eine rückläufige Anzahl der Schlepplifte, bzw. eine zunehmende Anzahl an Umlaufbahnen mit betrieblich lösbaren Fahrbetriebsmitteln (CC+CS+CCS+B/C) mit sich. Seit mehr als 20 Jahren ist die Zahl der Schlepplifte rückläufig: 1980 gab es noch 310 Anlagen, 2009 sinkt die Anzahl auf 127; sie machen jedoch immer noch 33,8% der Gesamtzahl der Aufstiegsanlagen aus und wurden 2009 erstmals in der Anzahl von den Umlaufbahnen (C) eingeholt.

Im Jahre 1980 waren in Südtirol zwei Umlaufbahnen mit betrieblich lösbaren Fahrbetriebsmitteln in Betrieb, heute sind es bereits 127.

Sistemi di impianti a fune

L'innovazione tecnologica ha favorito l'incremento della velocità, conforto, capacità e potenza degli impianti con conseguenze sul numero delle sciovie, che sono in calo, e sugli impianti ad ammorsamento automatico (CC+CS+CCS+ B/C), che risultano in aumento. È da oltre vent'anni che il numero di sciovie continua a diminuire: nel 1980 si registravano ben 310 impianti di questo tipo, nel 2009 il numero cala a 127, numero comunque considerevole rispetto al totale degli impianti di risalita (33,8%) che per la prima volta viene raggiunto anche dagli impianti ad ammorsamento automatico (C).

Nel 1980 esistevano solo due impianti ad ammorsamento automatico, oggi ne esistono già 127.

Übersicht 3 / Prospetto 3

Seilbahnanlagen nach Anlagearten (a) - 1950-2009

Stand am 31.12.

Impianti a fune per tipo (a) - 1950-2009

Situazione al 31.12.

JAHRE ANNI	B/C (b)	CCS (b)	CC (b)	CS (b)	B	M	S	F	A	Insgesamt Totale
1950	-	-	-	-	5	12	7	2	-	26
1955	-	-	-	-	5	19	54	2	-	80
1960	-	-	-	-	9	26	136	2	-	173
1965	-	-	-	-	19	31	185	1	-	236
1970	-	-	-	-	29	56	253	1	-	339
1975	-	-	1	-	34	77	287	1	-	400
1980	-	-	1	1	32	93	310	1	-	438
1985	-	-	3	3	32	101	300	1	-	440
1990	-	-	17	11	25	105	271	1	-	430
1995	-	-	24	25	24	106	229	1	-	409
2000	1	-	33	40	23	108	185	1	1	392
2005	3	-	44	59	23	104	139	2	1	375
2006	3	-	47	63	23	103	133	2	1	375
2007	3	1	49	67	23	98	133	2	1	377
2008	3	1	50	67	22	99	130	2	1	375
2009	4	2	53	68	23	96	127	2	1	376

(a) Für die genaue Definition der Anlagearten siehe Übersicht in der Einleitung.
Per la definizione esatta dei tipi d'impianto vedasi prospetto nell'introduzione.

(b) Diese Anlagearten werden in allen anderen Übersichten unter C zusammengefasst.
Questi tipi d'impianto negli altri prospetti vengono elencati assieme sotto la lettera C.

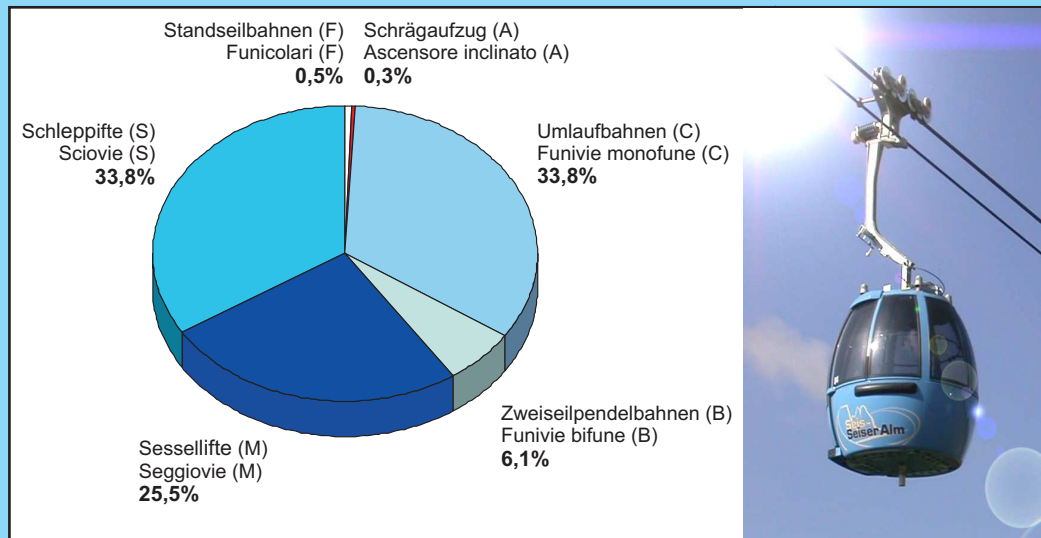
Graf. 1

Seilbahnanlagen nach Anlagearten - 2009

Stand am 31.12. - Prozentuelle Verteilung

Impianti a fune per tipo - 2009

Situazione al 31.12. - Composizione percentuale

**Förderleistung pro Stunde und Transportkapazität der Seilbahnanlagen**

Die Förderleistung (Personen/Stunde) besagt wie viele Personen in einer Stunde in eine Richtung befördert werden können. Sie hängt hauptsächlich vom Seilbahntyp ab und die obere Grenze wird von den technischen Bestimmungen und den Konzessionsauflagen festgelegt und hängt unter anderem auch von den zu versorgenden Pisten ab. Anlagen, die ausschließlich für den Fußgängerbetrieb dienen, haben demzufolge im Verhältnis eine geringere Förderleistung.

Die Transportkapazität (Personenhöhenmeter/Stunde) hingegen ergibt sich aus der Förderleistung multipliziert mit dem Höhenunterschied pro Anlage.

2009 ist die Förderleistung gegenüber dem Vorjahr weiter angestiegen, und hat erstmals mit 503.761 Personen pro Stunde die 500.000 Grenze überschritten (+1,5%). Die Förderleistung ist seit dem Jahr 2000 um stattliche 13,4% angestiegen. Die durchschnittliche Förderleistung je Anlage hat sich seit dem Jahr 2000 um 18,2 % erhöht.

Portata oraria e capacità di trasporto degli impianti a fune

La portata oraria (persone/ora) indica quante persone possono essere trasportate in una direzione in un'ora. Essa dipende principalmente dal tipo di impianto ed il valore superiore è dato dalle disposizioni tecniche e dalle prescrizioni di concessione e dipende tra l'altro anche dalle piste asservite. Gli impianti che effettuano esclusivamente il trasporto di pedoni hanno di conseguenza una portata inferiore.

La capacità di trasporto (personemetro/ora) è data dalla portata oraria moltiplicata per il dislivello dell'impianto.

La portata oraria nel 2009 è aumentata rispetto all'anno precedente del 1,5%, risultando pari a 503.761 persone/ora ed ha superato la soglia delle 500.000. Dall'anno 2000 ad oggi la portata oraria è aumentata dell'13,4%. La portata oraria media per impianto invece è aumentata rispetto al 2000 del 18,2 %.

Übersicht 4 / Prospetto 4

Anzahl und Förderleistung der Seilbahnanlagen - 1960-2009

Stand am 31.12.

Numero e portata oraria degli impianti a fune - 1960-2009

Situazione al 31.12.

JAHRE ANNI	Anlagen Impianti	Förderleistung (Personen/Stunde) insgesamt Portata oraria (persone/ora) totale	Durchschnittliche Förderleistung je Anlage Portata oraria media per impianto
1960	173	35.000	202
1970	339	131.140	387
1980	438	291.063	665
1990	430	381.797	888
1995	409	407.847	997
2000	392	444.345	1.134
2001	383	443.497	1.158
2002	380	456.067	1.200
2003	377	459.990	1.220
2004	379	469.006	1.237
2005	375	477.720	1.274
2006	375	489.108	1.304
2007	377	494.116	1.311
2008	375	496.491	1.324
2009	376	503.761	1.340

Übersicht 5 / Prospetto 5

Förderleistung der Seilbahnanlagen nach Anlagearten - 1990, 2000 und 2009

Stand am 31.12.

Portata oraria degli impianti a fune per tipo di impianto - 1990, 2000 e 2009

Situazione al 31.12.

	1990	2000	2009	
Zweiseilpendelbahnen (B)	10.731	10.083	9.979	Funivie bifune (B)
Umlaufbahnen (C)	56.533	148.883	266.055	Funivie monofune (C)
Sessel- und Korblifte (M)	108.844	143.987	128.837	Seggiovie e cabinovie (M)
Skilifte (S)	205.289	140.192	95.680	Sciovie (S)
Standseilbahnen (F)	400	400	2.410	Funicolari (F)
Schrägaufzüge (A)	-	800	800	Ascensori inclinati (A)
Insgesamt	381.797	444.345	503.761	Totale

Die Einseilumlaufbahnen mit betrieblich lösbaren Fahrbetriebsmitteln (C) verzeichnen die höchste Förderleistung mit 266.055 Personen pro Stunde (52,8%), gefolgt von den Sesselliften (M) mit 128.837 (25,6%) und den Schleppliften (S) mit 95.680 Fahrgästen pro Stunde (19,0%).

Le funivie ad ammorsamento automatico (C) registrano la portata oraria più elevata, pari a 266.055 persone (52,8%), seguite dalle seggiovie ad attacco fisso (M) con 128.837 (25,6%) e dalle sciovie (S) con 95.680 (19,0%).

Wie seit jeher ist Gröden-Seiseralp das Skigebiet mit der höchsten Förderleistung; hier können die Anlagen 107.177 Personen pro Stunde befördern, gefolgt vom Skigebiet Hochalpe (77.801 Personen/Stunde), und Pustertal mit 63.320 Personen/Stunde. Die höchste Transportkapazität (28,9 Millionen Personen pro Höhenmeter die Stunde) weist das Skigebiet Gröden-Seiseralp auf, gefolgt von Pustertal und Hochalpe.

Come da sempre, la zona sciistica in cui si registra la maggior portata oraria è la Val Gardena - Alpe di Siusi con 107.177 persone/h seguita dall'Alta Val Badia che con 77.801 persone/h precede la Val Pusteria con 63.320 persone/h. La capacità di trasporto in assoluto più elevata, calcolata moltiplicando la portata oraria per il dislivello, si registra in Val Gardena - Alpe di Siusi con 28,9 milioni di persone, che precede l'ambito Pusteria e l'Alta Val Badia.

Übersicht 6 / Prospetto 6

Förderleistung und Transportkapazität der Seilbahnanlagen nach Planungsräumen - 2009

Stand am 31.12.

Portata oraria e capacità di trasporto degli impianti a fune per ambiti di pianificazione - 2009

Situazione al 31.12.

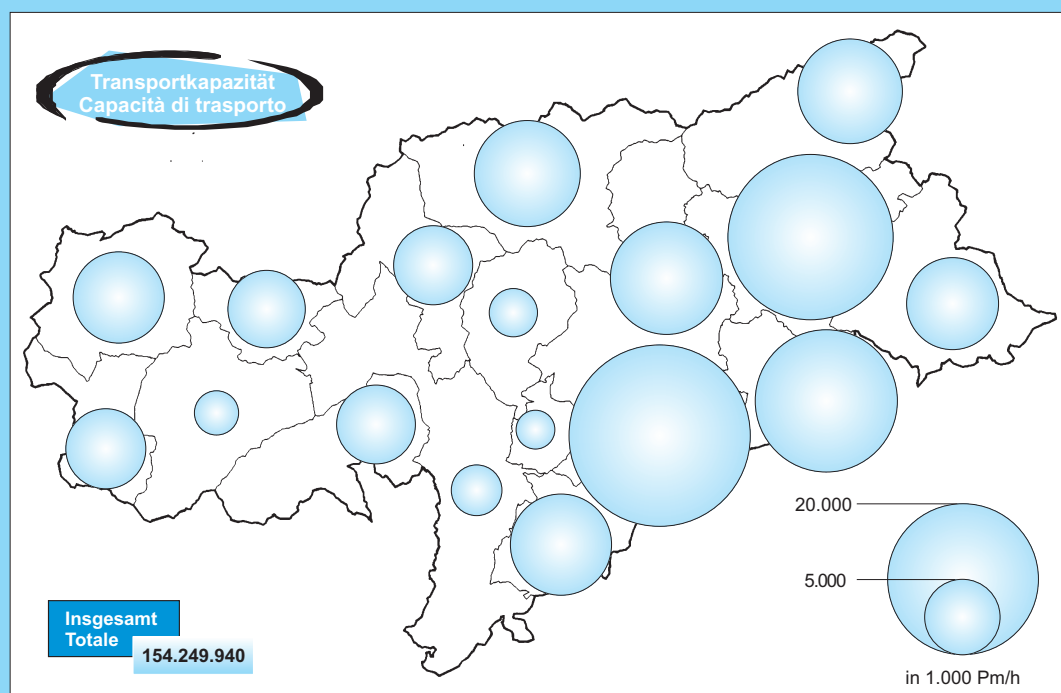
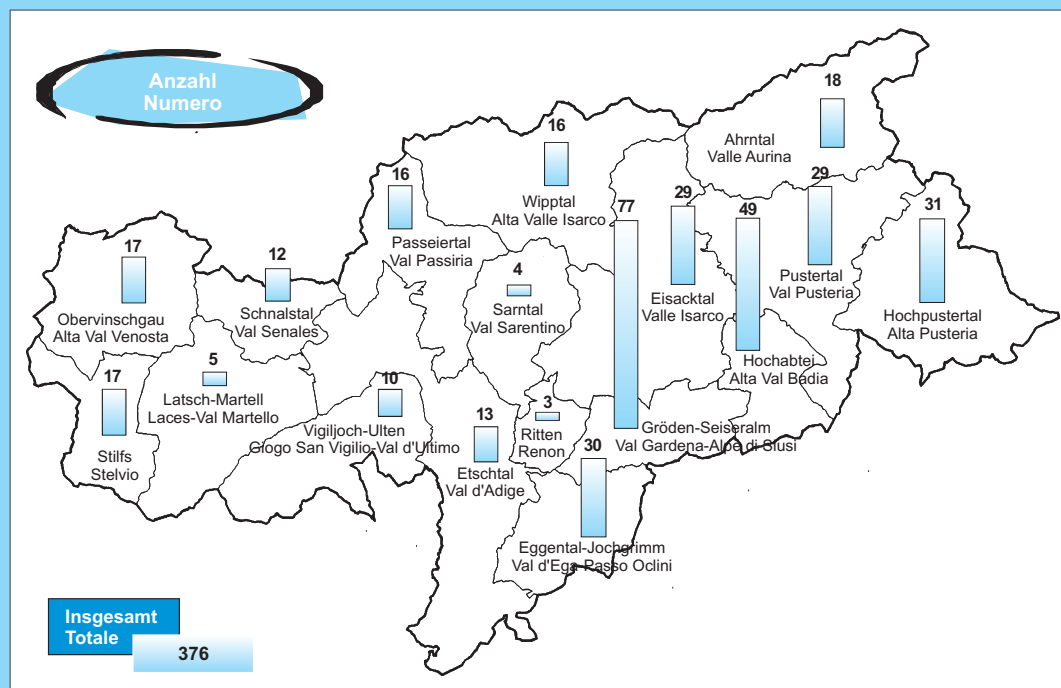
PLANUNGSRÄUME	Förderleistung (Personen/Stunde) Portata oraria (persone/ora)	Transportkapazität (a) Capacità di trasporto (a)	AMBITI DI PIANIFICAZIONE
Obervinschgau	21.607	7.307.816	Alta Val Venosta
Stilfs	18.135	5.624.589	Stelvio
Latsch-Martell	3.886	1.717.200	Laces-Val Martello
Schnalstal	14.960	5.265.101	Val Senales
Vigiljoch-Ulten	11.210	5.456.274	Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo
Passeiertal	15.285	5.494.916	Val Passiria
Sarnthal	5.520	2.045.694	Val Sarentino
Ritten	3.400	1.321.145	Renon
Eggental-Jochgrimm	39.087	8.992.831	Val d'Ega-Passo Oclini
Gröden-Seiseralp	107.177	28.906.446	Val Gardena-Alpe di Siusi
Eisacktal	35.635	11.113.541	Valle Isarco
Wipptal	26.970	9.883.052	Alta Valle Isarco
Ahrntal	27.251	9.623.436	Valle Aurina
Pustertal	63.320	24.016.427	Val Pusteria
Hochalpe	77.801	17.783.388	Alta Val Badia
Hochpustertal	29.507	7.437.569	Alta Pusteria
Etschtal	3.010	2.260.515	Val d'Adige
Insgesamt	503.761	154.249.940	Totale

(a) Anzahl der in der Stunde beförderbaren Personen multipliziert mit dem Höhenunterschied in Metern.
Numero di persone che possono essere trasportate all'ora moltiplicate per il dislivello in metri.

Graf. 2

Anzahl und Transportkapazität der Seilbahnanlagen nach Planungsräumen - 2009

Numero e capacità di trasporto degli impianti a fune per ambiti di pianificazione - 2009



Alter der bestehenden Seilbahn-anlagen

Die Geschichte der Aufstiegsanlagen in Südtirol beginnt im Jahre 1903 mit der ersten Standseilbahn von Kaltern zum Mendelpass im Etschtal. Als erste für den öffentlichen Betrieb zugelassene und nach dem herkömmlichen System (ein Tragseil und Zugseil) gebaute Seilbahn der Welt wurde vor über 100 Jahren (1908) in Bozen die Kohlererbahn errichtet. Vorher gab es schon andere Seilbahnen, wie die in San Sebastian in Spanien, oder den Wetterhornaufzug in der Schweiz oder jene, die für die Messe in Mailand gebaut wurde. Die alle haben Personen befördert, wurden jedoch nicht nach dem heute verwendeten System gebaut. Im Laufe eines Jahrhunderts hat sich die Situation erheblich verändert. In der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts baute man die Anlagen ausschließlich für die Beförderung von Fußgängern. In den 50er Jahren breitete sich der Skisport aus, der in den 70er Jahren zum Massensport wurde und die Anlagen multiplizierten sich. In den 80er Jahren blieb die Situation unverändert, zwischen 1987 und 2003 ist ein kontinuierlicher Rückgang festzustellen, seither hat sich die Anzahl auf den heutigen Stand eingependelt. Während dieses Vierteljahrhunderts wurden viele der abgelegenen und einzelnen Anlagen, welche durch die Entstehung von immer größeren und attraktiveren Skigebieten verdrängt wurden, abgebaut. Mittlerweile werden ausschließlich Umbauten zur Erhöhung des Komforts vorgenommen.

Im Durchschnitt sind die bestehenden Aufstiegsanlagen 19 Jahre alt: 19 Anlagen wurden vor 1970 errichtet, 72 zwischen 1970 und 1979, weitere 64 zwischen 1980 und 1989, 118 zwischen 1990 und 1999 und 103 nach 2000 (27,4%).

Durch die stetige Erneuerung der Anlagen bleibt das Durchschnittsalter relativ konstant.

Età degli impianti a fune esistenti

La storia degli impianti di risalita in Alto Adige inizia nel 1903 con la prima funicolare terrestre S. Antonio-Mendola nella Val d'Adige. Come prima funivia del mondo di tipo classico a va e vieni (una fune portante ed una fune traente) è stata costruita ed aperta al pubblico esercizio più di 100 anni fa (1908) la funivia del Colle a Bolzano. Prima di questa esistevano già altri impianti a fune, come quello di San Sebastiano in Spagna o l'ascensore del Wetterhorn in Svizzera oppure quello costruito per la fiera di Milano. Tutti erano autorizzati al trasporto persone, ma non erano realizzati secondo il sistema odierno. Nel corso di un secolo la situazione è notevolmente mutata: nella prima metà del 1900 gli impianti venivano costruiti solo per il trasporto di pedoni. Negli anni '50 invece si espande lo sport dello sci, nel '70 diventa uno sport di massa e gli impianti continuano a moltiplicarsi. Negli anni '80 si stabilizzano, dal 1987 al 2003 osserviamo un continuo calo, da allora il numero si è stabilizzato. Nel corso di questo quarto di secolo si è provveduto ad eliminare gli impianti singoli e isolati, che vengono soppiantati dai più grandi e attrattivi comprensori sciistici. Nel frattempo gli interventi si finalizzano al miglioramento del confort.

L'età media degli impianti a fune esistenti è di 19 anni: 19 impianti sono stati costruiti prima del 1970, 72 costruiti tra il 1970 e il 1979, altri 64 tra il 1980 e il 1989, 118 dal 1990 al 1999 e 103 dal 2000 in poi (27,4%).

Con il progressivo rinnovo degli impianti l'età media rimane relativamente costante.

Auffallend niedrig ist das Durchschnittsalter der Umlaufbahnen (C), das nur 9 Jahre beträgt.

Visibilmente bassa è l'età media delle funivie monofune (C) che risulta di soli 9 anni.

Übersicht 7 / Prospetto 7

Seilbahnen nach Bauperioden - 2009

Stand am 31.12.

Impianti a fune per epoca di costruzione - 2009

Situazione al 31.12.

JAHRE	Umlaufbahnen (C) Funivie monofune (C)	Zweiseilpendelbahnen (B) Funivie bifune (B)	Sessellifte und Korblifte (M) Seggiovie e cabinovie (M)	Skilifte (S) Sciovie (S)	Standseilbahnen (F) Funicolari (F)	Schrägaufzüge (A) Ascensori inclinati (A)	Insgesamt Totale	ANNI
vor 1970	-	7	2	9	1	-	19	prima del 1970
1970-1979	-	6	14	52	-	-	72	1970-1979
1980-1989	11	3	21	29	-	-	64	1980-1989
1990-1999	46	-	47	24	-	1	118	1990-1999
2000 und später	70	7	12	13	1	-	103	2000 in poi
Insgesamt	127	23	96	127	2	1	376	Totale
<i>Durchschnittsalter (Jahre)</i>	9	30	18	25	56	12	19	<i>Età media (anni)</i>

Länge der Seilbahnanlagen

Die durchschnittliche Länge der Seilbahnanlagen in Südtirol beträgt 1.064 m. Die Zweiseilpendelbahnen sind mit 1.979 m die längsten, gefolgt von den Standseilbahnen und den Umlaufbahnen. Die Länge der Sessellifte, Schleplifte und Schrägaufzüge liegt unter dem Durchschnitt. Seit dem Jahre 2000 hat die Durchschnittslänge der Anlagen in Südtirol um 5,9 % zugenommen und ist unter den höchsten Europas.

Lunghezza degli impianti a fune

La lunghezza media degli impianti a fune è di 1.064 metri. Gli impianti con la lunghezza maggiore sono le funivie bifune con 1.979 metri, seguiti dalle funicolari terrestri e dalle funivie ad ammortamento automatico. La lunghezza delle seggiovie ad attacco fisso, sciovie ed ascensori inclinati rimane al di sotto del valore medio. Dall'anno 2000 in poi, la lunghezza media degli impianti è aumentata del 5,9 %, ed è tra le maggiori d'Europa.

Übersicht 8 / Prospetto 8

Länge der Seilbahnanlagen - 2009

Stand am 31.12.

Lunghezza degli impianti a fune - 2009

Situazione al 31.12.

LÄNGE IN METERN	Umlauf- bahnen (C) Funivie monofune (C)	Zweiseil- pendel- bahnen (B) Funivie bifune (B)	Sessellifte und Korb- lifte (M) Seggiovie e cabinovie (M)	Skilifte (S) Sciovie (S)	Standseil- bahnen (F) Funicolari (F)	Schräg- aufzüge (A) Ascensori inclinati (A)	Insgesamt Totale	LUNGHEZZA IN METRI
bis 800	16	-	46	102	-	1	165	fino a 800
801-1.600	67	4	44	25	1	-	141	801-1.600
1.601-2.400	31	15	6	-	1	-	53	1.601-2.400
2.401-3.200	10	3	-	-	-	-	13	2.401-3.200
über 3.200	3	1	-	-	-	-	4	oltre 3.200
Insgesamt	127	23	96	127	2	1	376	Totale
<i>Mittlere Länge (Meter)</i>	<i>1.504</i>	<i>1.979</i>	<i>889</i>	<i>584</i>	<i>1.805</i>	<i>67</i>	<i>1.064</i>	<i>Lunghezza media (metri)</i>

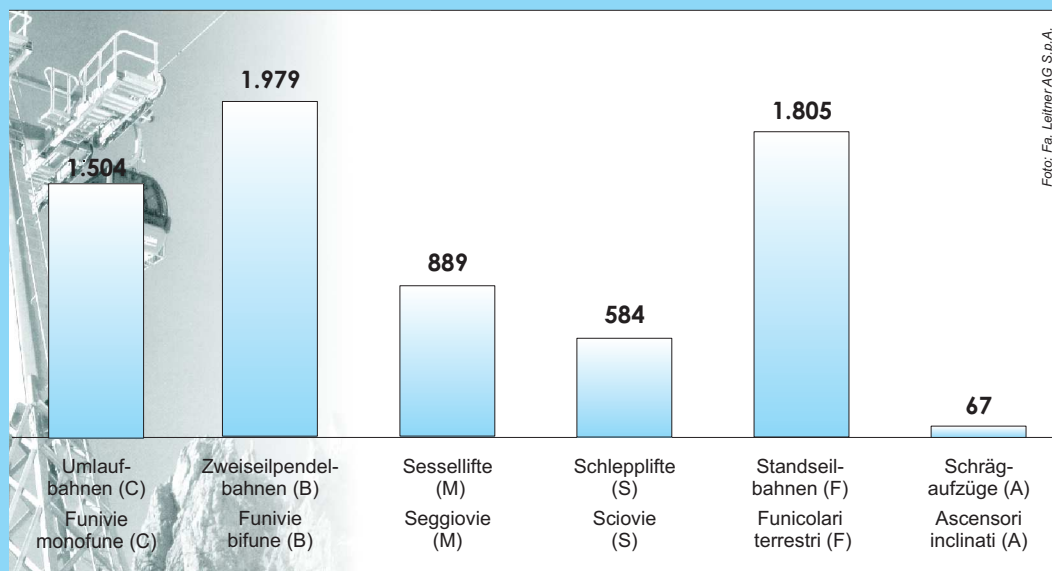
Graf. 3

Durchschnittliche Länge der Seilbahnanlagen nach Anlagearten - 2009

Stand am 31.12.

Lunghezza media degli impianti a fune per tipo di impianto - 2009

Situazione al 31.12.



Höhe der Seilbahnanlagen

Die Höhe der Seilbahnanlagen über dem Meeresspiegel bekommt in den Zeiten der Diskussion über den Klimawandel eine große Bedeutung. Über 61,1 % der Anlagen in Südtirol haben die Talstation auf über 1600 m über dem Meeresspiegel. Südtirols Liftanlagen sind im Vergleich zu anderen europäischen Ländern relativ hoch angelegt. Für diese Erhebung wurden nur Anlagen berücksichtigt, welche der Beförderung von Skifahrern dienen, und zwar 355 von insgesamt 376.

Altezza degli impianti a fune

L'altezza degli impianti sul livello del mare assume in tempi di grandi discussioni sul cambiamento climatico sempre più importanza. Oltre il 61,1 % degli impianti in Alto Adige ha la stazione di valle ad oltre 1600 m sul livello del mare. Gli impianti in Alto Adige sono situati ad una quota relativamente alta in confronto ad altri paesi europei. Per questa rilevazione vengono considerati solo gli impianti adibiti al trasporto di sciatori, vale a dire 355 su un totale di 376.

Übersicht 9 / Prospetto 9

Meereshöhe der Talstation der Seilbahnanlagen (a) - 2009

Stand am 31.12.

Altezza sul livello del mare della stazione di valle degli impianti (a) - 2009

Situazione al 31.12.

MEERESHÖHE IN METERN	Umlauf- bahnen (C) Funivie monofune (C)	Zweiseil- pendel- bahnen (B) Funivie bifune (B)	Sessellifte und Korb- lifte (M) Seggiovie e cabinovie (M)	Skilifte (S) Sciovie (S)	Standseil- bahnen (F) Funicolari (F)	Schräg- aufzüge (A) Ascensori inclinati (A)	Insgesamt Totale	ALTEZZA IN METRI
bis 1.000	5	2	1	2			10	fino a 1.000
1.001-1.200	11	0	5	8			4	1.001-1.200
1.201-1.400	13	1	4	24		1	43	1.201-1.400
1.401-1.600	23	0	13	24	1		61	1.401-1.600
1.601-1.800	28	2	14	29			73	1.601-1.800
1.801-2.000	27	1	34	18			80	1.801-2.000
2.001-2.200	16	1	12	14			43	2.001-2.200
2.201-2.400	0	0	3	3			6	2.201-2.400
über 2.400	3	2	5	5			5	über 2.400
Insgesamt	126	9	91	127	1	1	355	Totale

(a) Hier wurden nur Anlagen für die Beförderung von Skifahrern berücksichtigt.
Vengono considerati solo impianti per il trasporto di sciatori.

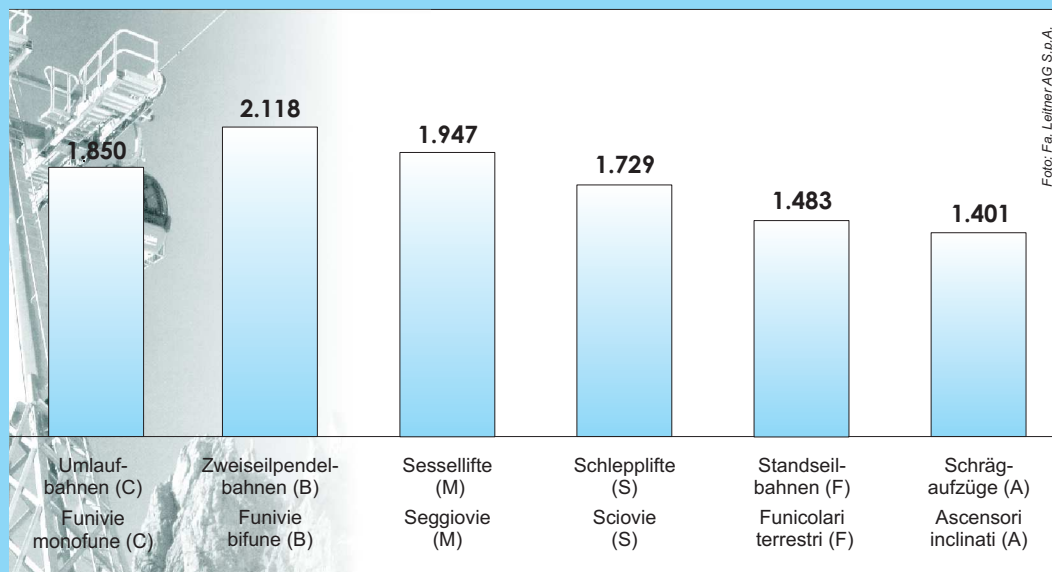
Graf. 4

Mittlere Meereshöhe der Seilbahnanlagen nach Anlagearten - 2009

Stand am 31.12.

Altitudine media sul livello del mare degli impianti a fune per tipo di impianto - 2009

Situazione al 31.12.

**Skipisten**

In diesem Abschnitt werden einige Eckdaten zu den Skipisten in Südtirol wiedergegeben. Diese Daten wurden aus dem Bestand des Entwurfes für den Fachplan 2009 entnommen.

Die Gesamtfläche Südtirols beträgt 740.043 ha, die der Skipisten 3.686,4 ha. Das bedeutet, dass nur 0,05 % der Fläche für den Skisport genutzt wird, diese aber trotzdem während der Sommermonate der landwirtschaftlichen Nutzung zur Verfügung steht. Von der Gesamtfläche der Skipisten können ungefähr 75 % künstlich beschneit werden.

Piste da sci

Nel capitolo che segue si riportano alcuni dati di base riguardanti le piste da sci in provincia di Bolzano. Questi dati provengono dal progetto del piano di settore 2009 e ne riportano l'inventario.

La superficie totale della provincia di Bolzano è pari a 740.043 ettari, le piste da sci coprono 3.686,4 ettari. Ciò significa, che solo lo 0,05 % della superficie viene utilizzato per la pratica dello sci, ma rimane a disposizione dell'attività agricola durante il periodo estivo. Della superficie totale delle piste da sci circa il 75 % è innevabile artificialmente.

Übersicht 10 / Prospetto 10

Skipisten nach Planungsräumen - 2009**Piste da sci per ambiti di pianificazione - 2009**

PLANUNGSRÄUME	Pistenfläche (ha) Superficie (ha)	AMBITI DI PIANIFICAZIONE
Obervinschgau	218,8	Alta Val Venosta
Stilfs	113,0	Stelvio
Latsch-Martell	20,6	Laces-Val Martello
Schnalstal	161,7	Val Senales
Vigiljoch-Ulten	84,7	Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo
Passeiertal	104,2	Val Passiria
Sarnatal	58,9	Val Sarentino
Ritten	70,8	Renon
Eggental-Jochgrimm	264,1	Val d'Ega-Passo Oclini
Gröden-Seiseralp	751,3	Val Gardena-Alpe di Siusi
Eisacktal	320,9	Valle Isarco
Wipptal	340,0	Alta Valle Isarco
Ahrntal	160,8	Valle Aurina
Pustertal	376,6	Val Pusteria
Hochabtei	418,5	Alta Val Badia
Hochpustertal	221,5	Alta Pusteria
Insgesamt	3.686,4	Totale

Beschneiungsanlagen

Da immer mehr Fahrgäste befördert werden, ist es mittlerweile unumgänglich, dass immer mehr Schnee auf den Pisten benötigt wird und daher sind die Liftbetreiber gezwungen, auch diese Anlagen zu verstärken und zu automatisieren, was natürlich mit großen finanziellen Aufwendungen verbunden ist.

Die technische Beschneigung wurde immer mehr zu einem strategisch wichtigen Faktor, um die Pisten auch in schneearmen Zeiten attraktiv zu gestalten; damit kann nicht nur ein pünktlicher Saisonsbeginn gewährleistet, sondern die Skisaison insgesamt verlängert werden.

Der technische Faktor, der heute vor allem die Konkurrenzfähigkeit der Wintersportorte prägt, basiert auf der künstlichen Beschneigung. Vor allem für die Orte in mittlerer und niedriger Höhenlage, wo die natürliche Beschneigung immer schwieriger wird, ist die künstliche Beschneigung ausschlaggebend.

Impianti di innevamento artificiale

Dato che con il passare degli anni vengono trasportati sempre più utenti, è inevitabile che ci sia sempre più necessità di avere neve sulle piste. I concessionari sono perciò costretti a potenziare ed automatizzare anche questi impianti, sostenendo quindi un notevole impegno finanziario.

L'innevamento artificiale programmato è divenuto sempre più una variabile strategica per garantire la fruibilità delle piste anche in stagioni caratterizzate da scarse precipitazioni nevose e per garantire l'inizio puntuale della stagione e di prolungare la stagione sciistica.

Il fattore tecnico che oggi incide maggiormente sul livello di competitività delle stazioni invernali è costituito dall'innevamento programmato; le condizioni di innevamento naturale sempre più difficili, specie per le stazioni a bassa e media quota fanno oggi dell'innevamento artificiale la vera chiave del

für ein erfolgreiches winterliches Fremdenverkehrsangebot.

Aus diesem Grunde sind die Investitionen in Beschneiungsanlagen für die alpine Wirtschaft im Winter von größter Bedeutung.

successo dell'offerta di turismo sulla neve.

Per questa ragione gli investimenti in impianti di produzione di neve sono quindi vitali per l'economia alpina invernale.

Übersicht 11 / Prospetto 11

Schneekanonen - 1994-2008

Cannoni da neve - 1994-2008

JAHRE ANNI	Insgesamt Totale	Erfassungsquote in % (a) % di copertura (a)
1994	511	96,7
1995	620	97,2
1996	680	98,7
1997	782	98,0
1998	831	92,6
1999	881	95,2
2000	1.033	99,3
2001	1.123	99,3
2002	1.261	100,0
2003	1.366	100,0
2004	1.407	100,0
2005	1.550	100,0
2006	1.814	100,0
2007	1.976	100,0
2008	2.330	100,0

(a) Prozentanteil der Seilbahnbetreiber, welche statistische Daten geliefert haben.
Percentuale dei concessionari di impianti che hanno fornito dati sul totale dei concessionari.

Im Jahr 2008 gab es insgesamt 2.330 Schneekanonen in Südtirol (+17,9% gegenüber 2007). Von 1994 bis 2008 hat sich die Zahl der Schneekanonen mehr als vervierfacht. Auch die Automatisierung der Beschneiungsanlagen führt zu großen Investitionen und zum Anstieg der Anzahl der Schneekanonen.

Complessivamente in Alto Adige nel 2008 sono stati rilevati 2.330 cannoni da neve, (+17,9% rispetto al 2007). Tra il 1994 ed il 2008, il numero dei cannoni si è più che quadruplicato. Con l'automazione degli impianti di innevamento aumentano sia gli investimenti che il numero dei cannoni.

Betten

Für eine Übersicht über den gesamten Tourismus in Südtirol ist die Information über die zur Verfügung stehende Anzahl der Betten von großer Bedeutung.

Südtirol verfügte im November 2008 über 220.700 Gästebetten, von denen über 150.000 während der Wintersaison zur Verfügung standen.

Letti

Per un quadro generale del turismo invernale in Alto Adige è necessaria anche l'informazione riguardante i letti a disposizione per il turismo.

L'Alto Adige disponeva nel novembre 2008 di 220.700 letti, dei quali più di 150.000 erano a disposizione nei mesi invernali.

Übersicht 12 / Prospetto 12

Bettenanzahl nach Planungsräumen - 2008

Stand November

Numero di letti per ambiti di pianificazione - 2008

Situazione novembre

PLANUNGSRÄUME	Anzahl Betten numero letti	AMBITI DI PIANIFICAZIONE
Obervinschgau	5.292	Alta Val Venosta
Stilfs	6.467	Stelvio
Latsch-Martell	5.253 (a)	Laces-Val Martello
Schnalstal	2.497	Val Senales
Vigiljoch-Ulten	7.636 (a)	Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo
Passeiertal	10.398 (a)	Val Passiria
Sarnatal	1.720	Val Sarentino
Ritten	2.794 (a)	Renon
Eggental-Jochgrimm	7.345	Val d'Ega-Passo Oclini
Gröden-Seiseralp	26.887	Val Gardena-Alpe di Siusi
Eisacktal	21.398 (a)	Valle Isarco
Wipptal	9.817	Alta Valle Isarco
Ahrntal	10.217	Valle Aurina
Pustertal	21.625	Val Pusteria
Hochabtei	18.285	Alta Val Badia
Hochpustertal	17.182	Alta Pusteria
Etschtal	45.887 (b)	Val d'Adige
Insgesamt	220.700	Totale

(a) Nur ein Teil steht auch dem Wintertourismus zur Verfügung.
Solo una parte è disponibile anche per il turismo invernale.

(b) Nicht unbedingt mit dem Skibetrieb verbunden.
Non necessariamente collegato al servizio sciistico.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Die meisten für den Wintertourismus zur Verfügung stehenden Betten verzeichnet der Planungsraum „Gröden – Seiseralp“, gefolgt von „Pustertal“, „Hochabtei“ und „Hochpustertal“.

Die in den Planungsräumen „Latsch-Martell“, „Vigiljoch-Ulten“, „Passeiertal“, „Ritten“ und „Eisacktal“ angeführten Betten stehen während der Wintermonate nicht zur Gänze zur Verfügung.

Die angeführten Betten im Planungsraum „Etschtal“ sind mit dem Wintertourismus nur beschränkt in Verbindung zu bringen.

Il maggior numero di letti per il turismo invernale si trova nell'ambito di pianificazione „Gardena – Alpe di Siusi“ seguito da „Pusteria“, „Alta Badia“ e „Alta Pusteria“.

I letti riportati per gli ambiti di pianificazione „Laces-Val Martello“, „Giogo San Vigilio- Val d'Ultimo“, „Val Passiria“, „Renon“ e „Valle Isarco“ non sono necessariamente disponibili nei mesi invernali.

Per quanto riguarda l'ambito di pianificazione „Val d'Adige“ i letti riportati non sono necessariamente da collegare al turismo invernale.



3 Wirtschaftsdaten

Dati economici

Beförderte Personen

Die Anzahl der beförderten Personen hat während der Wintersaison 2008/09 dank guter Bedingungen weiter zugenommen, (+1,7% gegenüber dem Vorjahr) und brach mit 128,6 Millionen beförderten Personen den Rekord aller vorherigen Wintersaisons.

Persone trasportate

Il numero delle persone trasportate dagli impianti a fune nell'inverno 2008/09 ha registrato anche grazie alle condizioni ottimali un incremento del 1,7% rispetto alle stagioni precedenti, realizzando un nuovo record assoluto con 128,6 milioni di persone trasportate.

Übersicht 13 / Prospetto 13

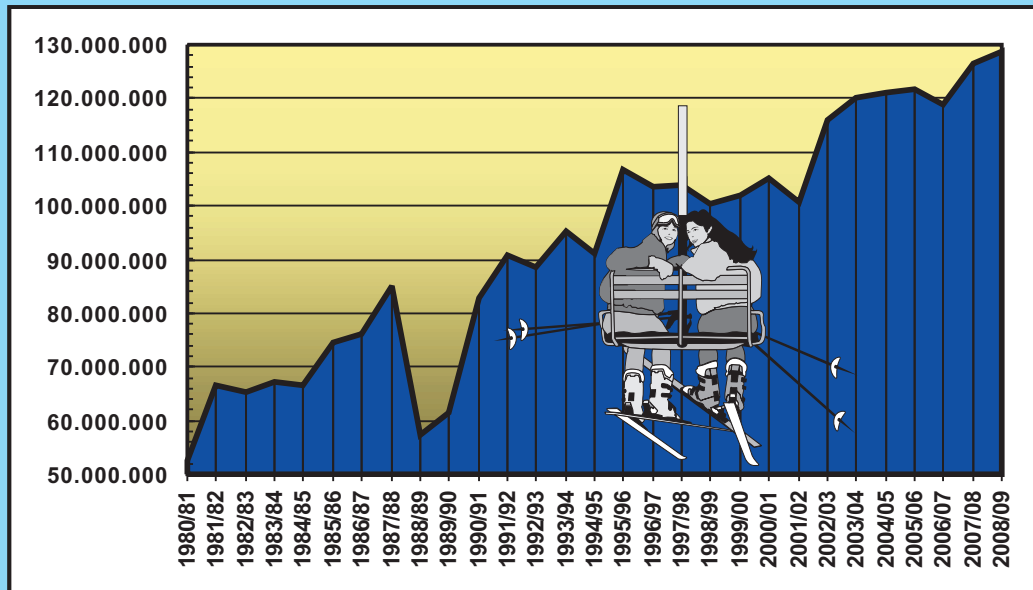
Beförderte Personen nach Art der Seilbahnanlage - Wintersaisons 1980/81-2008/09

Persone trasportate per tipo di impianto - Stagioni invernali 1980/81-2008/09

WINTERSAISONEN STAGIONI INVERNALI	Beförderte Personen insgesamt Totale persone trasportate	Prozentuelle Verteilung nach Art der Seilbahnanlage Distribuzione percentuale per tipo di impianto				
		C	B	M	S	A/F
1980/81	52.678.161	1,4	6,5	25,8	66,4	(a)
1985/86	74.382.787	4,8	6,9	29,8	58,5	(a)
1990/91	82.906.366	21,9	3,9	30,9	43,3	(a)
1991/92	90.670.560	23,5	3,8	32,2	40,5	(a)
1992/93	88.649.990	26,4	3,4	31,7	38,5	(a)
1993/94	95.364.910	31,0	3,5	30,5	35,0	(a)
1994/95	91.268.664	33,5	3,5	30,6	32,4	(a)
1995/96	106.590.691	35,8	3,2	29,3	31,7	(a)
1996/97	103.553.209	36,6	3,2	30,0	30,2	(a)
1997/98	103.878.701	38,1	3,2	31,1	27,3	0,2
1998/99	100.387.953	41,9	3,1	30,2	24,5	(a)
1999/00	102.102.983	44,5	2,7	28,9	23,6	0,3
2000/01	105.048.196	45,0	2,6	29,4	22,8	0,2
2001/02	100.738.782	49,4	2,8	28,0	19,6	0,3
2002/03	115.861.305	53,0	1,9	27,0	17,7	0,3
2003/04	120.101.552	53,6	1,9	26,5	17,6	0,3
2004/05	121.649.000	54,9	2,0	26,0	16,1	0,9
2005/06	121.617.255	57,3	2,0	25,0	14,9	0,9
2006/07	118.733.342	59,5	2,0	23,9	13,8	0,8
2007/08	126.451.465	61,4	1,8	22,0	14,0	0,8
2008/09	128.609.159	61,6	1,8	22,2	13,6	0,9

(a) Daten nicht verfügbar.
Dati non disponibili.

Graf. 5

Mit den Seilbahnanlagen beförderte Personen - Wintersaisons 1980/81-2008/09**Persone trasportate sugli impianti a fune - Stagioni invernali 1980/81-2008/09**

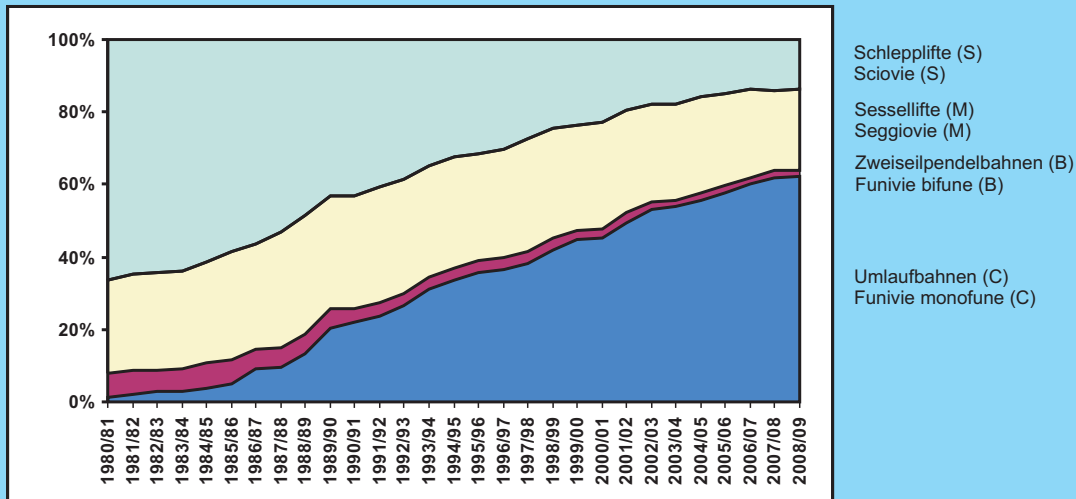
Graf. 6

Beförderte Personen nach Arten der Seilbahnanlagen - Wintersaisons 1980/81-2008/09

Prozentuelle Verteilung

Persone trasportate per tipo di impianto - Stagioni invernali 1980/81-2008/09

Distribuzione percentuale



In der Wintersaison 2008/09 erzielten die Planungsräume bei der Anzahl der beförderten Personen unterschiedliche Ergebnisse. Den größten Zuwachs konnte der Planungsraum Ritten (+18,3%) verzeichnen, gefolgt von Vigiljoch - Ulten (+16,5%), Sarntal (+9,2%), Obervinschgau (+9,1%) und Eggental - Jochgrimm (+5,5%).

Unter den Hochburgen kann Gröden – Seiseralm (+3,0%) vor Hochabtei (+2,9%) einen Zuwachs verzeichnen, während das Pustertal (-2,6%) einen Rückgang erleidet. Der Anteil der beförderten Personen in diesen drei Planungsräumen auf die in Südtirol beförderten Personen liegt bei 61,4%.

Fast alle Planungsräume verzeichneten einen Zuwachs, mit Ausnahme der Planungsräume Schnalstal (-11,0%), Hochpustertal (-4,1%), Ahrntal (-2,8%), und Passeiertal (-1,2%). Die Anlagen des Skigebiets Latsch waren nicht in Betrieb.

Nella stagione invernale 2008/09 gli ambiti di pianificazione hanno raggiunto risultati diversi per quanto riguarda le persone trasportate. L'incremento maggiore lo registra l'ambito di pianificazione Renon (+18,3%), davanti a Gogo San Vigilio - Val d'Ultimo (+16,5%), Val Sarentino (+9,2%), Alta Val Venosta (+9,1%) ed Val d'Ega - Passo Oclini (+5,5%).

Tra gli ambiti più importanti, la Gardena-Alpe di Siusi (+3,0%) ha ottenuto il maggior incremento davanti alla Val Badia (+2,9%) mentre la Pusteria ha avuto una flessione del 2,6%. La percentuale di persone trasportate in questi tre ambiti di pianificazione in confronto a tutte le persone trasportate in Alto Adige è del 61,4%.

Quasi tutti gli ambiti di pianificazione hanno registrato un incremento tranne gli ambiti di pianificazione Val Senales (-11,0%), Alta Pusteria (-4,1%), Valle Aurina (-2,8%) e Val Passiria (-1,2%). Gli impianti di Laces sono rimasti chiusi.

Übersicht 14 / Prospetto 14

Beförderte Personen nach Planungsräumen - Wintersaisons 2006/07-2008/09**Persone trasportate per ambito di pianificazione - Stagioni invernali 2006/07-2008/09**

PLANUNGSRÄUME	2006/07	2007/08	2008/09	AMBITI DI PIANIFICAZIONE
Obervinschgau	4.480.191	4.368.352	4.764.305	Alta Val Venosta
Stilfs	2.760.869	2.965.889	3.110.681	Stelvio
Latsch-Martell	(a)	(a)	(a)	Laces-Val Martello
Schnalstal	2.481.486	2.332.829	2.076.683	Val Senales
Vigiljoch-Ulten	1.275.694	1.386.130	1.614.261	Gogo San Vigilio-Val d'Ultimo
Passeiertal	1.896.520	2.061.129	2.036.308	Val Passiria
Sarntal	848.644	979.510	1.069.224	Val Sarentino
Ritten	328.395	412.003	487.289	Renon
Eggental-Jochgrimm	8.654.570	8.901.860	9.388.268	Val d'Ega-Passo Oclini
Gröden-Seiseralm	29.767.236	32.529.727	33.500.849	Val Gardena-Alpe di Siusi
Eisacktal	5.526.365	6.448.754	6.717.459	Valle Isarco
Wipptal	4.986.966	5.395.963	5.382.767	Alta Valle Isarco
Ahrntal	6.918.085	6.859.398	6.668.137	Valle Aurina
Pustertal	18.909.601	19.733.644	19.223.838	Val Pusteria
Hochabtei	23.656.245	25.509.602	26.258.464	Alta Val Badia
Hochpustertal	5.895.304	6.375.631	6.116.287	Alta Pusteria
Etschtal	347.171	191.044	194.339	Val d'Adige
Insgesamt	118.733.342	126.451.465	128.609.159	Totale

(a) In dieser Periode keinen Skibetrieb

In questo periodo nessun trasporto sciatori

Auch die Anzahl der Anlagen, welche über eine Million Personen während einer Wintersaison befördert, ist von 21 auf 24 angestiegen.

Die meisten Personen befördern in Südtirol die Umlaufbahnen mit betrieblich lösbaren Fahrzeugen (61,6%), gefolgt von den fixgeklemmten Sesselliften (22,2%) und von den Schleppliften (13,6%).

Anche il numero degli impianti, che trasportano più di un milione di persone durante una stagione invernale, è aumentato da 21 a 24.

Il maggior numero di persone trasportate lo registrano gli impianti monofune ad ammortamento automatico (61,8%), seguiti dalle seggiovie ad ammortamento fisso (22,2%) e dalle sciovie (13,6%).

Sommerski und Fußgängerdienste

Dank der modernen und effizienten Infrastrukturen bietet die Südtiroler Bergwelt zusammen mit ihren Gletschern die Möglichkeit, den Skisport auch während der Sommermonate zu betreiben.

Die Transportmittel sind vorzüglich, jedoch verursachten in den letzten Jahren die ständig steigenden Temperaturen ein beträchtliches Gletscherschmelzen und beeinträchtigten somit auch die Sommerskiseason. Der Sommerskisport hat 2008 erstmals wieder zugenommen. Während im Sommer 1995 3,8 Millionen beförderte Personen diese Disziplin praktizierten, so sind es im Sommer 2008 wieder über eine Million. Der Vergleich mit 2007 verzeichnet einen starken Anstieg von 18,7%.

Ganz anders hingegen ist die Situation der Fußgängerbeförderung im Sommer. Seit 1998 nimmt die Zahl der Personen, die Seilbahnanlagen in der Zeit von Mai bis Oktober benützen, ständig an: 3,6 Millionen Personen wurden 1995 befördert, im Jahr 2008 waren es 5,4 Millionen. In den letzten 10 Jahren wurde ein Plus von 52,6 % verzeichnet. Die Anzahl der beförderten Personen ist von 2007 auf 2008 weiter angestiegen und verharzt deutlich oberhalb der 5 Millionengrenze.

Sci estivo e servizio pedoni

Le montagne altoatesine, con i propri ghiacciai, offrono agli appassionati la possibilità di praticare lo sci anche durante i mesi estivi, grazie alla presenza di infrastrutture moderne ed efficienti.

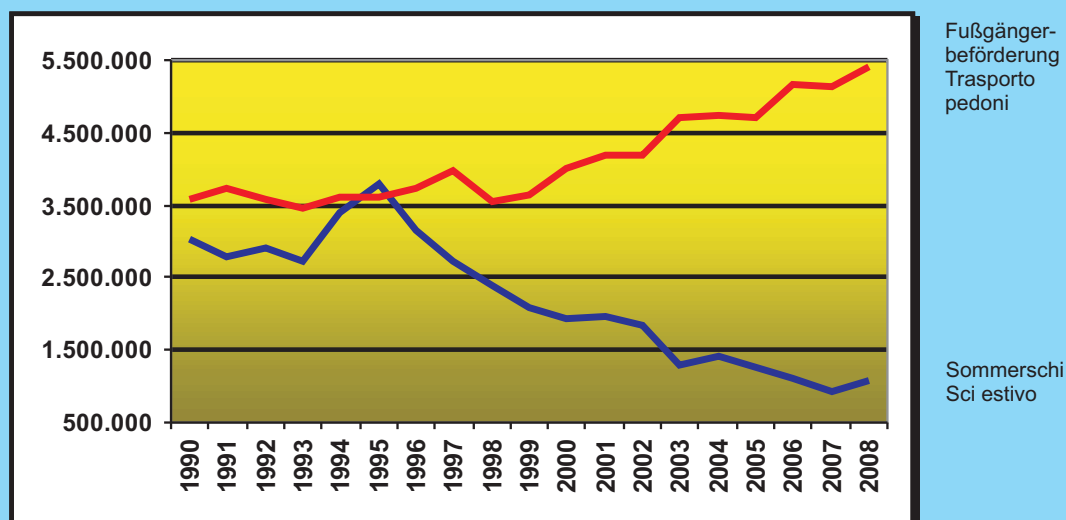
Nonostante i mezzi siano all'avanguardia, purtroppo negli ultimi anni le temperature si sono alzate provocando un ritiro graduale dei ghiacciai, danneggiando quindi l'attività sciistica estiva. Il fenomeno dello sci estivo nel corso degli anni è andato quindi via via diminuendo: è dal 1995 infatti che la tendenza è in discesa. Mentre nell'estate del 1995 venivano trasportate 3,8 milioni di persone che praticavano questa disciplina, nel periodo estivo del 2007 esse si sono ridotte ulteriormente fino ad 919 mila. Il confronto di breve periodo segnala un forte calo del 16,7% rispetto al 2006.

Situazione inversa invece per l'andamento del trasporto pedoni in estate: le persone che usufruiscono del servizio impianti a fune nel periodo maggio-ottobre sono in continuo aumento dal 1995, anno in cui risultavano pari a 3,6 milioni. Nel 2007 invece risultavano pari a 5,15 milioni con una variazione in aumento del 29,1% negli ultimi 10 anni. Il numero delle persone trasportate nel 2006 è praticamente rimasto invariato nel 2007 (-0,4%) e rimane saldamente oltre il limite dei 5 milioni.

Abgesehen von den günstigen Wetterverhältnissen trägt auch die Einführung von Sommerkarten, Pauschalangeboten und Wochenkarten zur Zunahme bei der Beförderung von Fußgängern bei. Die vielseitige Verbreitung von neuen Sportarten trägt auch ihrerseits zur Zunahme der Anzahl der beförderten Personen bei.

A prescindere dalle condizioni meteorologiche favorevoli, anche l'introduzione di biglietti per la stagione estiva, offerte forfetizzate e biglietti settimanali hanno contribuito ad aumentare il numero di pedoni. Anche la diffusione di nuovi sport ha contribuito all'aumento del numero di persone trasportate.

Graf. 7

Beförderte Personen in der Sommersaison - 1990-2008**Persone trasportate nel periodo estivo - 1990-2008**

Das Umweltbewusstsein der Menschen hat sich auch geändert und führt vermehrt zur Benützung dieser nachhaltigen Verkehrsmittel. Gerade bei der Fußgängerbeförderung erkennt man die Vorteile der Seilbahnen, da man in relativ kurzer Zeit große Höhenunterschiede bewältigen kann, und sich meistens in einer verkehrsmittelfreien Umgebung im Einklang mit der Natur befindet.

Il maggior rispetto nei confronti dell'ambiente ha anche contribuito al maggior utilizzo di questi mezzi di trasporto con minor impatto ambientale. Proprio con il trasporto di pedoni si riconoscono i vantaggi degli impianti a fune, dato che in un tempo relativamente breve si possono superare dislivelli notevoli e nella maggior parte dei casi ci si trova poi in un ambiente naturale e privo di traffico.

Bilanzen

In Südtirol, wo Aufstiegsanlagen und Alpin-technik nicht zuletzt aus touristischen Gründen von erstrangiger wirtschaftlicher Bedeutung sind, ist die Seilbahnbranche ein starker, gut verteilter und technisch sehr fortgeschrittener Wirtschaftssektor. Deutlich wird dies vor allem, wenn man einen Blick auf die Geschäftsbilanzen der Seilbahnbetreiber in Südtirol wirft.

Dass die Seilbahnbranche ein wirtschaftlich bedeutender Sektor ist, erkennt man am Umsatz 2008: Der Betriebsertrag von 237,7 Millionen Euro (+10,4%) und die Herstellungskosten von 203,3 Millionen Euro (+5,5%) ergeben einen positiven Saldo von 34,4 Millionen Euro (+55,5%).

Der Betriebsertrag ist zu 91,3% (217,0 Millionen Euro) auf Erlöse aus dem Transport zurückzuführen.

Die Gesamtkosten setzen sich zu 32,6% aus Abschreibungen und Abwertungen (66,2 Millionen Euro) und zu 25,2% aus Personalkosten (51,2 Millionen Euro) zusammen. Einen weiteren Zuwachs haben 2008 die Passivzinsen und sonstige finanzielle Belastungen (+13,8%) ergeben.

Berücksichtigt man die Erträge und Aufwendungen im Finanzierungsbereich, die Auf- und Abwertungen sowie die außerordentlichen Erträge und Aufwendungen, so beläuft sich das Jahresergebnis vor Steuern auf 23,0 Millionen Euro. Ein deutliches Plus gegenüber 2007 von 52,8 %. Bei Abzug der Steuern ergibt sich ein Gewinn von 15,7 Millionen Euro (+320,4 %).

Die Investitionen beliefen sich im Jahr 2008 insgesamt auf 75,1 Millionen Euro; davon entfallen 54,2 Millionen Euro (72,1%) auf den Bau und die Instandhaltung von Infrastrukturen, 14,8 Millionen Euro (19,7%) auf den Kauf von Betriebsgeräten und 6,2 Millionen Euro (8,2%) auf sonstige Investitionen.

Diese Daten ergeben sich aus den Summen der Bilanzdaten, die von den Seilbahnbetreibern vorgelegt wurden.

Bilanci

In Alto Adige il settore impianti a fune è sicuramente forte, ben rappresentato e tecnologicamente all'avanguardia. In questa regione, infatti, anche per motivi turistici, impianti e tecnologia alpina sono parte di un discorso economico certo non di secondaria importanza. Una situazione ancora più chiara si ha se si scorrono i dati sul bilancio gestionale dei concessionari di impianti a fune in provincia di Bolzano.

Il responso generale, riferito ai dati del 2008, evidenzia come il valore della produzione, pari a 237,7 milioni di euro (+10,4%), sia maggiore dei costi di produzione, che raggiungono quota 203,3 milioni di euro (+5,5%), per un saldo positivo di 34,4 milioni di euro (+55,5%).

Il valore della produzione è costituito per il 91,3% (217,0 milioni di euro) dai proventi del trasporto.

L'importo complessivo dei costi è da imputare per 66,2 milioni di euro (33,6%) agli ammortamenti ed alle svalutazioni e per 51,2 milioni di euro (25,2%) ai costi del personale. Un ulteriore incremento (+13,8%) registrano per il 2008 gli interessi ed altri oneri finanziari.

Tenendo conto di proventi ed oneri finanziari e straordinari, rivalutazioni e svalutazioni, il risultato di gestione prima delle imposte è di 23,0 milioni di euro. Un incremento rispetto al 2007 del 52,8%. Sottraendo le imposte si arriva ad un utile di 15,7 milioni di euro (+320,4%).

Gli investimenti, nel 2008 sono ammontati a 75,1 milioni di euro: 54,2 milioni di euro (72,1%) sono da attribuire alla costruzione ed alla manutenzione delle infrastrutture, 14,8 milioni di euro (19,7%) all'acquisto di mezzi di esercizio e 6,2 milioni di euro (8,2%) ad altri investimenti.

Questi dati sono ricavati dalla somma di tutti i dati di bilancio presentati dai concessionari.

Übersicht 15 / Prospetto 15

Bilanzposten der Seilbahnunternehmen - 2008**Voci di bilancio degli impianti a fune - 2008**

A. Betriebsertrag Valore della produzione	Werte in Tausend Euro Valori in migliaia di euro	
Erlöse aus dem Transport Proventi del traffico		217.017
Im Anlagevermögen aktivierte Eigenleistungen Incrementi di capitale fisso per lavori interni		1.998
Sonstige betriebliche Erträge: Altri ricavi e proventi:		12.355
a) Verschiedene Diversi	570	
b) Zuschüsse auf Betriebsaufwendungen: - vom Staat Contributi in conto esercizio: dallo Stato	7	
- vom Land dalla Provincia	4.449	
- von den Gemeinden dai Comuni	652	
- von anderen da altri	626	
Gesamtsumme Betriebsertrag Totale valore della produzione		237.674

B. Herstellungskosten Costi della produzione	Werte in Tausend Euro Valori in migliaia di euro	
Aufwendungen für Verbrauchsgüter und sonstige Güter: Acquisti materie di consumo, merci:		27.919
a) Treibstoffe Carburanti	5.620	
b) Schmiermittel Lubrificanti	383	
c) Elektrische Antriebsenergie Energia elettrica per trazione	14.478	
e) Ersatzteile Ricambi	3.064	
f) Verschiedene Güter Materiali vari	4.374	
Aufwendungen für bezogene Leistungen: Acquisti di servizi:		42.957
a) Instandhaltung von Seiten Dritter Manutenzioni esterne	9.865	
b) Versicherungen Assicurazioni	3.498	
c) Sonstige Dienstleistungen Altre prestazioni di servizi	29.594	
Aufwendungen für die Nutzung von Gütern Dritter Per il godimento di beni di terzi		9.610
Personalaufwand Costi del personale		51.179
Abschreibungen und Abwertungen Ammortamenti e svalutazioni		66.248

Übersicht 15 / Prospetto 15 - Fortsetzung / Segue

Bilanzposten der Seilbahnunternehmen - 2008**Voci di bilancio degli impianti a fune - 2008**

Werte in Tausend Euro
Valori in migliaia di euro

Bestandsveränderungen der Hilfsstoffe, Verbrauchsgüter sowie sonstiger Güter Variazione delle rimanenze di materie sussidiarie, di consumo e merci		108
Zuführungen zu Rückstellungen für Risiken Accantonamenti per rischi		0
Sonstige betriebliche Aufwendungen Oneri diversi di gestione		5.267
Gesamtsumme Herstellungskosten Totale costi della produzione		203.288

Differenz zwischen Betriebsertrag und Herstellungskosten (A - B) Differenza tra valore e costi della produzione (A - B)		34.386
--	--	---------------

C. Erträge und Aufwendungen im Finanzierungsbereich Proventi ed oneri finanziari		
Erträge aus Beteiligungen Proventi da partecipazioni	210	
Sonstige finanzielle Erträge Altri proventi finanziari	3.032	
Passivzinsen und sonstige finanzielle Belastungen Interessi e altri oneri finanziari	-14.109	
Erträge und Aufwendungen im Finanzierungsbereich insgesamt Totale proventi e oneri finanziari		-10.867

D. Wertberichtigungen auf Finanzanlagen Rettifiche di valore di attività finanziarie		
Aufwertungen Rivalutazioni	0	
Abwertungen Svalutazioni	-3.436	
Wertberichtigungen insgesamt Totale delle rettifiche		- 3.436

E. Außerordentliche Erträge und Aufwendungen Proventi e oneri straordinari		
Außerordentliche Erträge Proventi straordinari	3.195	
Außerordentliche Aufwendungen Oneri straordinari	-307	
Außerordentliche Erträge und Aufwendungen insgesamt Totale oneri e proventi straordinari		2.888

Jahresergebnis vor Abzug der Steuern (Summe A - B + C + D + E) Risultato prima delle imposte (Totale A - B + C + D + E)		22.971
--	--	---------------

Übersicht 15 / Prospetto 15 - Fortsetzung / Segue

Bilanzposten der Seilbahnunternehmen - 2008**Voci di bilancio degli impianti a fune - 2008**

Werte in Tausend Euro
Valori in migliaia di euro

Steuern auf das Betriebsergebnis Imposte sul reddito d'esercizio		-7.318
Jahresergebnis nach Abzug der Steuern Risultato d'esercizio al netto delle imposte		15.653
Bilanzgewinn/-verlust Utile/perdita d'esercizio		15.653

Übersicht 16 / Prospetto 16

Investitionsausgaben - 2008

Einschließlich der im Anlagevermögen aktivierten Eigenleistungen

Spese per investimenti - 2008

Compreso l'incremento di capitali fissi per lavori interni

Werte in Tausend Euro
Valori in migliaia di euro

1. Anlagen Infrastrutture		54.179
Neubauten Nuove costruzioni	48.166	
Außerordentliche Instandhaltung Manutenzione straordinaria	6.013	

2. Andere Betriebsgeräte Mezzi di esercizio		14.795
Ankauf neuer Betriebsmittel Acquisto mezzi nuovi	Anzahl numero 181	13.899
Ankauf gebrauchter Betriebsmittel Acquisto mezzi usati	Anzahl numero 8	296
Außerordentliche Instandhaltung Manutenzione straordinaria	600	

3. Sonstige Investitionsausgaben Altri investimenti		6.153
--	--	--------------

Gesamtsumme Investitionsausgaben Totale spese per investimenti		75.127
---	--	---------------

Personal

Im Jahr 2008 waren 1.937 Personen in der Seilbahnbranche beschäftigt, 4,8% mehr als im Vorjahr. Im Vergleich zu 2007 hat die Anzahl der unbefristeten Angestellten um 5,8% abgenommen, und die der Saisonangestellten um 10,8% zugenommen. Wenn sich auch die Anzahl der Anlagen generell eingependelt hat, steigt die Anzahl der Beschäftigten, da die neuen und leistungsstarken Anlagen immer mehr Facharbeiter benötigen.

Personale

Nel 2008 le persone impiegate nel settore dei trasporti funiviari ammontavano a 1.937, il 4,8% in più rispetto all'anno precedente. Rispetto al 2007 il numero degli addetti fissi è calato del 5,8%, mentre quello degli addetti stagionali è aumentato del 10,8 %. Anche se il numero di impianti in generale si è assestato, il numero degli addetti sta aumentando, in quanto per gli impianti nuovi e sempre più potenti servono operai specializzati.

Übersicht 17 / Prospetto 17

Beschäftigte der Seilbahnanlagen - 1990-2008**Addetti agli impianti a fune - 1990-2008**

JAHRE ANNI	Insgesamt Totale	Unbefristete Angestellte Addetti fissi	Saisonangestellte Addetti stagionali	Erfassungsquote in % (a) % di copertura (a)
1990	1.740	620	1.120	80,7
1991	1.751	584	1.167	94,9
1992	1.695	580	1.115	93,0
1993	1.743	584	1.159	96,4
1994	1.509	579	930	96,7
1995	1.703	612	1.091	97,2
1996	1.704	558	1.146	98,7
1997	1.693	562	1.131	98,0
1998	1.538	536	1.002	92,6
1999	1.645	552	1.093	95,2
2000	1.713	566	1.147	99,3
2001	1.650	586	1.064	99,3
2002	1.697	571	1.126	100,0
2003	1.780	623	1.157	100,0
2004	1.824	631	1.193	100,0
2005	1.846	629	1.217	100,0
2006	1.777	629	1.148	100,0
2007	1.849	673	1.176	100,0
2008	1.937	634	1.303	100,0

(a) Prozentanteil der Seilbahnkonzessionäre, für welche Meldungen vorliegen.
Percentuale dei concessionari di impianti che hanno fornito dati sul totale dei concessionari.

Strom- und Treibstoffverbrauch

2008 haben die Seilbahnbetreiber 88,3 Millionen Kilowattstunden an elektrischer Energie verbraucht. Dank der guten Witterungsverhältnisse um 19,4 % weniger als im Vorjahr. Diese Daten beinhalten den Verbrauch von Aufstiegs- und Be-

Consumi di energia e carburante

Nel 2008 i concessionari hanno consumato in totale 88,3 milioni di kWh di energia elettrica. Grazie alle ottime condizioni meteorologiche il 19,4 % in meno rispetto all'anno precedente. Questi dati contengono il consumo di impianti a fune e di

schneiungsanlagen. Das entspricht einem Verbrauch von 0,65 kWh pro beförderte Person. Der Treibstoffverbrauch ist hingegen gleichgeblieben. Daraus errechnet sich ein Treibstoffverbrauch von weniger als 0,04 Liter je beförderte Person.

2008 wurden für elektrische Energie 14,4 Millionen Euro (7,2% der Produktionskosten) und für Treibstoff 5,6 Millionen Euro (2,8% der Produktionskosten) ausgegeben. Insgesamt wurden 20,1 Millionen Euro eingesetzt (9,8% der Produktionskosten) und auch dies bestätigt den Trend der steigenden Energiekosten.

innevamento. Questo corrisponde ad un consumo di 0,65 kWh per persona trasportata. Il consumo di carburante è rimasto invece invariato. Da questo risulta un consumo di carburante di circa 0,04 litri per persona trasportata.

Per l'energia elettrica nel 2008 sono stati spesi 14,4 milioni di euro (il 7,2% dei costi di produzione), per il carburante la spesa è risultata pari a 5,6 milioni di euro (il 2,8% dei costi di produzione), quindi in totale si sono spesi 20,1 milioni di euro (il 9,8% dei costi di produzione) e anche questo dimostra la tendenza di continuo aumento dei costi dell'energia.

Übersicht 18 / Prospetto 18

Strom- und Treibstoffverbrauch an Seilbahnanlagen - 1994-2008

Consumi di energia elettrica e di carburante degli impianti a fune - 1994-2008

JAHRE ANNI	Elektrische Energie (1.000 kWh) Energia elettrica (1.000 kWh)	Treibstoff (1.000 Liter) Carburante (1.000 litri)	Erfassungsquote in % (a) % di copertura (a)
1994	69.162	3.793	96,7
1995	66.098	4.512	97,2
1996	68.441	4.282	98,7
1997	60.566	4.442	98,0
1998	71.082	4.708	92,6
1999	68.610	4.755	95,2
2000	66.272	5.135	99,3
2001	83.684	5.420	99,3
2002	86.249	5.705	100,0
2003	83.324	4.720	100,0
2004	98.797	5.653	100,0
2005	94.648	4.751	99,3
2006	95.130	4.898	100,0
2007	109.525	5.600	100,0
2008	88.290	5.598	100,0

(a) Prozentanteil der Seilbahnbetreiber, welche statistische Daten geliefert haben.
Percentuale dei concessionari di impianti che hanno fornito dati sul totale dei concessionari.

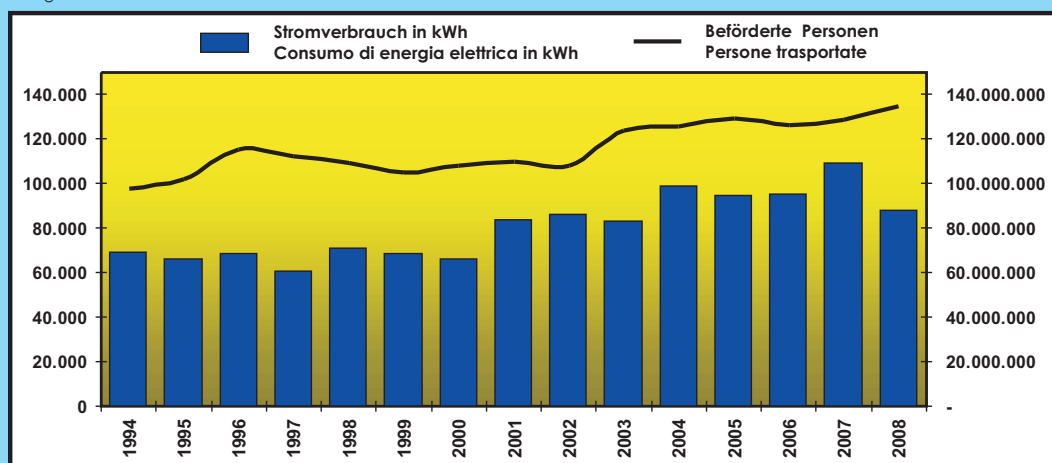
Graf. 8

Stromverbrauch an Seilbahnanlagen und beförderte Personen - 1994-2008

In Tausend kWh

Consumo di energia elettrica degli impianti a fune e persone trasportate - 1994-2008

In migliaia di kWh

**Technische Investitionen**

Die in der Übersicht 17 angeführten Kosten wurden auf Grund des Dekretes des Landeshauptmannes vom 13. November 2006, Nr. 61, Anlage A, berechnet. Die Daten stammen aus dem Inventar der im Jahr 2009 bestehenden Anlagen und beinhalten die Kosten der neuen Anlagen und der Umbauten. Die technischen Investitionen beziehen sich nur auf den rein technischen Teil der Seilbahnanlagen. Investitionen für das Austauschen von Anlageteilen zu Wartungszwecken wurden dabei nicht berücksichtigt.

Die Investitionskosten wurden laut Koeffizienten zur Umwandlung von Geldeinheiten der vergangenen Jahre in Werte von 2009 umgerechnet. Diese Koeffizienten wurden vom nationalen Statistikinstitut ISTAT errechnet und veröffentlicht.

Im Jahr 2009 beliefen sich die technischen Investitionen auf 86,2 Millionen Euro, und stellten den absolut höchsten Wert bis heute dar.

Seit Beginn des Jahrtausends wurden in Südtirol bereits 542,4 Millionen Euro in Seilbahnanlagen investiert, um 74,1 % mehr als im letzten Jahrzehnt.

Investimenti tecnici

I costi riportati nel prospetto 17 sono stati calcolati ai sensi del decreto del Presidente della Giunta provinciale del 13 novembre 2006, n. 61, allegato A. I dati derivano dall'inventario degli impianti esistenti nel 2008 e riguardano i costi degli impianti nuovi e delle ristrutturazioni. Gli investimenti tecnici si riferiscono unicamente alla parte strettamente funiviaria dell'impianto. Non sono stati considerati gli investimenti per pure e semplici sostituzioni per manutenzione.

I costi degli investimenti sono stati convertiti secondo i coefficienti per tradurre valori monetari degli anni passati in valori del 2008. Detti valori sono stati rilevati e pubblicati dall'istituto nazionale di statistica ISTAT.

Nel 2009 gli investimenti tecnici sono ammontati a 86,2 milioni di euro, che rappresenta il valore in assoluto più alto fino ad oggi.

Dall'inizio del millennio sono stati investiti già 542,4 milioni di euro in impianti funiviari in Alto Adige, il 74,1 % in più dell'ultimo decennio.

Übersicht 19 / Prospetto 19

Technische Investitionen in Seilbahnanlagen - 1980-2009

In Tausend Euro

Investimenti tecnici in impianti a fune - 1980-2009

In migliaia di euro

JAHRE ANNI	Tausend Euro Migliaia di euro	JAHRE ANNI	Tausend Euro Migliaia di euro
1980	15.045	1996	24.700
1981	35.211	1997	23.665
1982	12.128	1998	36.805
1983	16.716	1999	57.126
1984	11.987	2000	46.201
1985	14.438	2001	27.098
1986	38.669	2002	75.890
1987	23.705	2003	68.927
1988	30.636	2004	49.736
1989	57.143	2005	66.421
1990	28.889	2006	47.435
1991	19.422	2007	41.320
1992	30.047	2008	32.710
1993	35.732		
1994	18.341		
1995	36.578	2009	86.185

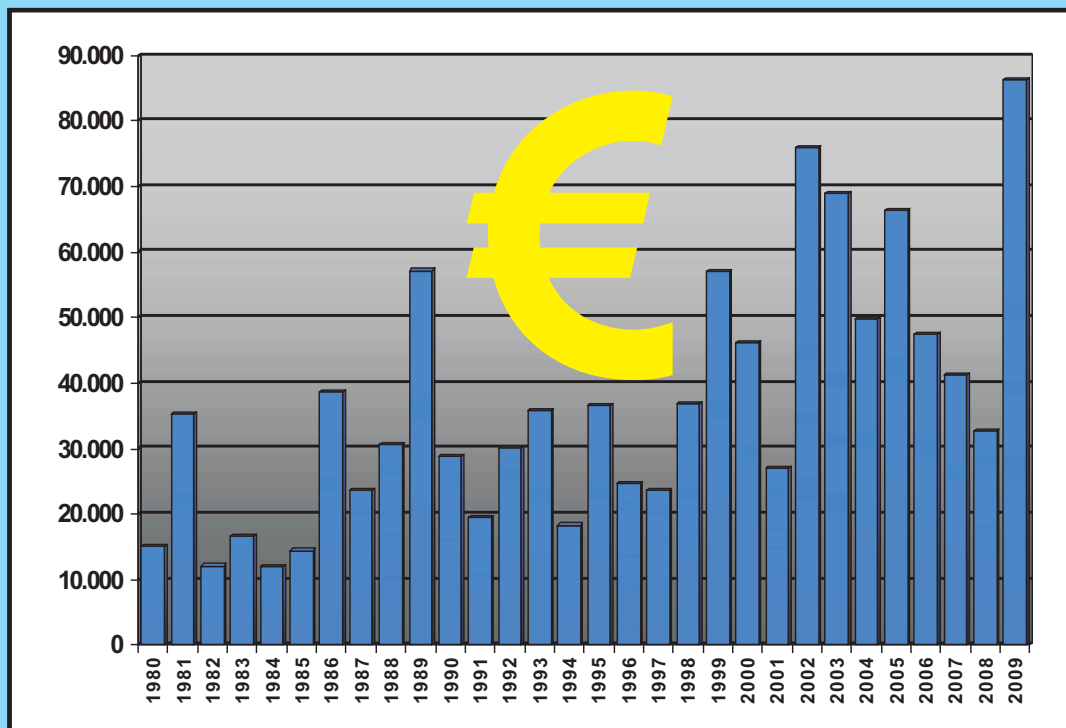
Graf. 9

Technische Investitionen in Seilbahnanlagen - 1980-2009

In Tausend Euro

Investimenti tecnici in impianti a fune - 1980-2009

In migliaia di euro



Unfälle

Die Anzahl der Ereignisse im Sinne von Betriebsstörungen, bei denen keine Menschen zu Schaden kommen, hat im Jahr 2009 wieder leicht zugenommen: 2008 wurden 6 gezählt, 2009 waren es 7.

Was hingegen Unfälle und Verletzte anbelangt, konnte eine leichte Besserung festgestellt werden. Die Anzahl der Unfälle ist von 26 auf 24 gesunken und die Anzahl der verletzten Personen ist gleichgeblieben. Eine Verbesserung von 1,0% bei den Unfällen. Daraus ergibt sich, dass auf 4,3 Millionen beförderte Personen ein Unfall passiert und auf 5,6 Millionen beförderte Personen eine verletzt wird.

Diese Zahlen beziehen sich immer auf eingegangene Unfallmeldungen.

Die Unfälle ereigneten sich größtenteils aufgrund von Fehlverhalten oder Unvorsichtigkeit der Benutzer bei Anlagen, bei denen die aktive Mitarbeit des Fahrgastes während des Ein- und Ausstiegsvorganges erforderlich ist (Schlepplifte und Sesselbahnen). Bei den Sesselliften gibt es anscheinend keinen Unterschied ob die Fahrbetriebsmittel festgeklemmt oder automatisch abgeklemmt werden.

Incidenti

Nel 2009 il numero degli eventi, intesi come disservizi che non hanno provocato danni alle persone, è aumentato leggermente: nel 2008 erano 6, nel 2009 erano 7.

Invece per quanto riguarda gli incidenti ed i feriti, essi hanno subito un lieve calo. Il numero di incidenti è passato da 26 a 24 ed il numero degli infortunati è rimasto invariato. Un miglioramento del 1,0 % per quanto riguarda gli incidenti. Da questo risulta che ogni 4,3 milioni di persone trasportate avviene un incidente ed ogni 5,6 milioni una persona rimane ferita.

Questi numeri si riferiscono alle comunicazioni di incidente pervenute.

Per la maggior parte gli incidenti sono dovuti al non regolare comportamento ed alla mancata attenzione da parte degli utenti degli impianti a fune, che presuppongono un'attiva collaborazione del passeggero durante la fase di salita e la discesa dello stesso sulla e dalla sciovvia/seggiovvia. Per le seggiovie non vi è alcuna differenza tra seggiovie ad ammortamento fisso o ad ammortamento automatico.

Übersicht 20 / Prospetto 20

Unfälle an Seilbahnanlagen – 2004-2009

Incidenti sugli impianti a fune - 2004-2009

	2005	2006	2007	2008	2009	
Ereignisse (a)	3	9	9	6	7	Eventi (a)
Unfälle	49	33	45	26	24	Incidenti
Verletzte	48	31	41	24	24	Feriti
Tote	1	1	-	-	-	Morti

(a) Ereignisse sind Betriebsstörungen. Als Unfälle gelten Vorkommnisse, bei denen Menschen zu Schaden kommen. Sotto la voce eventi vengono elencati i disservizi. Gli accadimenti che comportano danni alle persone vengono catalogati come incidenti.

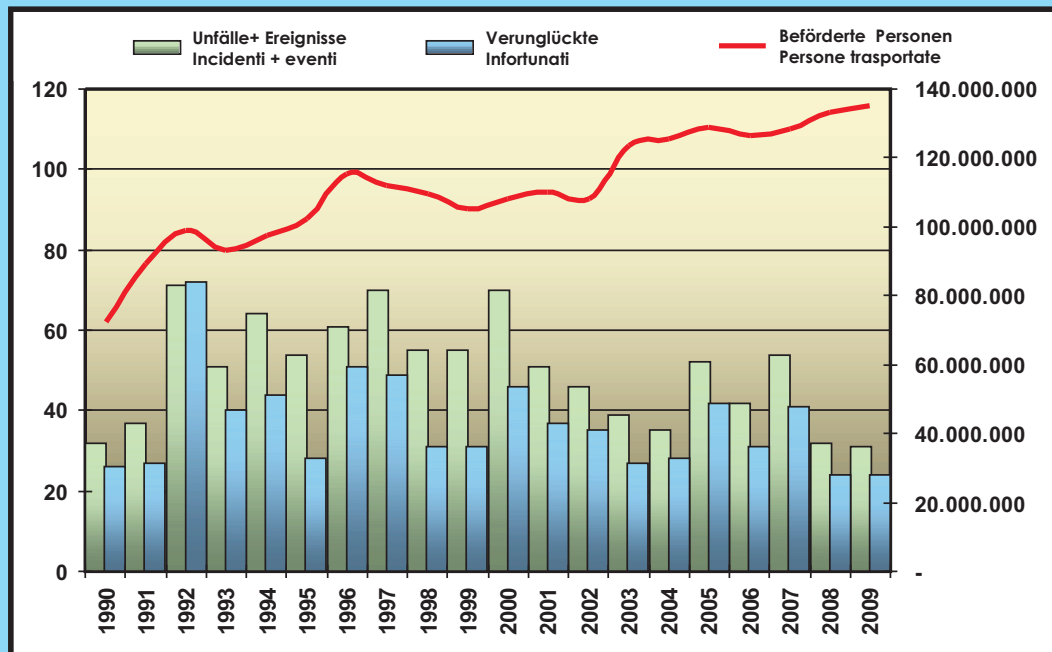
Die Analyse der Grafik 10 zeigt, dass die Anzahl der Unfälle und Ereignisse im Verhältnis zur Anzahl der beförderten Personen abnimmt. Das erklärt sich durch den Einsatz von neuen komfortablen und bedienungsfreundlicheren Anlagen.

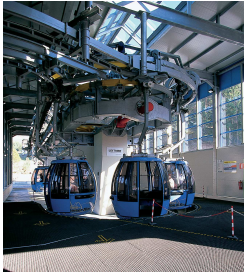
L'analisi del grafico 10 dimostra, che il numero di incidenti ed eventi cala in relazione al numero di persone trasportate. Questo fenomeno giustifica l'installazione di impianti nuovi, confortevoli e di facile utilizzo.

Graf. 10

Unfälle an Seilbahnanlagen und beförderte Personen - 1990-2009

Incidenti sugli impianti a fune e persone trasportate - 1990-2009





4 Vergleiche mit anderen Gebieten

Confronti con altri ambiti territoriali

Ein Vergleich mit den unweit von Südtirol liegenden Skigebieten im Trentino, in Tirol, in Salzburg und in Vorarlberg ermöglicht einen besseren Überblick über die Seilbahnbranche. Wenn sich auch die Daten nicht alle auf dasselbe Datum beziehen, ist doch klar zu erkennen, dass sich im Bestand an Anlagen relativ wenig ändert und sie zeigen überall dieselben Tendenzen wie in Südtirol auf.

In Österreich konzentriert sich das Seilbahnangebot vor allem auf drei Gebiete: Tirol, Salzburg und Vorarlberg. Das Land Tirol nimmt mit 1.167 Seilbahnanlagen und einer Förderleistung von 1.441.687 Personen pro Stunde den ersten Platz unter den „Seilbahnländern“ ein. An zweiter Stelle platziert sich das Land Salzburg mit 651 Anlagen und einer Förderleistung von 840.610 Personen pro Stunde. Bei diesem Vergleich zwischen den wichtigsten „Seilbahnländern“ platziert sich Südtirol an dritter Stelle mit 376 Anlagen und einer Förderleistung von 503.761 Personen pro Stunde.

Was die Anzahl von Seilbahnanlagen je 1.000 km² Landesfläche betrifft, ist Vorarlberg mit 125 Anlagen Spitzenreiter. Es folgen Tirol mit 93 und Salzburg mit 91 Anlagen.

Das Schlusslicht bilden Südtirol und das Trentino mit jeweils 51 und 38 Anlagen je 1.000 km². Die längsten Seilbahnanlagen sind in Südtirol, gefolgt vom Trentino, vorzufinden; die einzigen Länder, wo die Durchschnittslänge pro Anlage mehr als einen Kilometer beträgt.

L'analisi dei dati di altre aree geografiche vicine alla provincia di Bolzano, quali il Trentino ed i Länder austriaci come Tirol, Salisburgo e Vorarlberg, offre la possibilità di ampliare la conoscenza del settore mediante il confronto tra diverse realtà. Anche se i dati non si riferiscono alla stessa data, si nota che il numero di impianti cambia relativamente poco e che le tendenze sono le stesse come in Alto Adige.

In Austria l'offerta funiviaria si concentra prevalentemente in tre regioni alpine: Tirol, Salisburgo e Vorarlberg. Il Tirol dispone di un totale di 1.167 impianti a fune e occupa la prima posizione fra le "regioni funiviarie", sia per il numero degli impianti che per la più alta portata oraria (1.441.687 persone/ora). Al secondo posto si trova la regione Salisburgo con 651 impianti ed una portata oraria di 840.610 persone all'ora. In questo confronto con le principali "regioni funiviarie" confinanti, l'Alto Adige occupa il 3° posto con 376 impianti ed una portata oraria di 503.761 persone all'ora.

Relativamente al numero di impianti per 1.000 kmq di superficie territoriale, la regione Vorarlberg risulta nettamente al comando (125 impianti per 1.000 kmq), seguita dal Tirol (93) e Salisburgo (91).

In coda risultano le province di Bolzano e Trento con rispettivamente 51 e 38 impianti per 1.000 kmq. Analizzando la lunghezza per impianto, l'Alto Adige risulta in assoluto la prima in classifica, seguita del Trentino; è l'unica area dove la lunghezza media supera il chilometro.

Übersicht 21 / Prospetto 21

Vergleiche mit anderen Skigebieten**Confronti con altre zone sciistiche**

ANLAGEARTEN	Anlagen	Förderleistung (Personen/ Stunde)	Länge (in Metern) Lunghezza (in metri)		Anlagen je 1.000 km²	TIPO D'IMPIANTO
	Impianti		insgesamt totale	je Anlage per impianto	Impianti per 1.000 km²	
Südtirol (31.12.2009) Alto Adige (31.12.2009)						
Zweiseilpendelbahnen (B)	23	9.979	45.494	1.978,0	3,1	Funivie bifune (B)
Umlaufbahnen (C)	127	266.055	190.959	1.503,6	17,2	Funivie monofune (C)
Sessellifte (M)	96	128.837	85.340	889,0	13,0	Seggiovie (M)
Skilifte (S)	127	95.680	74.182	584,1	17,2	Sciovie (S)
Standseilbahnen (F)	2	2.410	3.611	1.805,5	0,3	Funicolari (F)
Schrägaufzüge (A)	1	800	67	67,0	0,1	Ascensori inclinati (A)
Insgesamt	376	503.761	399.653	1.062,9	50,8	Totale
Provinz Trient (31.03.2010) Trentino (31.03.2010)						
Zweiseilpendelbahnen (B)	9	7.390	13.517	1.501,9	1,5	Funivie bifune (B)
Umlaufbahnen (C)	80	162.490	123.681	1.546,0	12,9	Funivie monofune (C)
Sessellifte (M)	93	131.186	79.081	850,3	15,0	Seggiovie (M)
Skilifte (S)	54	40.562	23.199	429,6	8,7	Sciovie (S)
Insgesamt	236	341.628	239.478	1.014,7	38,0	Totale
Bundesland Tirol (31.03.2008) Tirolo (31.03.2008)						
Umlaufbahnen (C)	269	608.025	446.810	1.661,0	21,3	Funivie monofune (C)
Zweiseilpendelbahnen (B)	17	8.800	38.139	2.243,5	1,5	Funivie bifune (B)
Sessellifte (M)	175	250.432	188.875	1.079,3	13,8	Seggiovie (M)
Skilifte (S)	697	562.918	304.684	437,1	55,1	Sciovie (S)
Standseilbahnen (F)	5	7.390	12.477	2.495,4	0,4	Funicolari (F)
Andere	4	4.122	6.384	1.596,0	0,3	Altri
Insgesamt	1167	1.441.687	997.369	854,6	92,3	Totale

Übersicht 21 / Prospetto 21 - Fortsetzung / Segue

Vergleiche mit anderen Skigebieten**Confronti con altre zone sciistiche**

ANLAGEARTEN	Anlagen	Förderleistung (Personen/ Stunde)	Länge (in Metern) Lunghezza (in metri)		Anlagen je 1.000 km ²	TIPO D'IMPIANTO
	Impianti	Portata oraria (persone/ora)	insgesamt totale	je Anlage per impianto	Impianti per 1.000 km ²	

Bundesland Salzburg (31.12.2009)**Salisburgo (31.12.2009)**

Umlaufbahnen (C)	178	420.000	250.000	1.404,5	24,9	Funivie monofune (C)
Zweiseilpendelbahnen (B)	8	4.300	13.800	1.725,0	1,1	Funivie bifune (B)
Sessellifte (M)	77	120.000	78.000	1.013,0	10,8	Seggiovie (M)
Skilifte (S)	377	289.500	152.000	403,2	52,7	Sciovie (S)
Standseilbahnen (F)	4	3.810	2.760	690,0	0,6	Funicolari (F)
Andere	7	3.000	4.000	571,4	0,1	Altri
Insgesamt	651	840.610	500.560	768,9	91,0	Totale

Bundesland Vorarlberg (01.01.2010)**Vorarlberg (01.01.2010)**

Zweiseilpendelbahnen (B)	19	8.155	31.048	1.634,1	7,3	Funivie bifune (B)
Umlaufbahnen (C)	61	139.756	89.462	1.466,6	23,5	Funivie monofune (C)
Sessellifte (M)	60	85.682	63.661	1.061,0	23,1	Seggiovie (M)
Skilifte (S)	185	150.975	69.708	376,8	71,1	Sciovie (S)
Insgesamt	325	384.568	253.879	781,2	124,9	Totale

Quelle: Servizio impianti a fune (Autonome Provinz Trient), Amt der Tiroler Landesregierung, Amt der Vorarlberger Landesregierung, Bundesland Salzburg,

Fonte: Servizio impianti a fune (Provincia Autonoma di Trento), Amt der Tiroler Landesregierung, Amt der Vorarlberger Landesregierung, Bundesland Salzburg

TEIL I

Tabellen

II PARTE

Tabelle

Tab. 1

Seilbahnanlagen mit Skibetrieb nach Planungsräumen und Skigebieten - 2009**Impianti a fune con servizio sciistico per ambito di pianificazione e zona sciistica - 2009**

Konzessions- nummer (a)	SKIGEBIET Bezeichnung der Anlage	Standort (Gemeinde- schlüssel)	Konzessionär
Numero di concessione (a)	ZONA SCIISTICA Nome dell'impianto	Ubicazione (Codice del comune)	Concessionario
1 OBERVINSCHGAU			
	Langtaufers		
	Vallelunga		
M157p	LANGTAUFERS - MASSEBNERALM	027	Ski Maseben Langtaufers KG des Maier H.Egon & C
S589p	MASSEBNERALM	027	Ski Maseben Langtaufers KG des Maier H.Egon & C
	Pofeln		
S549p	POFELN 2	027	Schöneben AG
	Schöneben		
	Belpiano		
CC15p	RESCHEN PIZ - SCHÖNEBEN	027	Schöneben AG
CS81p	ROJENSESSELBAHN	027	Schöneben AG
CS98p	FRAITEN	027	Schöneben AG
CS130p	JOCHBAHN	027	Schöneben AG
M236p	ZWÖLFERKOPF	027	Schöneben AG
	Haider Alm		
	Alpe della Muta		
CC48p	ST.VALENTIN - HAIDERALM	027	Haider AG
M216p	HAIDERALM	027	Haider AG
S536p	PANORAMA	027	Haider AG
S659p	SEEBODEN	027	Haider AG
S676p	VALLATSCH	027	Haider AG
	Wattles		
CS45p	PRÄMAJUR - HÖFERALM	046	Touristik & Freizeit AG
CS82p	WATLES	046	Touristik & Freizeit AG
S574p	TSCHUNGGAU	046	Touristik & Freizeit AG
	Einzelne Anlagen		
	Impianti singoli		
S638p	RAMUDLA	045	Skiliftverein Ramudla
2 STILFS			
	Trafoi		
M111o	TRAFOI - KLEINBODEN	095	Trafoi GmbH
S399o	BELVEDERE	095	Trafoi GmbH
S623o	SCHÖLMENTAL	095	Trafoi GmbH
	Stilfserjoch		
	Passo dello Stelvio		
B38o	TRINCERONE - LIVRIO	095	S.I.F.A.S. - Impianti Funiviari allo Stelvio SpA
B51o	TRINCERONE - LIVRIO BIS	095	S.I.F.A.S. - Impianti Funiviari allo Stelvio SpA
S682o	GEISTER 1	095	S.I.F.A.S. - Impianti Funiviari allo Stelvio SpA
S683o	GEISTER 2	095	S.I.F.A.S. - Impianti Funiviari allo Stelvio SpA
	Sulden-Langenstein		
	Solda-Monte Orso		
M112o	SULDEN - LANGENSTEIN	095	Seilbahnen Sulden GmbH
M263o	DES ALPES	095	Seilbahnen Sulden GmbH
	Sulden-Kanzel		
	Solda-Pulpito		
M115o	KANZELLIFT	095	Seilbahnen Sulden GmbH
S428o	VERTANA - SONNENLIFT	095	Seilbahnen Sulden GmbH
S635o	SULDEN	095	Seilbahnen Sulden GmbH
	Madritschjoch		
	Passo Madriccio		
B48o	SULDEN - SCHAUBACHHÜTTE	095	Seilbahnen Sulden GmbH
CS56o	VORDERER SCHÖNTAUF	095	Seilbahnen Sulden GmbH
CS64o	MADRITSCH	095	Seilbahnen Sulden GmbH
M225o	SCHÖNTAUF	095	Seilbahnen Sulden GmbH

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen mit Skibetrieb nach Planungsräumen und Skigebieten - 2009

Impianti a fune con servizio sciistico per ambito di pianificazione e zona sciistica - 2009

Talstation (Meereshöhe) (m)	Höhen- unterschied (Meter)	Schräge Länge (Meter)	Plätze je Fahrzeug	Maximale Geschwindigkeit (Meter/Sekunde)	Förderleistung (Personen/ Stunde)	Transport- kapazität (b)	Beförderte Personen (c)
Stazione a valle (altitudine) (m)	Dislivello (metri)	Lunghezza inclinata (metri)	Posti per veicolo	Velocità massima (metri/secondo)	Portata oraria (persone/ora)	Capacità di trasporto (b)	Persone trasportate (c)
1 ALTA VAL VENOSTA							
1.867	405	1.138	2	2,5	1.440	421.754	..
2.227	181	935	2	3,0	720	291.247	
					720	130.507	
1.513	65	575	1	2,8	709	46.191	..
					709	46.191	
1.495	614	2.331	6	5,0	10.190	3.777.625	2.680.028
1.952	438	1.353	4	5,0	2.000	1.227.000	
2.193	230	1.020	6	5,0	2.000	876.700	
2.065	272	1.325	6	4,5	2.800	643.440	
1.949	363	1.145	3	2,6	2.190	594.585	
					1.200	435.900	
1.464	692	2.212	6	5,0	4.753	1.716.304	713.199
2.153	298	800	3	2,3	1.500	1.038.225	
2.050	190	572	1	2,8	1.210	360.580	
2.411	238	648	1	3,0	665	126.523	
2.130	44	224	1	2,6	670	159.661	
					708	31.315	
1.727	418	1.353	4	4,0	4.007	1.299.582	1.318.239
2.154	366	1.403	4	5,0	1.600	668.960	
2.124	56	326	1	2,8	1.600	585.696	
					807	44.926	
1.788	91	408	1	2,8	508	46.360	..
					508	46.360	
2 STELVIO							
1.579	632	2.055	2	2,5	2.128	707.983	228.768
2.254	204	608	1	2,5	750	473.625	
2.200	152	573	2	3,0	480	97.862	
					898	136.496	
3.032	146	804	70	8,0	3.300	631.527	3.947
3.032	146	804	70	8,0	600	87.420	
3.170	217	1.528	1	3,2	600	87.420	
3.170	217	1.521	2	3,2	900	195.723	
					1.200	260.964	
1.851	489	1.144	2	2,5	2.812	861.276	..
2.290	201	699	4	2,4	1.028	502.692	
					1.784	358.584	
1.848	502	1.480	2	2,5	2.445	708.568	616.226
1.869	42	224	1	2,2	985	494.273	
2.183	230	653	1	3,2	645	27.090	
					815	187.205	
1.910	703	2.871	110	9,0	6.900	2.700.934	1.898.637
2.822	392	1.040	4	4,0	1.300	914.264	
2.606	287	1.571	4	5,0	1.600	627.040	
2.817	292	872	4	2,2	1.800	516.240	
					2.200	643.390	

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen mit Skibetrieb nach Planungsräumen und Skigebieten - 2009**Impianti a fune con servizio sciistico per ambito di pianificazione e zona sciistica - 2009**

Konzessions- nummer (a)	SKIGEBIET Bezeichnung der Anlage	Standort (Gemeinde- schlüssel)	Konzessionär
Numero di concessione (a)	ZONA SCIISTICA Nome dell'impianto	Ubicazione (Codice del comune)	Concessionario
Einzelne Anlagen			
Impianti singoli			
S411o	CEVEDALE	095	Des Alpes KG des Kössler A. & Co
3 LATSCH-MARTELL			
Latsch			
Laces			
M169q	LATSCH 1	037	Pure Nature Ski GmbH
M173q	LATSCH 2	037	Pure Nature Ski GmbH
S628q	GAMPEN	037	Pure Nature Ski GmbH
S639q	KASERER	037	Pure Nature Ski GmbH
4 SCHNALSTAL			
Lazaun			
M176p	LAZAUN	091	Schnalstaler Gletscherbahnen AG
S429p	KURZRAS 2	091	Schnalstaler Gletscherbahnen AG
S675p	GLOCKENLIFT	091	Schnalstaler Gletscherbahnen AG
Schnals-Gletscher			
Senales-Ghiacciaio			
B42p	KURZRAS - GRAWAND	091	Schnalstaler Gletscherbahnen AG
CS79p	TEUFELSEG	091	Schnalstaler Gletscherbahnen AG
CS87p	ROTER KOFEL	091	Schnalstaler Gletscherbahnen AG
M164p	GLETSCHERSEE	091	Schnalstaler Gletscherbahnen AG
M204p	GLETSCHERSEE 2	091	Schnalstaler Gletscherbahnen AG
M217p	HINTEREIS	091	Schnalstaler Gletscherbahnen AG
M234p	GRAWAND	091	Schnalstaler Gletscherbahnen AG
S584p	FINAIL	091	Schnalstaler Gletscherbahnen AG
S656p	FINAIL 2	091	Schnalstaler Gletscherbahnen AG
5 VIGILJOCH-ULTEN			
Vigiljoch			
Giogo San Vigilio			
B31q	LANA - VIGILJOCH	041	Vigiljoch GmbH
M102q	VIGILJOCH - LARCHBODEN	041	Vigiljoch GmbH
S378q	SEEHOF	048	Vigiljoch GmbH
S381q	JOCHER	041	Vigiljoch GmbH
Schwemmalm			
CC124q	SCHWEMMALM	104	Ultner Ski- und Sessellift GmbH
CS123q	MUTEKG	104	Ultner Ski- und Sessellift GmbH
M165q	LARCHERBERG – BREITEBEN	104	Ultner Ski- und Sessellift GmbH
M218q	ASMOL – MUTECK	104	Ultner Ski- und Sessellift GmbH
M244q	SCHWEMMALM	104	Ultner Ski- und Sessellift GmbH
S605q	ÜBUNGSLIFT	104	Ultner Ski- und Sessellift GmbH
6 PASSEIERTAL			
Meran 2000			
Merano 2000			
B47r	MERAN NAIF – PIFFINGERKÖPFL	005	Ifinger Seilbahnen AG
CC62r	FALZEBEN	005	Ifinger Seilbahnen AG
CS120r	ST.OSWALD	005	Ifinger Seilbahnen AG
M105r	KIRCHSTEIGERALM – KESSELWANDJOCH	005	Ifinger Seilbahnen AG
M179r	WALLPACH	005	Ifinger Seilbahnen AG
M224r	PIFFING	005	Ifinger Seilbahnen AG
M257r	MITTAGER	005	Ifinger Seilbahnen AG

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen mit Skibetrieb nach Planungsräumen und Skigebieten - 2009**Impianti a fune con servizio sciistico per ambito di pianificazione e zona sciistica - 2009**

Talstation (Meereshöhe) (m)	Höhen- unterschied (Meter)	Schräge Länge (Meter)	Plätze je Fahrzeug	Maximale Geschwindigkeit (Meter/Sekunde)	Förderleistung (Personen/ Stunde)	Transport- kapazität (b)	Beförderte Personen (c)
Stazione a valle (altitudine) (m)	Dislivello (metri)	Lunghezza inclinata (metri)	Posti per veicolo	Velocità massima (metri/secondo)	Portata oraria (persone/ora)	Capacità di trasporto (b)	Persone trasportate (c)
1.896	26	222	1	2,3	550 550	14.300 14.300	..
3 LACES-VAL MARTELLO							
1.184	756	1.604	2	2,5	3.676 1.028	1.484.044 776.860	..
1.854	392	1.226	2	2,5	1.028	402.462	
1.859	92	370	1	2,5	720	65.952	
1.806	265	816	2	3,2	900	238.770	
4 VAL SENALES							
2.006	430	1.292	2	2,5	2.950 1.150	628.860 494.040	617.383
2.006	75	346	1	3,0	900	67.500	
2.006	75	340	1	3,0	900	67.320	
2.022	1.190	2.154	80	8,0	12.010 800	4.636.241 952.000	1.459.300
2.443	596	1.881	4	5,0	1.800	1.071.900	
2.029	420	1.784	4	5,0	1.800	756.000	
2.775	239	532	2	2,1	1.028	245.178	
2.775	239	521	3	2,3	1.800	429.300	
2.773	346	1.307	2	2,8	1.152	399.110	
3.010	192	733	4	2,4	2.400	460.800	
2.856	257	1.468	1	2,8	615	157.932	
2.863	267	1.478	1	2,8	615	164.021	
5 GIOGO SAN VIGILIO-VAL D'ULTIMO							
328	1.158	2.216	25	8,0	1.590 240	486.065 277.826	118.007
1.495	321	1.546	1	2,0	360	115.672	
1.694	90	612	1	3,0	550	49.500	
1.742	98	558	1	2,8	440	43.067	
1.150	1.012	2.863	8	6,0	9.620 2.140	4.970.209 2.165.017	1.496.254
2.108	517	1.579	4	5,0	2.100	1.085.700	
1.505	400	926	2	2,5	900	360.000	
2.120	404	1.214	3	2,6	1.560	630.240	
1.851	312	858	4	2,4	2.200	687.060	
1.854	59	227	1	2,2	720	42.192	
6 VAL PASSIRIA							
653	1.240	3.631	50	8,5	9.300 500	3.174.763 619.980	1.455.291
1.624	281	1.641	8	5,0	2.000	562.600	
1.844	350	1.393	4	5,0	1.800	629.910	
1.914	382	1.814	2	2,8	1.050	401.048	
1.675	234	945	2	2,5	1.200	280.800	
1.893	148	1.460	3	2,5	1.550	228.625	
1.913	377	1.232	2	2,8	1.200	451.800	

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen mit Skibetrieb nach Planungsräumen und Skigebieten - 2009**Impianti a fune con servizio sciistico per ambito di pianificazione e zona sciistica - 2009**

Konzessions- nummer (a)	SKIGEBIET Bezeichnung der Anlage	Standort (Gemeinde- schlüssel)	Konzessionär
Numero di concessione (a)	ZONA SCIISTICA Nome dell'impianto	Ubicazione (Codice del comune)	Concessionario
Pfelders			
Plan Passiria			
CCS121r	GRÜNBODEN	054	Skilift Pfelders GmbH
CS129r	KARJOCH	054	Skilift Pfelders GmbH
S384r	GAMPEN	054	Skilift Pfelders GmbH
S601r	ZEPBICHL	054	Skilift Pfelders GmbH
7 SARNTAL			
Reinswald			
S. Martino Sarentino			
CC55r	REINSWALD - PFNATSCH	086	Reinswalder Lift GmbH
CS101r	SÄTTELE	086	Reinswalder Lift GmbH
S587r	ANGER	086	Reinswalder Lift GmbH
S588r	PFNATSCH	086	Reinswalder Lift GmbH
8 RITTEN			
Rittnerhorn			
Corno del Renon			
CC73h	PEMMERN - SCHÖN - SCHWARZSEESPIITZE	072	Rittnerhorn Seilbahnen AG
S570h	RITTNERHORN 2	007	Rittnerhorn Seilbahnen AG
S631h	PENNLEGER	007	Rittnerhorn Seilbahnen AG
9 EGGENTAL-JOCHGRIMM			
Karerpass			
Carezza			
CS52h	KARERSEE - ROSENGARTEN	058	Sessellift Karersee - Rosengarten AG
CC125h	HUBERTUS	058	Latemar - Karersee GmbH
M100h	KÖNIG LAURIN	058	Latemar - Karersee GmbH
M123h	LAURIN 1	058	Latemar - Karersee GmbH
M187h	TSCHEN	058	Latemar - Karersee GmbH
M206h	CHRISTOMANNOS	058	Christomannos GmbH
M232h	MONTE CORONELLA	058	Latemar - Karersee GmbH
S354h	ROSENGARTEN	058	Skilift Rosengarten OHG des Kaufmann F. & Co
S357h	GOLF 1	058	Christomannos GmbH
S368h	MOSERLIM	058	Moser Lifte GmbH
S435h	MASARE`	058	Sessellift Karersee - Rosengarten AG
S597h	FRANZIN	058	Latemar - Karersee GmbH
S655h	MOSERLIM 1	058	Moser Lifte GmbH
S678h	GOLF 2	058	Christomannos GmbH
Obereggen			
CS08h	ABSAM - MAIERL	059	Obereggen AG
CS16h	OBereggen - OBERHOLZ	059	Obereggen AG
CC67h	OCHSENWEIDE	059	Obereggen AG
CS111h	PALA DI SANTA	059	Incremento Turistico Alpe Pampeago I.T.A.P - SpA
CS112h	OBereggen	059	Obereggen AG
M214h	CAMPANIL	059	Incremento Turistico Alpe Pampeago I.T.A.P - SpA
M219h	REITERJOCH	059	Obereggen AG
M220h	LANER	059	Obereggen AG
M259h	CAMPO SCUOLA LATEMAR	059	Incremento Turistico Alpe Pampeago I.T.A.P - SpA
S514h	EBEN	059	Obereggen AG
Jochgrimm			
Passo Oclini			
M255h	KALDITSCH	001	Jochgrimm GmbH
M265h	WEISSHORN	001	Jochgrimm GmbH
S493h	SCHWARZHORN	001	Jochgrimm GmbH
S684h	SCHWARZHORN 2	001	Jochgrimm GmbH

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen mit Skibetrieb nach Planungsräumen und Skigebieten - 2009

Impianti a fune con servizio sciistico per ambito di pianificazione e zona sciistica - 2009

Talstation (Meereshöhe) (m)	Höhen- unterschied (Meter)	Schräge Länge (Meter)	Plätze je Fahrzeug	Maximale Geschwindigkeit (Meter/Sekunde)	Förderleistung (Personen/ Stunde)	Transport- kapazität (b)	Beförderte Personen (c)
Stazione a valle (altitudine) (m)	Dislivello (metri)	Lunghezza inclinata (metri)	Posti per veicolo	Velocità massima (metri/secondo)	Portata oraria (persone/ora)	Capacità di trasporto (b)	Persone trasportate (c)
					4.300	1.286.146	567.973
1.601	400	967	8/6	5,0	1.300	520.000	
1.964	538	1.520	4	5,0	1.200	645.600	
1.630	82	412	1	3,0	900	73.800	
1.629	52	325	1	3,0	900	46.746	
7 VAL SARENTINO							
					5.520	2.045.694	1.069.224
1.575	557	1.804	6	5,0	1.800	1.001.790	
2.064	375	1.225	4	5,0	1.800	675.000	
1.550	53	231	1	2,2	720	38.304	
2.079	276	1.123	2	3,2	1.200	330.600	
8 RENON							
					3.400	1.321.145	487.289
1.535	537	2.239	8	6,0	1.800	967.140	
2.014	251	1.491	1	3,4	900	225.576	
1.841	183	727	1	3,0	700	128.429	
9 VAL D'EGA-PASSO OCLINI							
					14.628	3.560.001	2.109.701
1.630	496	1.994	4	4,9	1.580	783.364	
1.640	127	1.205	8	6,0	1.200	152.040	
1.749	580	1.837	2	2,8	1.009	585.139	
1.320	397	2.255	2	2,5	562	223.114	
1.656	279	1.226	3	2,3	1.650	459.525	
1.718	136	611	2	2,3	1.200	163.200	
1.730	263	859	3	2,5	1.792	470.758	
1.733	195	792	1	3,2	900	175.500	
1.636	93	682	1	3,0	896	82.952	
1.653	160	703	1	2,5	770	123.177	
1.929	273	709	1	2,9	550	149.875	
1.586	162	1.172	1	3,2	900	146.160	
1.563	32	328	1	2,9	900	28.890	
1.635	23	231	1	2,4	719	16.307	
					19.306	4.524.734	6.474.561
1.736	433	1.438	6	5,0	2.800	1.212.680	
1.590	536	1.840	4	5,0	1.800	964.620	
1.540	291	1.303	8	5,0	1.600	464.960	
1.938	377	1.186	4	5,0	1.800	677.700	
1.942	93	513	4	4,5	2.400	223.200	
1.935	116	511	3	2,3	1.800	208.800	
1.858	172	604	4	2,4	2.300	394.450	
1.736	98	497	4	2,4	2.300	225.975	
1.965	43	369	4	1,8	1.786	76.619	
1.566	105	521	1	3,0	720	75.730	
					3.718	728.802	662.972
1.842	385	1.237	2	2,5	899	346.025	
1.978	178	595	2	2,5	1.199	212.823	
2.004	105	626	1	3,0	900	94.167	
1.999	105	631	1	2,5	720	75.787	

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen mit Skibetrieb nach Planungsräumen und Skigebieten - 2009**Impianti a fune con servizio sciistico per ambito di pianificazione e zona sciistica - 2009**

Konzessions- nummer (a)	SKIGEBIET Bezeichnung der Anlage	Standort (Gemeinde- schlüssel)	Konzessionär
Numero di concessione (a)	ZONA SCIISTICA Nome dell'impianto	Ubicazione (Codice del comune)	Concessionario
Einzelne Anlagen			
Impianti singoli			
S352h	DEUTSCHNOFEN	059	Dorflift Deutschnofen Gen.mbH
S364h	PANORAMA	059	Sportclub Petersberg
10 GRÖDEN-SEISERALM			
Kastelruth			
Castelrotto			
M081I	MARINZEN	019	Marinzen GmbH
S245I	GUNS 1	019	Marinzen GmbH
S681I	GUNS 2	019	Marinzen GmbH
Seiseralp			
Alpe di Siusi			
B/C01m	ST.ULRICH – SEISERALM	019	Seilbahn St.Ulrich - Seiseralp AG
B/C02I	SEIS – SEISERALM	019	Seis - Seiseralp Umlaufbahn AG
CS14I	PANORAMA	019	Griesser Martin & Co. KG
CS18I	LAURIN	019	Rabanser Seilbahnen GmbH
CS32I	FLORIAN	019	Telecabina Florian GmbH
CS60I	EUROTEL	019	Rabanser Seilbahnen GmbH
CS77I	SALTRIA - GOLDKNOPF 2	019	Rabanser Seilbahnen GmbH
CS80I	MONTE PIZ	019	Ideallifte KG des Anton Perathoner
CS99I	FLORALPINA	019	Skilift Floralpina KG, des Kofler Josef & Co
CS114I	PARADISO	019	Rabanser Seilbahnen GmbH
CCS127I	PUFLATSCH	019	Rabanser Seilbahnen GmbH
M073I	ZUR SONNE - SCHGAGUL	019	Seilbahn St.Ulrich - Seiseralp AG
M082I	SPITZBÜHEL	019	Sciliar-Schlern GmbH, c/o Studio Dott.P.Cappadozzi
M235I	STEGER DELAI	019	Ideallifte KG des Anton Perathoner
M238I	LEO DEMETZ	019	Funi-Piz-Bahnen GmbH
M240I	MEZDI	019	Funi-Piz-Bahnen GmbH
M246I	BAMBY	019	Rabanser Seilbahnen GmbH
M256I	SANON	019	Funi-Piz-Bahnen GmbH
S239I	HEXE	019	Rabanser Seilbahnen GmbH
S685I	LUDY	019	Funi-Piz-Bahnen GmbH
S688I	EUROTEL I	019	Rabanser Seilbahnen GmbH
Seceda			
B15m	FURNES - SECEDA	061	Seilbahnen Seceda AG
F02m	RUACIA - PRAMAURON	089	Gherdeina Ronda SpA
CC17m	S.CRISTINA - COL RAISER	085	Coldereiser Srl
CS34m	FERMEDA - SECEDA	061	Seilbahnen Seceda AG
CC65m	ST.ULRICH - FURNES	061	Seilbahnen Seceda AG
M168m	CATORES - MARTIN	085	Seilbahnen Seceda AG
M237m	CISLES	085	Coldereiser Srl
S218m	CUCA	085	Seilbahnen Seceda AG
Monte Pana			
CS107m	MONTE PANA - MONT DE SEURA	085	Mo.Pa. Srl
M065m	S.CRISTINA - MONTE PANA	085	Alpenpana Srl
M260m	TRAMANS	089	Tramans Srl
S225m	PUNTEA	085	Damont SaS di Stuffer B. & C
S240m	PARALLEL	085	Sciovia Parallel Srl
S247m	TSCHUCKY	085	Mo.Pa. Srl
S686m	CENDEVAVES	085	Hotel Cendevaves Snc di Stuffer Christian & C
Ciampinoi			
CC19m	SELVA CENTRO - CIAMPINOI	089	S.I.F. Selva SpA
CC27m	RUACIA - SOCHERS	089	Funivie Saslong SpA
CS86m	SOCHERS - CIAMPINOI	089	Funivie Saslong SpA
CS110m	SOCHERS	089	Funivie Saslong SpA
M069m	SELVA GARDENA - CIAMPINOI	089	S.I.F. Selva SpA

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen mit Skibetrieb nach Planungsräumen und Skigebieten - 2009

Impianti a fune con servizio sciistico per ambito di pianificazione e zona sciistica - 2009

Talstation (Meereshöhe) (m)	Höhen- unterschied (Meter)	Schräge Länge (Meter)	Plätze je Fahrzeug	Maximale Geschwindigkeit (Meter/Sekunde)	Förderleistung (Personen/ Stunde)	Transport- kapazität (b)	Beförderte Personen (c)
Stazione a valle (altitudine) (m)	Dislivello (metri)	Lunghezza inclinata (metri)	Posti per veicolo	Velocità massima (metri/secondo)	Portata oraria (persone/ora)	Capacità di trasporto (b)	Persone trasportate (c)
					1.435	179.294	..
1.357	127	613	1	2,8	715	90.662	
1.352	123	659	1	2,8	720	88.632	
10 VAL GARDENA-ALPE DI SIUSI							
					2.191	544.278	202.738
1.055	429	1.662	2	2,5	980	420.420	
1.085	177	909	1	2,9	615	108.732	
992	25	174	1	1,6	596	15.126	
					36.984	11.282.601	10.846.627
1.227	778	1.861	15	5,5	2.200	1.711.270	
1.015	843	4.132	16	6,0	4.000	3.370.000	
1.812	199	1.342	6	4,2	2.200	437.800	
1.767	252	1.440	4	4,5	2.400	605.040	
1.710	414	2.007	4	4,5	2.000	828.720	
1.761	111	671	4	4,5	2.100	232.050	
1.885	336	1.797	4	5,0	2.000	671.000	
1.778	162	979	4	5,0	1.800	290.700	
1.680	253	1.558	4	5,0	2.000	506.000	
1.921	205	1241	6	5,0	2.190	448.950	
1.805	303	971	8/6	5,0	2.200	667.040	
1.858	146	456	2	2,0	1.200	174.600	
1.719	220	1.035	2	2,5	1.194	263.098	
1.781	177	1.050	2	2,5	1.200	212.568	
1.909	130	587	2	2,5	1.200	155.400	
1.821	244	916	2	2,5	1.200	292.800	
1.909	67	395	4	2,0	2.000	134.000	
1.840	101	587	2	2,5	1.200	120.600	
1.916	89	603	1	3,2	900	80.100	
1.829	33	259	1	2,8	900	29.565	
1.823	57	372	1	2,8	900	51.300	
					11.028	4.063.317	4.087.945
1.718	732	2.045	63	12,0	800	585.600	
1.414	136	1.242	140	10,0	2.010	274.204	
1.547	545	2.333	8	5,1	2.030	1.105.741	
2.043	473	1.884	4	4,5	2.160	1.020.600	
1.258	468	2.559	8	5,0	1.200	561.540	
2.284	182	654	2	2,5	1.028	187.096	
1.928	174	414	2	2,3	1.200	208.428	
2.099	200	1.135	1	3,0	600	120.108	
					7.869	1.569.367	1.638.718
1.630	416	1.593	4	5,0	2.170	902.720	
1.390	239	842	2	2,0	900	214.830	
1.931	211	979	2	2,8	1.200	252.600	
1.624	53	379	1	3,0	900	47.367	
1.601	70	631	1	3,0	899	63.020	
1.626	37	311	1	2,8	900	32.940	
1.632	62	349	1	3,0	900	55.890	
					15.143	5.088.986	4.815.893
1.566	682	1.857	12	5,3	2.400	1.635.600	
1.424	537	1.839	12	5,0	2.200	1.180.300	
1.963	296	991	6	5,0	2.800	828.240	
1.949	179	621	4	5,0	2.200	393.580	
1.590	585	1.450	2	2,3	1.028	601.586	

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen mit Skibetrieb nach Planungsräumen und Skigebieten - 2009**Impianti a fune con servizio sciistico per ambito di pianificazione e zona sciistica - 2009**

Konzessions- nummer (a)	SKIGEBIET Bezeichnung der Anlage	Standort (Gemeinde- schlüssel)	Konzessionär
Numero di concessione (a)	ZONA SCIISTICA Nome dell'impianto	Ubicazione (Codice del comune)	Concessionario
M242m	FUNGEIA	089	E.T.I. Sas di Cappadozzi Daniela & C
M253m	PIZA PRANSEIES	089	S.I.F. Selva SpA
S201m	CAMPO FREINA	089	Senoner Ernesto
S202m	TERZA PUNTA	089	Perathoner Ulrico
	Danterceppies		
CC03m	SELVA GARDENA - DANTERCEPPIES	089	Seggiovie Danterceppies SpA
M264m	VAL	089	Seggiovie Danterceppies SpA
S234m	PANORAMA	089	Panorama snc di O.Mussner e V.Senoner
	Plan de Gralba		
B16m	PLAN DE GRALBA - PIZ SELLA	089	Piz de Sella SpA c/o Studio Brutto & Associati
CS58m	PLAN DE GRALBA - PIZ SETEUR	089	Sciovie del Sella SpA c/o Studio Brutto & Assoc.
CS71m	PIZ SELLA 1	089	Piz de Sella SpA c/o Studio Brutto & Associati
CS76m	CITTÀ DEI SASSI	089	Sciovie del Sella SpA c/o Studio Brutto & Assoc.
CS116m	SOTSASSLONG	089	Sciovie Sotsasslong Snc
CS122m	PIZ SETEUR	089	Mussner Vincenzo
M189m	PIZ SELLA 2	089	Piz de Sella SpA c/o Studio Brutto & Associati
S220m	PLAN DE GRALBA	089	Sciovie Plan de Gralba Snc di Senoner K. & C
S228m	PUDRA	089	Sciovie del Sella SpA c/o Studio Brutto & Assoc.
S235m	DOLOMITI	089	Piz de Sella SpA c/o Studio Brutto & Associati
S236m	GRAN PARADISO	089	Perathoner Josef & Co. KG
	Sellajoch		
	Passo Sella		
M078m	PASSO SELLA - SASSO LEVANTE	089	E.T.I. Sas di Cappadozzi Daniela & C
S209m	PASSO SELLA	089	E.T.I. Sas di Cappadozzi Daniela & C
	Wolkenstein		
	Selva di Val Gardena		
CS57m	SELVA GARDENA - COSTABELLA	089	Seggiovie Costabella Srl
S200m	NIVES	089	Lardschneider Johann
S203m	RISACCIA	089	Risaccia GmbH
S204m	LARCIUNEI	089	Mussner Vincenzo
S205m	BIANCANEVE	089	Sciovie Biancaneve Snc di Welpner Antonio & C
S206m	CADEPUNT	089	Sciovie Cadepunt snc di A. De Sisti e C
S668m	RISACCIA BIS	089	Risaccia GmbH
S687m	MIKI MOUSE	089	Immobiliare Scuola Sci Srl
	Einzelne Anlagen		
	Impianti singoli		
S223m	PLAN DA TIESA	089	Comploj Leo
S224m	PALMER	019	Skilift Palmer KG. d. Mahlknecht K. & Co
S242m	PIZ RONC	019	Sciovie Ortisei Srl
S250m	FURDENAN	019	Furdenan OHG des Ewald Insam

11 EISACKTAL

	Plose		
CC09s	PLOSE	011	Plose Ski AG
CS63s	SCHÖNBODEN	011	Plose Ski AG
CS97s	TRAMETSCH	011	Plose Ski AG
M151s	PALMSCHOSS	011	Plose Ski AG
M194s	ROSSALM - PFANNSPITZE	011	Plose Ski AG
M199s	RIFUGIO CAI	011	Plose Ski AG
M249s	SKIHÜTTE	011	Plose Ski AG
M250s	PFANNSPITZE	011	Plose Ski AG
S330s	HEINI	011	Plose Ski AG
S677s	RANDÖTSCH	011	Plose Ski AG
	Gitschberg		
	Monte Cuzzo		
CC92s	NESSSELBAHN	074	Gitschberg AG

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen mit Skibetrieb nach Planungsräumen und Skigebieten - 2009

Impianti a fune con servizio sciistico per ambito di pianificazione e zona sciistica - 2009

Talstation (Meereshöhe) (m)	Höhen- unterschied (Meter)	Schräge Länge (Meter)	Plätze je Fahrzeug	Maximale Geschwindigkeit (Meter/Sekunde)	Förderleistung (Personen/ Stunde)	Transport- kapazität (b)	Beförderte Personen (c)
Stazione a valle (altitudine) (m)	Dislivello (metri)	Lunghezza inclinata (metri)	Posti per veicolo	Velocità massima (metri/secondo)	Portata oraria (persone/ora)	Capacità di trasporto (b)	Persone trasportate (c)
1.583	32	136	3	2,1	1.799	58.288	
2.036	201	579	2	2,3	1.200	240.960	
1.568	110	324	1	2,5	716	78.960	
1.772	89	281	1	3,0	800	71.472	
					4.299	1.745.091	1.594.490
1.657	640	2.518	6	5,0	2.200	1.409.078	
1.611	206	740	2	2,8	1.197	247.157	
2.146	99	409	1	3,0	902	88.856	
					16.427	3.143.892	6.167.159
1.800	449	1.680	102	10,0	1.245	558.445	
1.793	277	920	4	4,0	2.400	665.520	
2.012	152	864	6	5,0	2.800	424.480	
2.027	224	1.265	4	5,0	2.000	448.240	
2.003	175	951	4	5,0	1.800	315.360	
1.923	95	544	4	4,8	2.200	208.780	
2.156	87	372	2	2,3	1.030	89.713	
1.786	86	546	1	3,0	893	76.423	
1.760	135	719	1	2,8	660	89.027	
2.070	168	583	1	2,8	504	84.420	
2.000	205	1.018	1	3,3	895	183.484	
					2.506	447.776	..
2.184	223	1.116	3	2,3	1.791	398.677	
2.000	69	337	1	2,8	715	49.099	
					7.704	671.628	2.819.968
1.577	178	447	4	2,5	2.000	356.440	
1.560	30	274	1	3,0	895	26.403	
1.740	104	483	1	3,0	898	93.105	
1.594	39	296	1	3,0	900	35.478	
1.593	38	295	1	2,6	713	27.130	
1.586	39	315	1	2,8	894	34.705	
1.740	104	483	1	3,0	898	93.105	
1.560	10	101	1	1,2	506	5.262	
					2.796	236.237	516.214
1.471	26	205	1	2,4	705	18.436	
1.224	46	235	1	2,5	712	33.037	
1.349	179	563	1	3,1	711	126.949	
1.255	87	396	1	2,6	668	57.815	
11 VALLE ISARCO							
					14.871	5.761.178	2.807.691
1.071	979	2.673	6	5,0	1.800	1.762.128	
2.025	292	1.473	4	5,0	2.200	642.312	
1.618	498	1.310	4	5,0	1.800	896.040	
1.625	356	988	2	2,0	600	213.300	
2.191	312	1.105	3	2,6	1.799	560.946	
2.195	271	741	3	2,3	1.786	483.309	
1.924	303	912	3	2,6	1.482	448.690	
2.143	334	1.021	3	2,6	1.793	598.862	
2.304	139	655	1	3,5	900	125.253	
1.039	43	250	1	2,5	711	30.338	
					10.914	2.874.390	1.795.555
1.629	478	1.678	8	5,0	2.000	955.200	

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen mit Skibetrieb nach Planungsräumen und Skigebieten - 2009**Impianti a fune con servizio sciistico per ambito di pianificazione e zona sciistica - 2009**

Konzessions- nummer (a)	SKIGEBIET Bezeichnung der Anlage	Standort (Gemeinde- schlüssel)	Konzessionär
Numero di concessione (a)	ZONA SCIISTICA Nome dell'impianto	Ubicazione (Codice del comune)	Concessionario
CC95s	BERGBAHN	074	Gitschberg AG
M239s	BREITEBEN	110	Gitschberg AG
M248s	GITSCHBERG	074	Gitschberg AG
S455s	SERGERWIESE	074	Gitschberg AG
S470s	POBIST	074	Gitschberg AG
S566s	MITTERWIESE	074	Gitschberg AG
S633s	BRUNNER BIS	074	Gitschberg AG
Vals-Jochtal			
Valles			
CC68s	JOCHTAL	074	Skikarussel Jochtal AG
CS91s	HINTERBERG	074	Skikarussel Jochtal AG
M262s	STEINERMANDL	074	Skikarussel Jochtal AG
S328s	LUCKNER - SCHWAND	074	Skikarussel Jochtal AG
S627s	SCHILLING	074	Skikarussel Jochtal AG
S664s	TASA	074	Skikarussel Jochtal AG
S670s	RESTAURANTLIFT	074	Skikarussel Jochtal AG
Einzelne Anlagen			
Impianti singoli			
S550s	FILLER	033	Skilift Villnöss GmbH
S645s	MADERS	116	Neue Skilift Maders GmbH
S647s	RUNGG	044	Skilift Lusen Gen.mBH
12 WIPPTAL			
Ladurns			
CS69t	LADURNS	010	Bergbahnen Ladurns GmbH
CS93t	WASTENEGG	010	Bergbahnen Ladurns GmbH
Roßkopf			
Monte Cavallo			
CC13t	STERZING - ROSSKOPF	115	Neue Rosskopf GmbH
CS96t	STOCK	115	Neue Rosskopf GmbH
M192t	PANORAMA	115	Neue Rosskopf GmbH
M210t	TELFES	070	Neue Rosskopf GmbH
Ratschings			
Racines			
CC23t	RATSCHINGS - JAUFEN	070	Ratschings - Jaufen GmbH
CS37t	RINNERALM	070	Ratschings - Jaufen GmbH
CS46t	ENZIAN	070	Ratschings - Jaufen GmbH
CS61t	WASSERFALLERALM	070	Ratschings - Jaufen GmbH
CS90t	SAXNER	070	Ratschings - Jaufen GmbH
M191t	BLOSEGG	070	Ratschings - Jaufen GmbH
M231t	KALCHERALM	070	Jaufenlifte GmbH
S552t	ABRAHAMWIESE	070	Ratschings - Jaufen GmbH
Einzelne Anlagen			
Impianti singoli			
S345t	PFLERSCH	010	Bergbahnen Ladurns GmbH
S598t	GASSE	070	Skiliftgesellschaft Ridnaun GmbH
13 AHRNTAL			
Speikboden			
Monte Spicco			
CC109u	SPEIKBODEN	017	Speikboden AG
CS39u	SEENOCK	017	Speikboden AG
CS53u	BERNHARD GLÜCK	017	Speikboden AG
CS75u	SONNKLAR	017	Speikboden AG
CC117u	ALM	017	Speikboden AG

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen mit Skibetrieb nach Planungsräumen und Skigebieten - 2009**Impianti a fune con servizio sciistico per ambito di pianificazione e zona sciistica - 2009**

Talstation (Meereshöhe) (m)	Höhen- unterschied (Meter)	Schräge Länge (Meter)	Plätze je Fahrzeug	Maximale Geschwindigkeit (Meter/Sekunde)	Förderleistung (Personen/ Stunde)	Transport- kapazität (b)	Beförderte Personen (c)
Stazione a valle (altitudine) (m)	Dislivello (metri)	Lunghezza inclinata (metri)	Posti per veicolo	Velocità massima (metri/secondo)	Portata oraria (persone/ora)	Capacità di trasporto (b)	Persone trasportate (c)
1.394	240	1.571	8	5,0	2.000	480.000	
2.043	168	771	4	2,4	1.920	321.600	
2.203	295	819	4	2,4	1.497	441.840	
1.750	311	926	2	3,5	1.200	372.840	
1.372	58	463	1	2,5	600	34.704	
1.936	238	992	1	3,0	797	189.726	
1.411	87	463	2	3,0	900	78.480	
					7.410	2.021.709	1.824.376
1.375	633	1.812	8	5,0	1.200	759.600	
1.817	274	1.098	6	5,0	2.190	600.060	
1.820	298	777	4	2,5	1.195	356.110	
1.245	155	851	1	3,0	650	100.802	
1.374	102	747	1	3,0	900	91.350	
1.307	155	1.169	1	3,0	675	104.625	
1.991	15	188	1	1,6	600	9.162	
					2.340	393.048	245.7181
1.227	258	1.130	1	3,5	900	232.020	
1.004	115	391	1	2,8	720	82.656	
1.064	109	727	1	2,8	720	78.372	
12 ALTA VALLE ISARCO							
					3.600	1.757.430	..
1.145	576	1.668	4	4,5	1.500	863.250	
1.601	426	1.231	4	5,0	2.100	894.180	
					6.666	3.159.114	988.731
957	893	2.719	6	5,0	1.667	1.487.798	
1.540	430	1.383	4	4,9	1.435	617.624	
1.892	269	836	3	2,3	1.764	474.992	
1.797	322	1.060	4	2,5	1.800	578.700	
					15.274	4.841.118	3.450.667
1.294	544	1.924	8	5,0	2.400	1.306.272	
1.790	276	1.126	4	4,0	2.400	663.480	
1.832	241	822	4	4,0	2.400	579.000	
1.453	449	1.784	4	5,0	1.800	808.200	
1.806	342	1.265	6	5,0	2.740	937.080	
1.294	165	606	2	2,0	1.028	169.168	
1.833	190	931	3	2,5	1.786	338.786	
1.300	54	266	1	2,5	720	39.132	
					1.430	125.390	..
1.229	70	345	1	2,5	710	49.416	
1.386	106	554	1	2,8	720	75.974	
13 VALLE AURINA							
					12.145	4.766.811	3.088.107
938	1.022	2.887	8	6,0	2.400	2.452.800	
1.954	293	1.192	4	4,5	2.400	702.192	
1.820	364	1.258	4	5,0	1.640	596.140	
2.000	396	892	4	5,0	1.500	593.250	
1.853	150	653	8	5,0	2.405	360.029	

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen mit Skibetrieb nach Planungsräumen und Skigebieten - 2009**Impianti a fune con servizio sciistico per ambito di pianificazione e zona sciistica - 2009**

Konzessions- nummer (a)	SCHIGEBIET Bezeichnung der Anlage	Standort (Gemeinde- schlüssel)	Konzessionär
Numero di concessione (a)	ZONA SCIISTICA Nome dell'impianto	Ubicazione (Codice del comune)	Concessionario
M212u S674u	ÜBUNGSLIFT SPEIKBODEN BABY	017 017	Speikboden AG Speikboden AG
	Klausberg Cadipietra		
CC50u	KLAUSBERG	108	Klausberg Seilbahn AG
CC83u	KLAUSSEE	108	Klausberg Seilbahn AG
CC115u	KLAUSSEE 2	108	Klausberg Seilbahn AG
M209u	HÜHNERSPIEL	108	Klausberg Seilbahn AG
M221u	SONNENLIFT	108	Klausberg Seilbahn AG
M228u	BRUGGER	108	Klausberg Seilbahn AG
M245u	ALMBODEN	108	Klausberg Seilbahn AG
M254u	STEINHAUS	108	Klausberg Seilbahn AG
	Rain in Taufers Riva di Tures		
M258u	PICHLILIFT	017	Steinkasserer Benjamin
S307u	BERGERLIFT	017	Berger Johann
S689u	WIESE	017	Steinkasserer Benjamin
14 PUSTERTAL			
	Kronplatz Plan de Corones		
CC04u	MIARA	047	Skiarea Miara Srl
CC06u	RUIS	047	Seilbahnen St. Vigil in Enneberg AG
CC10u	KRONPLATZ 1	013	Kronplatz Seilbahn AG
CC11u	KRONPLATZ 2	013	Kronplatz Seilbahn AG
CC20u	OLANG - ARNDT	106	Olang Seilbahnen AG
CC21u	ARNDT - KRONPLATZ	106	Olang Seilbahnen AG
CC25u	OCHSENALM - KRONPLATZ	013	Kronplatz Seilbahn AG
CC35u	MIARA - COL TORON	047	Seilbahnen St. Vigil in Enneberg AG
CC38u	BELVEDERE	013	Kronplatz Seilbahn AG
CC40u	ALPEN	106	Olang Seilbahnen AG
CC72u	KRONPLATZ 2000	013	Kronplatz Seilbahn AG
CC78u	PRE DE PERES	047	Seilbahnen St. Vigil in Enneberg AG
CC100u	KORER	013	Kronplatz Seilbahn AG
CC108u	LORENZI	106	Olang Seilbahnen AG
CC128u	BELVEDERE 1	106	Kronplatz Seilbahn AG
CS43u	COSTA	047	Seilbahnen St. Vigil in Enneberg AG
CS51u	SONNE	047	Kronplatz Seilbahn AG
CS54u	PLATEAU	106	Olang Seilbahnen AG
CS70u	ARNDT	106	Olang Seilbahnen AG
M211u	RARA	047	Seilbahnen St. Vigil in Enneberg AG
	St. Vigil in Enneberg S. Vigilio di Marebbe		
CC24u	CIANEI - BRONTA	047	Seilbahnen St. Vigil in Enneberg AG
CC102u	CIAN ROSS	047	Seilbahnen St. Vigil in Enneberg AG
CC103u	PEDAGA`	047	Seilbahnen St. Vigil in Enneberg AG
CC104u	PIZ DE PLAIES	047	Seilbahnen St. Vigil in Enneberg AG
CC113n	PICULIN	082	Piculin Ski GmbH
	Einzelne Anlagen Impianti singoli		
S295u	KEIL	106	Runggatscher Konrad
S324u	PANORAMA	096	Skilift Panorama Terenten GmbH
S466v	RIEPENLIFT	071	Riepenlift Antholz GmbH
S502v	SONNECK	071	Skilift Sonneck KG. des Unterhuber Martin & Co

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen mit Skibetrieb nach Planungsräumen und Skigebieten - 2009**Impianti a fune con servizio sciistico per ambito di pianificazione e zona sciistica - 2009**

Talstation (Meereshöhe) (m)	Höhen- unterschied (Meter)	Schräge Länge (Meter)	Plätze je Fahrzeug	Maximale Geschwindigkeit (Meter/Sekunde)	Förderleistung (Personen/ Stunde)	Transport- kapazität (b)	Beförderte Personen (c)
Stazione a valle (altitudine) (m)	Dislivello (metri)	Lunghezza inclinata (metri)	Posti per veicolo	Velocità massima (metri/secondo)	Portata oraria (persone/ora)	Capacità di trasporto (b)	Persone trasportate (c)
935	41	200	2	2,0	1.200	48.600	
943	23	105	1	1,7	600	13.800	
					13.100	4.567.490	3.412.895
1.049	550	1.231	6	5,0	1.600	879.680	
1.562	327	1.213	4	5,0	2.200	720.060	
1.885	586	1.647	8	6,0	2.400	1.406.400	
1.558	414	974	3	2,3	1.500	620.250	
1.582	346	859	3	2,3	1.500	519.000	
1.046	65	335	3	2,3	1.500	97.500	
1.558	112	636	4	2,0	1.200	134.400	
1.045	159	384	2	2,5	1.200	190.200	
					2.006	289.136	167.135
1.583	252	736	2	2,5	900	226.980	
1.600	82	273	1	2,5	611	49.949	
1.611	25	139	1	1,4	495	12.207	
14 VAL PUSTERIA							
					48.370	20.645.103	17.084.603
1.221	247	1.707	12	5,0	3.000	741.240	
1.748	525	1.574	8	5,0	3.000	1.576.200	
945	906	2.871	8	6,0	2.250	2.038.950	
1.851	408	1.160	8	6,0	2.250	917.348	
1.170	908	3.031	6	5,0	2.160	1.960.200	
2.078	201	1.064	6	5,0	2.160	434.160	
1.722	541	1.720	12	4,7	2.800	1.513.400	
1.469	336	1.367	12	5,0	2.400	807.240	
2.003	268	1.062	15	5,0	3.300	882.750	
1.619	534	2.246	6	5,0	2.400	1.280.400	
945	1.314	4.060	8	6,0	2.000	2.627.080	
1.736	275	859	8	6,0	2.200	604.560	
936	155	1.009	8	4,2	2.000	309.600	
1.178	502	1.568	8	6,0	2.200	1.104.840	
1.555	451	1.684	10	6,0	3.000	1.353.300	
1.738	123	581	4	4,5	2.400	295.200	
2.067	207	702	4	4,0	2.000	414.800	
2.029	248	1.194	6	5,0	2.450	608.335	
1.666	422	1.495	6	4,5	2.000	844.300	
1.682	138	541	4	2,0	2.400	331.200	
					11.900	2.717.580	1.919.159
1.214	39	381	12	4,0	2.400	92.880	
1.204	99	304	8	4,0	1.200	118.800	
1.185	129	632	8	6,0	3.200	412.800	
1.314	305	752	8	6,0	2.700	823.500	
1.092	529	1.630	8	6,0	2.400	1.269.600	
					3.050	653.744	220.076
1.114	154	879	1	2,8	705	108.514	
1.234	180	746	1	3,2	897	161.693	
1.245	362	1.559	1	3,5	900	326.052	
1.573	105	738	1	2,8	548	57.485	

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen mit Skibetrieb nach Planungsräumen und Skigebieten - 2009**Impianti a fune con servizio sciistico per ambito di pianificazione e zona sciistica - 2009**

Konzessions- nummer (a)	SKIGEBIET Bezeichnung der Anlage	Standort (Gemeinde- schlüssel)	Konzessionär
Numero di concessione (a)	ZONA SCIISTICA Nome dell'impianto	Ubicazione (Codice del comune)	Concessionario
15 HOCHABTEI			
Corvara			
Corvara in Badia			
B/C03n	LA VILLA - PIZ LA VILLA	006	Grandi Funivie Alta Badia SpA
CC12n	S.CASSIANO - PIZ SOREGA	006	Grandi Funivie Alta Badia SpA
CC28n	CORVARA - COL ALTO	026	Sciovie Ladinia SpA
CC31n	CORVARA - LAGO BOÈ	026	Funivie del Boè SpA
CS42n	BRAIA FRAIDA	026	Sciovie Ladinia SpA
CS88n	ARLARA	026	Sciovie Ladinia SpA
CS94n	BLOK	006	Grandi Funivie Alta Badia SpA
CS105n	PRALONGIA 2	006	Sciovie Pralongia SpA
CS126n	CIAMPAI	006	Grandi Funivie Alta Badia SpA
M119n	PRALONGIA'	026	Sciovie Pralongia SpA
M148n	VALLON	026	Funivie del Boè SpA
M178n	COSTORATTA	026	Funivie del Boè SpA
M182n	LA BRANCIA	006	Grandi Funivie Alta Badia SpA
M185n	BAMBY	006	Grandi Funivie Alta Badia SpA
M190n	LA RUA	006	Sciovie Gardenaccia SpA
M197n	COSTES DA L'EGA	026	Funivie del Boè SpA
M198n	LA FRAINA	006	Grandi Funivie Alta Badia SpA
M215n	PRE DAI CORF	006	Grandi Funivie Alta Badia SpA
M247n	ROBY	006	Grandi Funivie Alta Badia SpA
M266n	COLZ	006	Seggiovie Sompunt SpA
S254n	CAPANNA NERA	026	Sciovie Ladinia SpA
S255n	CREP DE MONT	026	Funivie del Boè SpA
S275n	ARMENTAROLA	006	Sciovia Armentarola Snc di Wieser Giuseppe & C
S283n	CODES	006	Grandi Funivie Alta Badia SpA
S564n	PRALONGIA' 1	026	Sciovie Pralongia SpA
S602n	ABRUSE'	026	Impianti Colfosco SpA
S607n	LA PARA	006	Grandi Funivie Alta Badia SpA
A01n	FERATA GRAN RISA	006	Grandi Funivie Alta Badia SpA
Grödnertal			
Passo Gardena			
CC84n	PLANS	026	Impianti Colfosco SpA
CC85n	FRARA	026	Impianti Colfosco SpA
CS29n	SODLISIA	026	Impianti Colfosco SpA
CS36n	BOREST	026	Impianti Colfosco SpA
CS44m	PASSO GARDENA - PIZ DA CIR	089	Seggiovie Danterceppies SpA
M261n	VAL SETUS	026	Sessellift Val Setus OHG
S263n	BELVEDERE	026	Impianti Colfosco SpA
S578n	PEZZEI	026	Impianti Colfosco SpA
Col Pradat			
CC66n	COLFOSCO	026	Impianti Colfosco SpA
CC74n	COL PRADAT	026	Impianti Colfosco SpA
CS30n	FORCELLES	026	Impianti Colfosco SpA
S276n	STELLA ALPINA	026	Impianti Colfosco SpA
Heilig Kreuz			
Pedracces-Santa Croce			
CS47n	PEDRACES - S.CROCE	006	Seggiovie S.Croce SpA
CS106n	PRADÜC	006	Seggiovie S.Croce SpA
M252n	LA CRUSC	006	Seggiovie S.Croce SpA
S270n	SCUOLA SCI PEDRACES	006	Seggiovie S.Croce SpA
Gardenaccia			
CS89n	GARDENACCIA	006	Sciovie Gardenaccia SpA
CS118n	SPONATA	006	Seggiovie Sompunt SpA
M241n	DONINZ	006	Sciovie Gardenaccia SpA
S253n	ALTING	006	Agreiter Carlo

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen mit Skibetrieb nach Planungsräumen und Skigebieten - 2009

Impianti a fune con servizio sciistico per ambito di pianificazione e zona sciistica - 2009

Talstation (Meereshöhe) (m)	Höhen- unterschied (Meter)	Schräge Länge (Meter)	Plätze je Fahrzeug	Maximale Geschwindigkeit (Meter/Sekunde)	Förderleistung (Personen/ Stunde)	Transport- kapazität (b)	Beförderte Personen (c)
Stazione a valle (altitudine) (m)	Dislivello (metri)	Lunghezza inclinata (metri)	Posti per veicolo	Velocità massima (metri/secondo)	Portata oraria (persone/ora)	Capacità di trasporto (b)	Persone Trasportate (c)
15 ALTA VAL BADIA							
					44.553	11.052.740	15.329.332
1.421	647	1.837	15	5,5	2.200	1.422.960	
1.546	455	1.728	8	6,0	3.000	1.364.700	
1.561	420	1.017	8	5,14	2.400	1.008.240	
1.547	653	2.634	12	5,0	2.400	1.567.080	
1.905	123	1.229	4	4,0	1.800	222.120	
1.704	340	1.268	4	5,0	2.000	679.200	
1.906	173	928	4	5,0	2.198	380.254	
1.901	233	1.109	4	5,0	2.200	513.040	
1.899	119	624	6	5,0	2.200	262.790	
1.722	311	1.188	3	2,3	1.794	557.593	
2.200	330	1.091	2	2,8	1.198	395.675	
1.844	217	713	4	2,4	1.800	390.600	
1.900	143	652	4	2,4	1.800	256.500	
1.812	288	768	4	2,4	1.800	517.500	
1.405	32	206	3	2,2	1.800	56.700	
1.548	67	561	3	2,3	1.780	118.584	
1.812	211	774	4	2,4	1.800	379.620	
1.922	137	761	2	2,8	1.197	163.989	
1.926	116	571	4	2,4	1.789	206.898	
1.429	26	206	4	1,6	1.720	44.634	
1.594	138	1.128	1	2,5	571	78.895	
1.704	254	1.169	1	2,8	364	92.485	
1.617	79	585	1	3,0	897	70.531	
1.925	75	434	1	2,8	717	53.861	
1.730	149	828	1	2,8	719	107.239	
1.535	55	287	1	3,0	893	49.258	
1.951	104	436	1	2,8	716	74.378	
1.390	22	67	32	2,5	800	17.416	
					15.508	2.398.199	5.985.427
1.663	173	1.171	8	6,0	2.200	380.600	
1.836	384	1.494	8	6,0	2.200	844.800	
1.577	108	794	4	4,5	2.400	258.000	
1.543	35	1.063	4	4,5	2.400	83.520	
2.126	174	705	4	4,0	2.400	417.600	
2.148	103	395	4	2,2	2.112	218.064	
1.603	161	639	1	3,5	900	145.170	
1.613	56	442	1	3,0	896	50.445	
					7.875	2.157.396	2.047.677
1.607	256	1.394	8	5,0	2.400	614.400	
1.720	318	611	8	5,0	2.200	700.040	
1.825	303	1.090	4	4,5	2.400	727.920	
1.703	131	592	1	3,1	875	115.036	
					4.300	945.035	1.253.133
1.344	501	2.139	4	5,0	1.500	751.395	
1.353	4	958	4	5,0	1.200	4.320	
1.821	185	984	2	2,6	892	164.752	
1.349	35	276	1	2,5	708	24.568	
					5.065	1.142.968	1.576.464
1.437	354	1.273	4	5,0	1.800	637.020	
1.358	360	1.391	4	5,0	1.200	431.400	
1.402	44	236	4	1,5	1.465	64.240	
1.421	17	176	1	2,0	600	10.308	

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen mit Skibetrieb nach Planungsräumen und Skigebieten - 2009**Impianti a fune con servizio sciistico per ambito di pianificazione e zona sciistica - 2009**

Konzessions- nummer (a)	SKIGEBIET Bezeichnung der Anlage	Standort (Gemeinde- schlüssel)	Konzessionär
Numero di concessione (a)	ZONA SCIISTICA Nome dell'impianto	Ubicazione (Codice del comune)	Concessionario
S267n	Untermoi Antermoia ANTERMOIA	082	Consorzio Antermoia
16 HOCHPUSTERTAL			
	Helm		
	Monte Elmo		
B45v	SEXTEN - HELM	092	Helm - Rotwand AG
CC22v	VIERSCHACH - HELM	077	Helm - Rotwand AG
M156v	RAUT - KEGELPLÄTZE	077	Helm - Rotwand AG
M226v	HELM	077	Helm - Rotwand AG
M243v	ÜBUNGSLIFT	077	Helm - Rotwand AG
M251v	RAUT	077	Helm - Rotwand AG
S581v	HAHNSPIEL	092	Helm - Rotwand AG
S658v	WIESEN	077	Helm - Rotwand AG
	Rotwandwiesen		
	Prati di Croda Rossa		
CC41v	BAD MOOS - ROTWANDWIESEN	092	Helm - Rotwand AG
CC119v	SIGNAUER	092	Helm - Rotwand AG
S304v	ROTWANDWIESEN	092	Helm - Rotwand AG
S567v	PORZEN	092	Helm - Rotwand AG
	Sexten-Tal		
	Sesto Paese		
S294v	BRUGGER LEITE	092	Helm - Rotwand AG
S542v	MOOS	092	Helm - Rotwand AG
S617v	WALDHEIM 1	092	Waldheimlifte KG des H. Summerer & Co
S618v	WALDHEIM 1 BIS	092	Waldheimlifte KG des H. Summerer & Co
	Kreuzbergpass		
	Passo Monte Croce Comelico		
S287v	KREUZBERGPASS 1	092	Skilifte Kreuzberg OHG
S660v	KREUZBERGPASS 1 BIS	092	Skilifte Kreuzberg OHG
	Haunold		
	Baranci		
CS49v	INNICHEN - HAUNOLD	077	Haunold AG
S312v	LÄRCHENLIFT	077	Haunold AG
S313v	UNTERTAL	077	Haunold AG
S362v	DORIS	077	Haunold AG
S679v	ERSCHBAUM	077	Haunold AG
	Gsies-St. Magdalena		
	Casies-Santa Maddalena		
S547v	BERGLIFT	109	Skiliftgesellschaft St. Magdalena Gsies GmbH
S649v	PICHL	109	SSV Pichl/Gsies Amateursportverein
	Rienz		
	Rienza		
M208v	RIENZ	028	Aufstiegsanlagen Toblach GmbH
S586v	TRENKER	028	Aufstiegsanlagen Toblach GmbH
S625v	RIENZ 2	028	Aufstiegsanlagen Toblach GmbH
	Altprags		
	Braies Vecchia		
S309v	KAMERIOT	009	Pragser Skilifte GmbH
S310v	SONNLEITEN	009	Pragser Skilifte GmbH

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen mit Skibetrieb nach Planungsräumen und Skigebieten - 2009**Impianti a fune con servizio sciistico per ambito di pianificazione e zona sciistica - 2009**

Talstation (Meereshöhe) (m)	Höhen- unterschied (Meter)	Schräge Länge (Meter)	Plätze je Fahrzeug	Maximale Geschwindigkeit (Meter/Sekunde)	Förderleistung (Personen/ Stunde)	Transport- kapazität (b)	Beförderte Personen (c)
Stazione a valle (altitudine) (m)	Dislivello (metri)	Lunghezza inclinata (metri)	Posti per veicolo	Velocità massima (metri/secondo)	Portata oraria (persone/ora)	Capacità di trasporto (b)	Persone Trasportate (c)
1.516	174	613	1	3,0	500 500	87.050 87.050	..
16 ALTA PUSTERIA							
1.320	734	2.176	82	10,0	9.118 820	3.463.297 601.798	2.453.257
1.132	915	3.052	6	5,0	1.800	1.647.000	
1.688	355	1.323	2	2,5	1.125	398.925	
1.950	253	1.094	3	2,6	1.700	429.250	
1.922	120	522	4	2,0	1.179	141.716	
1.141	132	597	2	2,2	1.098	144.497	
2.103	102	425	1	2,8	840	85.655	
1.142	26	242	1	1,7	556	14.456	
1.340	566	1.989	6	5,0	4.916 1.500	1.611.514 848.550	978.298
1.440	298	1.246	8	6,0	1.800	536.400	
1.924	96	414	1	2,8	900	86.400	
1.783	196	857	1	3,3	716	140.164	
1.340	82	291	1	2,0	2.359 435	189.069 35.553	424.402
1.344	59	468	1	2,6	500	29.500	
1.330	87	484	1	3,0	712	62.008	
1.330	87	484	1	3,0	712	62.008	
1.638	151	561	1	2,8	1.420 710	213.894 106.947	..
1.638	151	561	1	2,8	710	106.947	
1.176	319	1.347	4	5,0	5.429 2.200	1.055.847 700.700	1.311.242
1.413	86	414	1	3,0	900	77.310	
1.476	151	599	1	3,5	900	136.260	
1.299	172	797	1	2,8	720	124.171	
1.179	25	175	1	2,5	709	17.406	
1.455	235	1.163	1	3,0	1.370 650	225.447 152.425	..
1.247	101	441	1	2,8	720	73.022	
1.201	124	718	3	2,2	2.565 1.200	293.301 148.200	279.271
1.231	179	688	1	2,8	645	115.300	
1.200	41	280	1	2,5	720	29.801	
1.430	93	544	1	2,8	1.438 718	229.992 66.480	..
1.434	227	1.190	1	3,2	720	163.512	

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen mit Skibetrieb nach Planungsräumen und Skigebieten - 2009**Impianti a fune con servizio sciistico per ambito di pianificazione e zona sciistica - 2009**

Konzessions- nummer (a)	SKIGEBIET Bezeichnung der Anlage	Standort (Gemeinde- schlüssel) Ubicazione (Codice del comune)	Konzessionär
Numero di concessione (a)	ZONA SCIISTICA Nome dell'impianto		Concessionario
Einzelne Anlagen			
Impianti singoli			
S507v	GUGGENBERG	052	Guggenberg Skilift GmbH

(a) Der Konzessionsnummer kann der Seilbahntyp entnommen werden: Die Anfangsbuchstaben CC stehen für Einseilumlaufbahnen mit betrieblich lösbaren Kabinen, CCS Kombibahn, CS für Einseilumlaufbahnen mit betrieblich lösbaren Sesseln, B für Pendelseilbahnen, M für Sessellifte, S für Schleplifte, F für Standseilbahnen und A für Schrägaufzüge.

(b) Anzahl der in der Stunde beförderbaren Personen multipliziert mit dem Höhenunterschied in Metern

(c) Die Werte in dieser Spalte beziehen sich auf den Winter 2008/09

.. Anstelle jener Zahlen, die zwar von Null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle zur Darstellung gebracht werden kann.

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen mit Skibetrieb nach Planungsräumen und Skigebieten - 2009**Impianti a fune con servizio sciistico per ambito di pianificazione e zona sciistica - 2009**

Talstation (Meereshöhe) (m)	Höhen- unterschied (Meter)	Schräge Länge (Meter)	Plätze je Fahrzeug	Maximale Geschwindigkeit (Meter/Sekunde)	Förderleistung (Personen/ Stunde)	Transport- kapazität (b)	Beförderte Personen (c)
Stazione a valle (altitudine) (m)	Dislivello (metri)	Lunghezza inclinata (metri)	Posti per veicolo	Velocità massima (metri/secondo)	Portata oraria (persone/ora)	Capacità di trasporto (b)	Persone Trasportate (c)
1.227	174	752	1	3,5	892 892	155.208 155.208	..

(a) Dal numero di concessione si può desumere il tipo d'impianto: le lettere iniziali CC indicano le funivie ad ammortamento automatico, CCS telemix, CS le seggiovie ad ammortamento automatico, B le funivie bifuni, M le seggiovie, S le sciovie, F le funicolari ed A gli ascensori inclinati.

(b) Numero di persone che possono essere trasportate all'ora moltiplicate per il dislivello in metri

(c) I dati contenuti in questa colonna si riferiscono all'inverno 2008/09

.. Per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato.

Tab. 2

Seilbahnanlagen ohne Skibetrieb nach Planungsräumen - 2009**Impianti a fune senza servizio sciistico per ambito di pianificazione - 2009**

Konzessions- nummer (a)	PLANUNGSRAUM Bezeichnung der Anlage	Standort (Gemeinde- schlüssel)	Konzessionär
Numero di concessione (a)	AMBITO DI PIANIFICAZIONE Nome dell'impianto	Ubicazione (Codice del comune)	Concessionario
	3 Latsch-Martell Laces-Val Martello		
B37q	LATSCH - ST.MARTIN AM KOFEL	037	Marktgemeinde Latsch
	6 Passeiertal Val Passiria		
B34r	SCHENNA - SCHENNABERG	087	Seilbahn Schennaberg GmbH
B35r	VERDINS - TALL	087	Seilbahn Verdins - Tall GmbH
B43r	SALTAUS - PRENN	087	Seilbahnanlagen Hirzer GmbH
B44r	PRENN - KLAMMEBEN	087	Seilbahnanlagen Hirzer GmbH
M134r	TALL	087	Sesselbahn Tall GmbH
	10 Sellajoch Passo Sella		
M071m	P.SELLA - FORCELLA SASSOLUNGO	089	T.E.S.S.L. Srl c/o Studio Brutto e Associati
	11 Eisacktal Valle Isarco		
B20s	MÜHLBACH - MERANSEN	074	Gitschberg AG
	17 Etschtal Val d'Adige		
B/C04h	BOLZANO - SOPRABOLZANO	008	SAD - Nahverkehr AG
B28h	BOZEN - JENESIEN	008	SAD - Nahverkehr AG
B32q	BURGSTALL - VÖRAN	066	Gemeinde Vöran
B33q	VILPIAN - MÖLTEN	097	Seilbahn Vilpian - Mölten GmbH
B36q	SARING - ASCHBACH	038	Gemeinde Algund
B39r	TIROL - HOCHMUT	101	Tiroler Seilbahnen GmbH
B49h	BOLZANO - COLLE	008	Kohlererseilbahn GmbH
B52p	UNTERSTELL	056	Seilbahn Naturns GmbH
B53r	TEXELBAHN	062	Texelbahn AG
M101r	MERAN - SEGENBÜHEL	051	Panorama Sessellift KG des F.Götsch
M103r	ALGUND - VELLAU	038	Sessellift Vellau KG des Schweigl J.M. & Co
M108r	VELLAU - LEITERALM	038	Seilbahn Vellau - Spronser Seen OHG
F01h	ST. ANTON - MENDEL	015	SAD - Nahverkehr AG

(a) Der Konzessionsnummer kann der Seilbahntyp entnommen werden: Die Anfangsbuchstaben CC stehen für Einseilumlaufbahnen mit betrieblich lösbaren Kabinen, CCS Kombibahn, CS für Einseilumlaufbahnen mit betrieblich lösbaren Sesseln, B für Pendelseilbahnen, M für Sessellifte, S für Schleplifte, F für Standseilbahnen und A für Schrägaufzüge.

(b) Anzahl der in der Stunde beförderbaren Personen multipliziert mit dem Höhenunterschied in Metern

(c) Die Werte in dieser Spalte beziehen sich auf den Sommer 2008

.. Anstelle jener Zahlen, die zwar von Null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle zur Darstellung gebracht werden kann.

Tab. 2 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen ohne Skibetrieb nach Planungsräumen - 2009**Impianti a fune senza servizio sciistico per ambito di pianificazione - 2009**

Talstation (Meereshöhe) (m)	Höhen- unterschied (Meter)	Schräge Länge (Meter)	Plätze je Fahrzeug	Maximale Geschwindigkeit (Meter/Sekunde)	Förderleistung (Personen/ Stunde)	Transport- kapazität (b)	Beförderte Personen (c)
Stazione a valle (altitudine) (m)	Dislivello (metri)	Lunghezza inclinata (metri)	Posti per veicolo	Velocità massima (metri/secondo)	Portata oraria (persone/ora)	Capacità di trasporto (b)	Persone trasportate (c)
632	1.110	2.399	30	6,0	210 210	233.157 233.157	..
822	626	1.788	25	6,0	1.685 220	1.034.008 137.751	538.168
869	572	1.939	15	8,0	175	100.100	
493	921	2.300	35	10,0	370	340.925	
1.414	581	1.681	45	8,0	520	302.032	
1.425	383	1.304	1	2,5	400	153.200	
2.190	493	1.522	2	1,6	230 230	113.275 113.275	..
770	632	2.061	12	6,0	100 100	63.215 63.215	..
273	949	4.544	35	7,0	3.010 550	2.260.515 522.055	707.221
306	741	2.488	20	5,5	138	102.189	
268	915	2.110	12	6,0	100	91.503	
255	770	1.420	12	6,0	140	107.758	
518	837	2.485	10	8,0	90	75.359	
697	673	1.831	20	12,0	285	191.805	
268	842	1.656	20	6,0	196	164.959	
544	745	1.305	25	6,0	270	201.050	
633	911	1.648	25	7,0	260	236.912	
319	169	427	1	1,5	249	42.041	
394	512	1.201	1	2,0	125	63.966	
910	577	1.180	2	1,7	207	119.449	
510	854	2.368	80	4,0	400	341.468	

(a) Dal numero di concessione si può desumere il tipo d'impianto: le lettere iniziali CC indicano le funivie ad ammortamento automatico, CCS telemix, CS le seggiovie ad ammortamento automatico, B le funivie bifuni, M le seggiovie, S le sciovie, F le funicolari ed A gli ascensori inclinati.

(b) Numero di persone che possono essere trasportate all'ora moltiplicate per il dislivello in metri.

(c) I dati contenuti in questa colonna si riferiscono all'estate 2008.

.. Per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato.

Tab. 3

Seilbahnanlagen alphabetisch nach Anlagearten - 2009**Impianti a fune in ordine alfabetico per tipo d'impianto - 2009**

Bezeichnung der Anlage	Konzessions- nummer (a)	Planungsraum	Skigebiet
Nome dell'impianto	Numero di concessione (a)	Ambito di pianificazione	Zona sciistica

AUTOMATISCH KUPPELBARE ZWEI / DREISEILUMLAUFBAHNEN (B/C)
FUNIVIE BI / TRIFUNE AD AMMORSAMENTO AUTOMATICO (B/C)

Bolzano - Soprabolzano	B/C04h	Etschtal 17 Val d'Adige	Einzelne Anlagen Impianti singoli
La Villa - Piz La Villa	B/C03n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia
Seis - Seiseralm	B/C02l	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Seiseralm Alpe di Siusi
St. Ulrich - Seiseralm	B/C01m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Seiseralm Alpe di Siusi

AUTOMATISCH KUPPELBARE UMLAUFBAHNEN - KOMBIBAHN (CCS)
FUNIVIE AD AMMORSAMENTO AUTOMATICO - TELEMIX (CCS)

Grünboden	CCS121r	Passeiertal 6 Val Passiria	Pfelders Plan Passiria
Puflatsch	CCS127l	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Seiseralm Alpe di Siusi

AUTOMATISCH KUPPELBARE KABINENUMLAUFBAHNEN (CC)
FUNIVIE AD AMMORSAMENTO AUTOMATICO DELLE CABINE (CC)

Alm	CC117u	Ahrntal 13 Valle Aurina	Speikboden Monte Spicco
Alpen	CC40u	Pustertal 14 Val Pusteria	Kronplatz Plan de Corones
Arndt - Kronplatz	CC21u	Pustertal 14 Val Pusteria	Kronplatz Plan de Corones
Bad Moos - Rotwandwiesen	CC41v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Rotwandwiesen Prati di Croda Rossa
Belvedere	CC38u	Pustertal 14 Val Pusteria	Kronplatz Plan de Corones
Belvedere 1	CC128u	Pustertal 14 Val Pusteria	Kronplatz Plan de Corones
Bergbahn	CC95s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Gitschberg Monte Cuzzo
Cian Ross	CC102u	Pustertal 14 Val Pusteria	St. Vigil in Enneberg S. Vigilio di Marebbe
Cianei - Bronta	CC24u	Pustertal 14 Val Pusteria	St. Vigil in Enneberg S. Vigilio di Marebbe
Colfosco	CC66n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Col Pradat
Col Pradat	CC74n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Col Pradat
Corvara – Col Alto	CC28n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia
Corvara - Lago Boè	CC31n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia
Falzeben	CC62r	Passeiertal 6 Val Passiria	Meran 2000 Merano 2000
Frara	CC85n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Grödnerjoch Passo Gardena

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen alphabetisch nach Anlagearten - 2009**Impianti a fune in ordine alfabetico per tipo d'impianto - 2009**

Bezeichnung der Anlage Nome dell'impianto	Konzessions- nummer (a) Numero di concessione (a)	Planungsraum Ambito di pianificazione	Skigebiet Zona sciistica
Hubertus	CC125h	Eggental - Jochgrimm 9 Val d'Ega - Passo Oclini	Karerpass Carezza
Jochtal	CC68s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Vals-Jochtal Valles
Klausberg	CC50u	Ahrntal 13 Valle Aurina	Klausberg Cadi Pietra
Klaussee 2	CC115u	Ahrntal 13 Valle Aurina	Klausberg Cadi Pietra
Korer	CC100u	Pustertal 14 Val Pusteria	Kronplatz Plan de Corones
Kronplatz 1	CC10u	Pustertal 14 Val Pusteria	Kronplatz Plan de Corones
Kronplatz 2	CC11u	Pustertal 14 Val Pusteria	Kronplatz Plan de Corones
Kronplatz 2000	CC72u	Pustertal 14 Val Pusteria	Kronplatz Plan de Corones
Lorenzi	CC108u	Pustertal 14 Val Pusteria	Kronplatz Plan de Corones
Miara	CC04u	Pustertal 14 Val Pusteria	Kronplatz Plan de Corones
Miara - Col Toron	CC35u	Pustertal 14 Val Pusteria	Kronplatz Plan de Corones
Nesselbahn	CC92s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Gitschberg Monte Cuzzo
Ochsenalm - Kronplatz	CC25u	Pustertal 14 Val Pusteria	Kronplatz Plan de Corones
Ochsenweide	CC67h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Obereggen
Olang - Arndt	CC20u	Pustertal 14 Val Pusteria	Kronplatz Plan de Corones
Pedagà	CC103u	Pustertal 14 Val Pusteria	St. Vigil in Enneberg S. Vigilio di Marebbe
Pemmern - Schön - Schwarzseespitze	CC73h	Ritten 8 Renon	Pemmern Tre Vie
Piculin	CC113u	Pustertal 14 Val Pusteria	St. Vigil in Enneberg St. Vigil in Enneberg
Piz de Plaies	CC104u	Pustertal 14 Val Pusteria	St. Vigil in Enneberg St. Vigil in Enneberg
Plans	CC84n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Grödnerjoch Passo Gardena
Plose	CC09s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Plose
Pre de Peres	CC78u	Pustertal 14 Val Pusteria	Kronplatz Plan de Corones
Ratschings - Jaufen	CC23t	Wipptal 12 Alta Valle Isarco	Ratschings Racines
Reinswald - Pfnatsch	CC55r	Sarntal 7 Sarentino	Reinswald S. Martino
Reschen Piz - Schöneben	CC15p	Obervinschgau 1 Alta Val Venosta	Schöneben Belpiano
Ruacia - Sochers	CC27m	Gröden-Seiseralp 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Ciampinoi
Ruis	CC06u	Pustertal 14 Val Pusteria	Kronplatz Plan de Corones

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen alphabetisch nach Anlagearten - 2009**Impianti a fune in ordine alfabetico per tipo d'impianto - 2009**

Bezeichnung der Anlage Nome dell'impianto	Konzessions- nummer (a) Numero di concessione (a)	Planungsraum Ambito di pianificazione	Skigebiet Zona sciistica
S. Cassiano - Piz Sorega	CC12n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia
S. Cristina - Col Raiser	CC17m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Seceda
Schwemmalm	CC124q	Vigiljoch-Ulten 5 Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo	Schwemmalm
Selva Centro - Ciampinoi	CC19m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Ciampinoi
Selva Gardena - Danterceppies	CC03m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Danterceppies
Signaue	CC11vn	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Rotwandwiesen Prati di Croda Rossa
Speikboden	CC109u	Ahrntal 13 Valle Aurina	Speikboden Monte Spicco
St. Ulrich - Furnes	CC65m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Seceda
St. Valentin - Haideralm	CC48p	Obervinschgau 1 Alta Val Venosta	Haider Alm Alpe della Muta
Sterzing - Roßkopf	CC13t	Wipptal 12 Alta Valle Isarco	Roßkopf Monte Cavallo
Vierschach - Helm	CC22v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Helm Monte Elmo

AUTOMATISCH KUPPELBARE SESSELUMLAUFBAHNEN (CS)
FUNIVIE AD AMMORSAMENTO AUTOMATICO DELLE SEGGIOLE (CS)

Absam - Maierl	CS08h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Obereggen
Arlara	CS88n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia
Arndt	CS70u	Pustertal 14 Val Pusteria	Kronplatz Plan de Corones
Bernhard Glück	CS53u	Ahrntal 13 Valle Aurina	Speikboden Monte Spicco
Biok	CS94n	15 Hochabtei Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia
Borest	CS36n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Grödnertal Passo Gardena
Braida Fraida	CS42n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia
Ciampai	CS126n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia
Città dei Sassi	CS76m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Plan de Gralba
Costa	CS43u	Pustertal 14 Val Pusteria	Kronplatz Plan de Corones
Enzian	CS46t	Wipptal 12 Alta Valle Isarco	Ratschings Racines
Eurotel	CS60l	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Seiseralm Alpe di Siusi
Fermeda - Seceda	CS34m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Seceda
Floralpina	CS99l	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Seiseralm Alpe di Siusi
Florian	CS32l	Gröden-Seiseralm	Seiseralm

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen alphabetisch nach Anlagearten - 2009**Impianti a fune in ordine alfabetico per tipo d'impianto - 2009**

Bezeichnung der Anlage	Konzessions- nummer (a)	Planungsraum	Skigebiet
Nome dell'impianto	Numero di concessione (a)	Ambito di pianificazione	Zona sciistica
Forcelles	CS30n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Col Pradat
Fraiten	CS98p	Obervinschgau 1 Alta Val Venosta	Schöneben Belpiano
Gardenaccia	CS89n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Gardenaccia
Hinterberg	CS91s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Vals-Jochtal Valles
Innichen - Haunold	CS49v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Haunold Baranci
Jochbahn	CS130p	Obervinschgau 1 Alta Val Venosta	Schöneben Belpiano
Karersee - Rosengarten	CS52h	Eggental - Jochgrimm 9 Val d'Ega - Passo Oclini	Karerpass Carezza
Karjoch	CS129r	Passeiertal 6 Val Passiria	Pfelders Plan Passiria
Klaussee	CS83u	Ahrntal 13 Valle Aurina	Klausberg Cadipietra
Ladurns	CS69t	Wipptal 12 Alta Valle Isarco	Ladurns
Laurin	CS18l	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Seiseralm Alpe di Siusi
Madritsch	CS64o	Stilfs 12 Stelvio	Madritschjoch Passo Madriccio
Monte Pana – Mont De Seura	CS107m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Monte Pana
Monte Piz	CS80l	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Seiseralm Alpe di Siusi
Mutegg	CS123q	Vigiljoch-Ulten 5 Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo	Schwemmalm
Obereggen	CS112h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Obereggen
Obereggen - Oberholz	CS16h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Obereggen
Pala di Santa	CS111h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Obereggen
Panorama	CS14l	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Seiseralm Alpe di Siusi
Paradiso	CS114l	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Seiseralm Alpe di Siusi
Passo Gardena - Piz da Cir	CS44m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Ciampinoi
Pedrances - S. Croce	CS47n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Heilig Kreuz Pedrances-Santa Croce
Piz Sella 1	CS71m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Plan de Gralba
Piz Seteur	CS122m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Plan de Gralba
Plan de Gralba - Piz Seteur	CS58m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Plan de Gralba
Plateau	CS54u	Pustertal 14 Val Pusteria	Kronplatz Plan de Corones
Pradü	CS106n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Heilig Kreuz Pedrances-Santa Croce

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen alphabetisch nach Anlagearten - 2009**Impianti a fune in ordine alfabetico per tipo d'impianto - 2009**

Bezeichnung der Anlage Nome dell'impianto	Konzessions- nummer (a) Numero di concessione (a)	Planungsraum Ambito di pianificazione	Skigebiet Zona sciistica
Pralongia 2	CS105n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia
Prämajur - Höferalm	CS45p	Obervinschgau 1 Alta Val Venosta	Watles
Rinneralm	CS37t	Wipptal 12 Alta Valle Isarco	Ratschings Racines
Rojensesselbahn	CS81r	Obervinschgau 1 Alta Val Venosta	Watles
Roter Kofel	CS87p	Schnalstal 4 Val Senales	Schnals-Gletscher Senales-Ghiacciaio
Saltria - Goldknopf 2	CS77l	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Seiseralm Alpe di Siusi
Sattele	CS101r	Sarnatal 7 Val Sarentino	Reinswald S. Martino Sarentino
Saxner	CS90t	Wipptal 12 Alta Valle Isarco	Ratschings Racines
Schönboden	CS63s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Plose
Seenock	CS39u	Ahrntal 13 Valle Aurina	Speikboden Monte Spicco
Selva Gardena - Costabella	CS57m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Wolkenstein Selva di Val Gardena
Sochers	CS110m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Ciampinoi
Sochers-Ciampinoi	CS86m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Ciampinoi
Sodlisia	CS29n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Grödnerjoch Passo Gardena
Sonne	CS51u	Pustertal 14 Val Pusteria	Kronplatz Plan de Corones
Sonnklar	CS75u	Ahrntal 13 Valle Aurina	Speikboden Monte Spicco
Sotsasslong	CS116m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Plan de Gralba
Sponata	CS118n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Gardenaccia
St. Oswald	CS120r	Passeiertal 6 Val Passiria	Meran 2000 Merano 2000
Stock	CS96t	Wipptal 12 Alta Valle Isarco	Roßkopf Monte Cavallo
Teufelsegg	CS79p	Schnalstal 4 Val Senales	Schnals-Gletscher Senales-Ghiacciaio
Trametsch	CS97s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Plose
Vorderer - Schöntauf	CS56o	Stilfs 2 Stelvio	Madritschjoch Passo Madriccio
Wasserfalleralm	CS61t	Wipptal 12 Alta Valle Isarco	Ratschings Racines
Wastenegg	CS93t	Wipptal 12 Alta Valle Isarco	Ladurns
Watles	CS82p	Obervinschgau 1 Alta Val Venosta	Watles

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen alphabetisch nach Anlagearten - 2009**Impianti a fune in ordine alfabetico per tipo d'impianto - 2009**

Bezeichnung der Anlage	Konzessions- nummer (a)	Planungsraum	Skigebiet
Nome dell'impianto	Numero di concessione (a)	Ambito di pianificazione	Zona sciistica

PENDELSEILBAHNEN (B)
FUNIVIE BIFUNE (B)

Bolzano - Colle	B49h	Etschtal 17 Val d'Adige	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Bozen - Jenesien	B28h	Etschtal 17 Val d'Adige	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Burgstall - Vöran	B32q	Etschtal 17 Val d'Adige	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Furnes - Seceda	B15m	Gröden-Seiseralp 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Seceda
Kurzras - Grawand	B42p	Schnalstal 4 Val Senales	Schnals-Gletscher Senales-Ghiacciaio
Lana - Vigljoch	B31q	Vigljoch-Ulten 5 Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo	Vigljoch Giogo San Vigilio
Latsch - St. Martin am Kofel	B37q	Latsch-Martell 3 Laces-Val Martello	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Meran Naif - Piffingerköpfl	B47r	Passeiertal 6 Val Passiria	Meran 2000 Merano 2000
Mühlbach - Meransen	B20s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Plan de Gralba - Piz Sella	B16m	Gröden-Seiseralp 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Plan de Gralba
Prenn - Klammeben	B44r	Passeiertal 6 Val Passiria	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Saltaus - Prenn	B43r	Passeiertal 6 Val Passiria	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Saring - Aschbach	B36q	Etschtal 17 Val d'Adige	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Schenna - Schennaberg	B34r	Passeiertal 6 Val Passiria	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Sexten - Helm	B45v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Helm Monte Elmo
Sulden - Schaubachhütte	B48o	Stilfs 2 Stelvio	Madritschjoch Passo Madriccio
Texelbahn	B53r	Etschtal 17 Val d'Adige	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Tirol - Hochmut	B39r	Etschtal 17 Val d'Adige	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Trincerone - Livrio	B38o	Stilfs 2 Stelvio	Stilfserjoch Passo dello Stelvio
Trincerone - Livrio Bis	B51o	Stilfs 2 Stelvio	Stilfserjoch Passo dello Stelvio
Unterstell	B52p	Etschtal 17 Val d'Adige	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Verdins - Tall	B35r	Passeiertal 6 Val Passiria	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Vilpian - Mölten	B33q	Etschtal 17 Val d'Adige	Einzelne Anlagen Impianti singoli

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen alphabetisch nach Anlagearten - 2009**Impianti a fune in ordine alfabetico per tipo d'impianto - 2009**

Bezeichnung der Anlage	Konzessions- nummer (a)	Planungsraum	Skigebiet
Nome dell'impianto	Numero di concessione (a)	Ambito di pianificazione	Zona sciistica
SESSELLIFTE (M) SEGGIOVIE (M)			
Algund - Vellau	M103r	Etschtal 17 Val d'Adige	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Almboden	M245u	Ahrmtal 13 Valle Aurina	Klausberg Cadi Pietra
Asmol - Muteck	M218q	Vigiljoch-Ulten 5 Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo	Schwemmalm
Bamby	M185n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia
Bamby	M246l	Gröden-Seiseralp 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Seiseralp Alpe di Siusi
Blosegg	M191t	Wipptal 12 Alta Valle Isarco	Ratschings Racines
Breiteben	M239s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Gitschberg Monte Cuzzo
Brugger	M228u	Ahrmtal 13 Valle Aurina	Klausberg Cadi Pietra
Campanil	M214h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Obereggen
Campo Scuola Latemar	M259h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Obereggen
Catores - Martin	M168m	Gröden-Seiseralp 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Sceda
Christomannos	M206h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Karerpass Carezza
Cisles	M237m	Gröden-Seiseralp 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Sceda
Colz	M266n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia
Costes da l'Ega	M197n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia
Costoratta	M178n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia
Des Alpes	M263o	2 Stüls Stelvio	Sulden - Langenstein Solda - Monte Orso
Doninz	M241n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Gardenaccia
Fungeia	M242m	Eisacktal 11 Valle Isarco	Gitschberg Monte Cuzzo
Gitschberg	M248s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Gitschberg Monte Cuzzo
Gletschersee	M164p	Schnalstal 4 Val Senales	Schnals-Gletscher Senales-Ghiacciaio
Gletschersee 2	M204p	Schnalstal 4 Val Senales	Schnals-Gletscher Senales-Ghiacciaio
Grawand	M234p	Schnalstal 4 Val Senales	Schnals-Gletscher Senales-Ghiacciaio
Haideralm	M216p	Obervinschgau 1 Alta Val Venosta	Haider Alm
Helm	M226v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Helm Monte Elmo
Hintereis	M217p	Schnalstal 4 Val Senales	Schnals-Gletscher Senales-Ghiacciaio

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen alphabetisch nach Anlagearten - 2009**Impianti a fune in ordine alfabetico per tipo d'impianto - 2009**

Bezeichnung der Anlage Nome dell'impianto	Konzessions- nummer (a) Numero di concessione (a)	Planungsraum Ambito di pianificazione	Skigebiet Zona sciistica
Hühnerspiel	M209u	Ahrntal 13 Valle Aurina	Klausberg Cadi Pietra
Kalcheralm	M231t	Wipptal 12 Alta Valle Isarco	Ratschings Racines
Kalditsch	M255h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Jochgrimm Passo Oclini
Kanzellift	M115o	Stilfs 2 Stelvio	Sulden-Kanzel Solda-Pulpito
Kirchsteigeralp - Kesselwandjoch	M105r	Passeiertal 6 Val Passiria	Meran 2000 Merano 2000
König Laurin	M100h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Karerpass Carezza
La Brancia	M182n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia
La Crusc	M252n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Heilig Kreuz Pedraces-Santa Croce
La Fraina	M198n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia
Laner	M220h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Obereggen
Langtaufers - Massebneralm	M157p	Obervinschgau 1 Alta Val Venosta	Langtaufers Vallelunga
Larcherberg - Breitenben	M165q	Vigiljoch-Ulten 5 Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo	Schwemmalm
La Rüa	M190n	Hachabtei 15 Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia
Latsch 1	M169q	Latsch-Martell 3 Laces-Val Martello	Latsch Laces
Latsch 2	M173q	Latsch-Martell 3 Laces-Val Martello	Latsch Laces
Laurin 1	M123h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Karerpass Carezza
Lazaun	M176p	Schnalstal 4 Val Senales	Lazaun
Leo Demetz	M238l	Gröden-Seiseralp 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Seiseralp Alpe di Siusi
Marinzen	M081l	Gröden-Seiseralp 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Kastelruth Castelrotto
Meran - Segenbühel	M101r	Etschtal 17 Val d'Adige	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Mezdi	M240l	Gröden-Seiseralp 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Seiseralp Alpe di Siusi
Mittager	M257r	Passeiertal 6 Val Passiria	Meran 2000 Merano 2000
Monte Coronella	M232h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Karerpass Carezza
Palmschoß	M151s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Plose
Panorama	M192t	Wipptal 12 Alta Valle Isarco	Roßkopf Monte Cavallo
Passo Sella - Forcella Sassolungo	M071m	Gröden-Seiseralp 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Passo Sella - Sasso Levante	M078m	Gröden-Seiseralp 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Sellajoch Passo Sella

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen alphabetisch nach Anlagearten - 2009**Impianti a fune in ordine alfabetico per tipo d'impianto - 2009**

Bezeichnung der Anlage	Konzessions- nummer (a)	Planungsraum	Skigebiet
Nome dell'impianto	Numero di concessione (a)	Ambito di pianificazione	Zona sciistica
Pfannspitze	M250s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Plose
Pichllift	M258u	Ahrntal 13 Valle Aurina	Rain in Taufers Riva di Tures
Piffing	M224r	Passeiertal 6 Val Passiria	Meran 2000 Merano 2000
Piza Pranseises	M253m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Ciampinoi
Piz Sella 2	M189m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Plan de Gralba
Pralongia	M119n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia
Pre dai Corf	M215n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia
Rara	M211u	Pustertal 14 Val Pusteria	Kronplatz Plan de Corones
Raut	M251v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Helm Monte Elmo
Raut - Kegelplätze	M156v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Helm Monte Elmo
Reiterjoch	M219h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Obereggen
Rienz	M208v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Rienz Rienza
Rifugio Cai	M199s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Plose
Roby	M247n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia
Roßalm - Pfannspitze	M194s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Plose
S. Cristina - Monte Pana	M065m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Monte Pana
Sanon	M256l	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Seiseralm Alpe di Siusi
Schöntauf	M225o	Stilfs 2 Stelvio	Madritschjoch Passo Madriccio
Schwemmalm	M244q	Vigiljoch-Ulten 5 Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo	Schwemmalm
Selva Gardena - Ciampinoi	M069m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Ciampinoi
Skihütte	M249s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Plose
Sonnenlift	M221u	Ahrntal 13 Valle Aurina	Klausberg Cadi Pietra
Spitzbühel	M082l	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Seiseralm Alpe di Siusi
Steger Delai	M235l	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Seiseralm Alpe di Siusi
Steinermendl	M262s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Vals Jochtal Valles
Steinhaus	M254u	Ahrntal 13 Valle Aurina	Klausberg Cadi Pietra
Sulden - Langenstein	M112o	Stilfs 2 Stelvio	Sulden-Langenstein Solda-Monte Orso

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen alphabetisch nach Anlagearten - 2009**Impianti a fune in ordine alfabetico per tipo d'impianto - 2009**

Bezeichnung der Anlage Nome dell'impianto	Konzessions- nummer (a) Numero di concessione (a)	Planungsraum Ambito di pianificazione	Skigebiet Zona sciistica
Tall	M134r	Passeiertal 6 Val Passiria	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Telfes	M210t	Wipptal 12 Alta Valle Isarco	Roßkopf Monte Cavallo
Trafoi - Kleinboden	M111o	Stilfs 2 Stelvio	Trafoi
Tramans	M260m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Monte Pana
Tschein	M187h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Karerpass Carezza
Übungslift	M212u	Ahrntal 13 Valle Aurina	Speikboden Monte Spicco
Übungslift	M243v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Helm Monte Elmo
Val	M264m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Danterceppies
Vallon	M148n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia
Val Setus	M261n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Grödnerjoch Passo Gardena
Vellau - Leiteralp	M108r	Etschtal 17 Val d'Adige	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Vigiljoch – Larchboden	M102q	Vigiljoch-Ulten 5 Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo	Vigiljoch Giogo San Vigilio
Wallpach	M179r	Passeiertal 6 Val Passiria	Meran 2000 Merano 2000
Weisshorn	M265h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Jochgrimm Passo Oclini
Zur Sonne – Schgagul	M073l	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Seiseralm Alpe di Siusi
Zwölferkopf	M236p	Obervinschgau 1 Alta Val Venosta	Schöneben Belpiano
SCHLEPPLIFTE (S) SCIOVIE (S)			
Abrahamwiese	S552t	Wipptal 12 Alta Valle Isarco	Ratschings Racines
Abrusè	S602n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia
Alting	S253n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Gardenaccia
Anger	S587r	Sarntal 7 Val Sarentino	Reinswald S. Martino Sarentino
Antermoia	S267n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Untermoi Antermoia
Armentarola	S275n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia
Belvedere	S263n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Grödnerjoch Passo Gardena
Belvedere	S399o	Stilfs 2 Stelvio	Trafoi
Bergerlift	S307u	Ahrntal 13 Valle Aurina	Rain in Taufers Riva di Tures

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen alphabetisch nach Anlagearten - 2009**Impianti a fune in ordine alfabetico per tipo d'impianto - 2009**

Bezeichnung der Anlage Nome dell'impianto	Konzessions- nummer (a) Numero di concessione (a)	Planungsraum Ambito di pianificazione	Skigebiet Zona sciistica
Berglift	S547v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Gsies-St. Magdalena Casies-Santa Maddalena
Biancaneve	S205m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Wolkenstein Selva di Val Gardena
Brugger Leite	S294v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Sexten-Tal Sesto Paese
Brunner bis	S633s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Gitschberg Monte Cuzzo
Cadepunt	S206m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Wolkenstein Selva di Val Gardena
Campo Freina	S201m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Ciampinoi
Capanna Nera	S254n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia
Cendevaves	S686m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Monte Pana
Cevedale	S411o	Stilfs 2 Stelvio	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Codes	S283n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia
Crep de Mont	S255n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia
Cuca	S218m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Seceda
Deutschnofen	S352h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Dolomiti	S235m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Plan de Gralba
Doris	S362v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Haunold Baranci
Eben	S514h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Obereggen
Erschbaum	S679v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Haunold Baranci
Eurotel 1	S688l	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Seiseralm Alpe di Siusi
Filler	S550s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Finail	S584p	Schnalstal 4 Val Senales	Schnals-Gletscher Senales-Ghiacciaio
Finail 2	S656p	Schnalstal 4 Val Senales	Schnals-Gletscher Senales-Ghiacciaio
Franzin	S597h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Karerpass Carezza
Furdenan	S250m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Gampen	S384r	Passeiertal 6 Val Passiria	Pfelders Plan Passiria
Gampen	S628q	Latsch-Martell 3 Laces-Val Martello	Latsch Laces
Gasse	S598t	Wipptal 12 Alta Valle Isarco	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Geister 1	S682o	Stilfs 2 Stelvio	Stilfserjoch Passo dello Stelvio

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen alphabetisch nach Anlagearten - 2009**Impianti a fune in ordine alfabetico per tipo d'impianto - 2009**

Bezeichnung der Anlage Nome dell'impianto	Konzessions- nummer (a) Numero di concessione (a)	Planungsraum Ambito di pianificazione	Skigebiet Zona sciistica
Geister 2	S683o	Stilfs 2 Stelvio	Stilfserjoch Passo dello Stelvio
Glockenlift	S675p	Schnalstal 4 Val Senales	Lazaun
Golf 1	S357h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Karerpass Carezza
Golf 2	S678h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Karerpass Carezza
Gran Paradiso	S236m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Plan de Gralba
Guggenberg	S507v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Guns 1	S245l	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Kastelruth Castelrotto
Guns 2	S681l	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Kastelruth Castelrotto
Hahnspiel	S581v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Helm Monte Elmo
Heini	S330s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Plose
Hexe	S239l	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Seiseralm Alpe di Siusi
Jocher	S381q	Vigiljoch-Ulten 5 Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo	Vigiljoch Giogo San Vigilio
Kameriot	S309v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Altprags Braies Vecchia
Kaserer	S639q	Latsch-Martell 3 Laces-Val Martello	Latsch Laces
Keil	S295u	Pustertal 14 Val Pusteria	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Kreuzbergpass 1	S287v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Kreuzbergpass P. Monte Croce Comelico
Kreuzbergpass 1 bis	S660v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Kreuzbergpass P. Monte Croce Comelico
Kurzras 2	S429p	Schnalstal 4 Val Senales	Lazaun
La Para	S607n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia
Lärchenlift	S312v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Haunold Baranci
Larciunei	S204m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Wolkenstein Selva di Val Gardena
Luckner - Schwand	S328s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Vals-Jochtal Valles
Ludy	S685l	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Seiseralm Alpe di Siusi
Maders	S645s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Masarè	S435h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Karerpass Carezza
Massebneralm	S589p	Obervinschgau 1 Alta Val Venosta	Langtaufers Vallélunga
Miki Mouse	S687m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Wolkenstein Selva di Val Gardena

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen alphabetisch nach Anlagearten - 2009**Impianti a fune in ordine alfabetico per tipo d'impianto - 2009**

Bezeichnung der Anlage	Konzessions- nummer (a)	Planungsraum	Skigebiet
Nome dell'impianto	Numero di concessione (a)	Ambito di pianificazione	Zona sciistica
Mitterwiese	S566s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Gitschberg Monte Cuzzo
Moos	S542v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Sexten-Tal Sesto Paese
Moseralm	S368h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Karerpass Carezza
Moseralm 1	S655h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Karerpass Carezza
Nives	S200m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Wolkenstein Selva di Val Gardena
Palmer	S224m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Panorama	S234m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Danterceppies
Panorama	S324u	Pustertal 14 Val Pusteria	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Panorama	S364h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Panorama	S536p	Obervinschgau 1 Alta Val Venosta	Haider Alm Alpe della Muta
Parallel	S240m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Monte Pana
Passo Sella	S209m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Sellajoch Passo Sella
Pennleger	S631h	Ritten 8 Renon	Pemmern Tre Vie
Pezzei	S578n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Grödnerjoch Passo Gardena
Pflersch	S345t	Wipptal 12 Alta Valle Isarco	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Pfnatsch	S588r	Sarnthal 7 Sarentino	Reinswald San Martino
Pichl	S649v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Piz Ronc	S242m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Plan da Tiesa	S223m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Plan de Gralba	S220m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Plan de Gralba
Pobist	S470s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Gitschberg Monte Cuzzo
Pofeln 2	S549p	Obervinschgau 1 Alta Val Venosta	Pofeln
Porzen	S567v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Rotwandwiesen Prati di Croda Rossa
Pralongia 1	S564n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia
Pudra	S228m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Plan de Gralba
Puntea	S225m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Monte Pana
Ramudla	S638p	Obervinschgau 1 Alta Val Venosta	Einzelne Anlagen Impianti singoli

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen alphabetisch nach Anlagearten - 2009**Impianti a fune in ordine alfabetico per tipo d'impianto - 2009**

Bezeichnung der Anlage Nome dell'impianto	Konzessions- nummer (a) Numero di concessione (a)	Planungsraum Ambito di pianificazione	Skigebiet Zona sciistica
Randötsch	S677s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Plose
Restaurantlift	S670s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Vals-Jochtal Valles
Rienz 2	S625v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Rienz Rienza
Riepenlift	S466v	Pustertal 14 Val Pusteria	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Risaccia	S203m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Wolkenstein Selva di Val Gardena
Risaccia bis	S668m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Wolkenstein Selva di Val Gardena
Rittnerhorn 2	S570h	Ritten 8 Renon	Pemmern Tre Vie
Rosengarten	S354h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Karerpass Carezza
Rotwandwiesen	S304v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Rotwandwiesen Prati di Croda Rossa
Rungg	S647s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Schilling	S627s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Vals-Jochtal Valles
Schölmental	S623o	Stilfs 2 Stelvio	Trafoi
Schwarzhorn	S493h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Jochgrimm Passo Oclini
Schwarzhorn 2	S684h	Eggental-Jochgrimm 9 Val d'Ega-Passo Oclini	Jochgrimm Passo Oclini
Scuola Sci Pedraces	S270n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Heilig Kreuz Pedraces-Santa Croce
Seeboden	S659p	Obervinschgau 1 Alta Val Venosta	Haider Alm Alpe della Muta
Seehof	S378q	Vigiljoch-Ulten 5 Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo	Vigiljoch Giogo San Vigilio
Sergerwiese	S455s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Gitschberg Monte Cuzzo
Sonneck	S502v	Pustertal 14 Val Pusteria	Einzelne Anlagen Impianti singoli
Sonnleiten	S310v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Altprags Braies Vecchia
Speikboden Baby	S674u	Ahrntal 13 Valle Aurina	Speikboden Monte Spicco
Stella Alpina	S276n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Col Pradat
Sulden	S635o	Stilfs 2 Stelvio	Sulden-Kanzel Solda-Pulpito
Tasa	S664s	Eisacktal 11 Valle Isarco	Vals-Jochtal Valles
Terza Punta	S202m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Ciampinoi
Trenker	S586v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Rienz Rienza
Tschucky	S247m	Gröden-Seiseralm 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Monte Pana

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Seilbahnanlagen alphabetisch nach Anlagearten - 2009**Impianti a fune in ordine alfabetico per tipo d'impianto - 2009**

Bezeichnung der Anlage Nome dell'impianto	Konzessions- nummer (a) Numero di concessione (a)	Planungsraum Ambito di pianificazione	Skigebiet Zona sciistica
Tschunggai	S574p	Obervinschgau 1 Alta Val Venosta	Wattles
Untertal	S313v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Haunold Baranci
Übungslift	S605q	Vigiljoch-Ulten 5 Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo	Schwemmalm
Vallatsch	S676p	Obervinschgau 1 Alta Val Venosta	Haider Alm Alpe della Muta
Vertana - Sonnenlift	S428o	Stilfs 2 Stelvio	Sulden-Kanzel Solda-Pulpito
Waldheim 1	S617v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Sexten-Tal Sesto Paese
Waldheim 1 bis	S618v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Sexten-Tal Sesto Paese
Wiese	S689u	Ahrntal 13 Valle Aurina	Rain in Taufers Riva di Tures
Wiesen	S658v	Hochpustertal 16 Alta Pusteria	Helm Monte Elmo
Zepbichl	S601r	Passeiertal 6 Val Passiria	Pfelders Plan Passiria
STANDSEILBAHNEN (F) FUNICOLARI (F)			
Ruacia-Pramauron	F02m	Gröden-Seiseralp 10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Seceda
St. Anton - Mendel	F01h	Etschtal 17 Val d'Adige	Einzelne Anlagen Impianti singoli
SCHRÄGAUFZÜGE (A) ASCENSORI INCLINATI (A)			
Ferata Gran Risa	A01n	Hochabtei 15 Alta Val Badia	Corvara Corvara in Badia

(a) Der Konzessionsnummer kann der Seilbahntyp entnommen werden: Die Anfangsbuchstaben CC stehen für Einseilumlaufbahnen mit betrieblich lösbaren Kabinen, CCS für Kombibahn, CS für Einseilumlaufbahnen mit betrieblich lösbaren Sesseln, B für Pendelseilbahnen, M für Sessel-, Gondel- oder Korblifte, S für Schlepplifte, F für Standseilbahnen und A für Schrägaufzüge.
 Dal numero di concessione si può desumere il tipo d'impianto: le lettere iniziali CC indicano le funivie ad ammorsamento automatico, CCS telemix, CS le seggiovie ad ammorsamento automatico, B le funivie bifuni, M le seggiovie e cabinovie, S le sciovie, F le funicolari ed A gli ascensori inclinati.

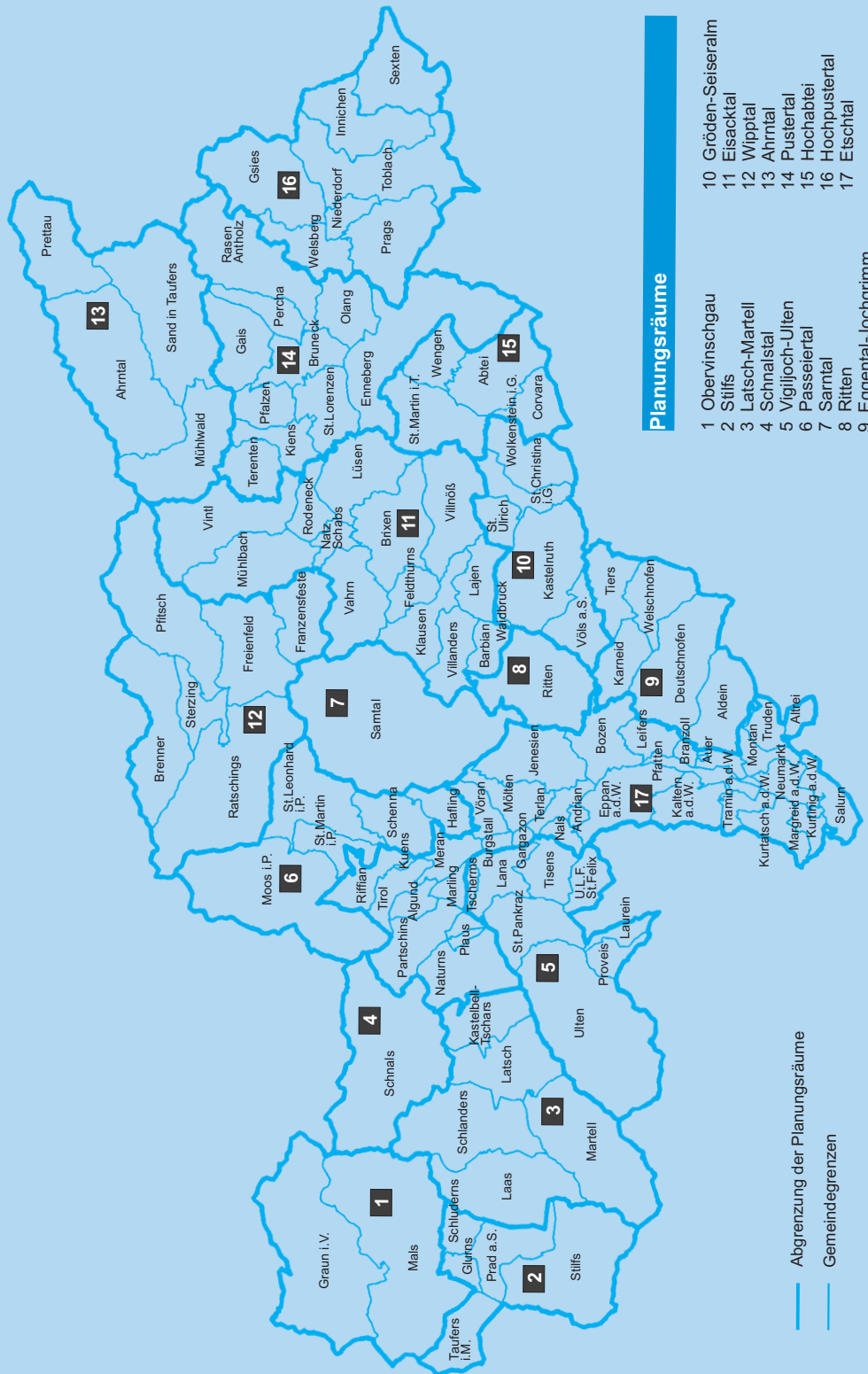
Anhang

**Zuordnung der
Gemeinden nach
Planungsräumen**

Appendice

**Aggregazione dei
comuni per ambiti
di pianificazione**

Zuordnung der Gemeinden nach Planungsräumen



Zuordnung der Gemeinden nach Planungsräumen (a)

STAT-Schlüssel	Gemeinde	Planungsraum	Bezirksgemeinschaft
001	Aldein	9 Eggental-Jochgrimm	Überetsch-Südt.Unterland
002	Andrian	17 Etschtal	Überetsch-Südt.Unterland
003	Altrei	17 Etschtal	Überetsch-Südt.Unterland
004	Eppan an der Weinstraße	17 Etschtal	Überetsch-Südt.Unterland
005	Hafling	6 Passeiertal	Burggrafenamt
006	Abtei	15 Hochabtei	Pustertal
007	Barbian	11 Eisacktal	Eisacktal
008	Bozen	17 Etschtal	Bozen
009	Prags	16 Hochpustertal	Pustertal
010	Brenner	12 Wipptal	Wipptal
011	Brixen	11 Eisacktal	Eisacktal
012	Branzoll	17 Etschtal	Überetsch-Südt.Unterland
013	Bruneck	14 Pustertal	Pustertal
014	Kuens	17 Etschtal	Burggrafenamt
015	Kaltern an der Weinstraße	17 Etschtal	Überetsch-Südt.Unterland
016	Freienfeld	12 Wipptal	Wipptal
017	Sand in Taufers	13 Ahrntal	Pustertal
018	Kastelbell-Tschars	3 Latsch-Martell	Vinschgau
019	Kastelruth	10 Gröden-Seiseralm	Salten-Schlern
020	Tscherms	5 Vigiljoch-Ulten	Burggrafenamt
021	Kiens	14 Pustertal	Pustertal
022	Klausen	11 Eisacktal	Eisacktal
023	Karneid	9 Eggental-Jochgrimm	Salten-Schlern
024	Kurtatsch an der Weinstraße	17 Etschtal	Überetsch-Südt.Unterland
025	Kurtinig an der Weinstraße	17 Etschtal	Überetsch-Südt.Unterland
026	Corvara	15 Hochabtei	Pustertal
027	Graun im Vinschgau	1 Obervinschgau	Vinschgau
028	Toblach	16 Hochpustertal	Pustertal
029	Neumarkt	17 Etschtal	Überetsch-Südt.Unterland
030	Pfalzen	14 Pustertal	Pustertal
031	Völs am Schlern	10 Gröden-Seiseralm	Salten-Schlern
032	Franzensfeste	12 Wipptal	Wipptal
033	Villnöß	11 Eisacktal	Eisacktal
034	Gais	14 Pustertal	Pustertal
035	Gargazon	17 Etschtal	Burggrafenamt
036	Glurns	2 Stilfs	Vinschgau
037	Latsch	3 Latsch-Martell	Vinschgau
038	Algund	17 Etschtal	Burggrafenamt
039	Lajen	11 Eisacktal	Eisacktal
040	Leifers	17 Etschtal	Überetsch-Südt.Unterland
041	Lana	5 Vigiljoch-Ulten	Burggrafenamt
042	Laas	3 Latsch-Martell	Vinschgau
043	Laurein	5 Vigiljoch-Ulten	Burggrafenamt
044	Lüsen	11 Eisacktal	Eisacktal
045	Margreid an der Weinstraße	17 Etschtal	Überetsch-Südt.Unterland
046	Mals	1 Obervinschgau	Vinschgau
047	Enneberg	14 Pustertal	Pustertal
048	Marling	17 Etschtal	Burggrafenamt
049	Martell	3 Latsch-Martell	Vinschgau
050	Mölten	17 Etschtal	Salten-Schlern
051	Meran	17 Etschtal	Burggrafenamt
052	Welsberg	16 Hochpustertal	Pustertal
053	Montan	17 Etschtal	Überetsch-Südt.Unterland
054	Moos in Passeier	6 Passeiertal	Burggrafenamt
055	Nals	17 Etschtal	Burggrafenamt
056	Naturns	17 Etschtal	Burggrafenamt
057	Natz-Schabs	11 Eisacktal	Eisacktal
058	Welschnofen	9 Eggental-Jochgrimm	Salten-Schlern
059	Deutschnofen	9 Eggental-Jochgrimm	Salten-Schlern
060	Auer	17 Etschtal	Überetsch-Südt.Unterland

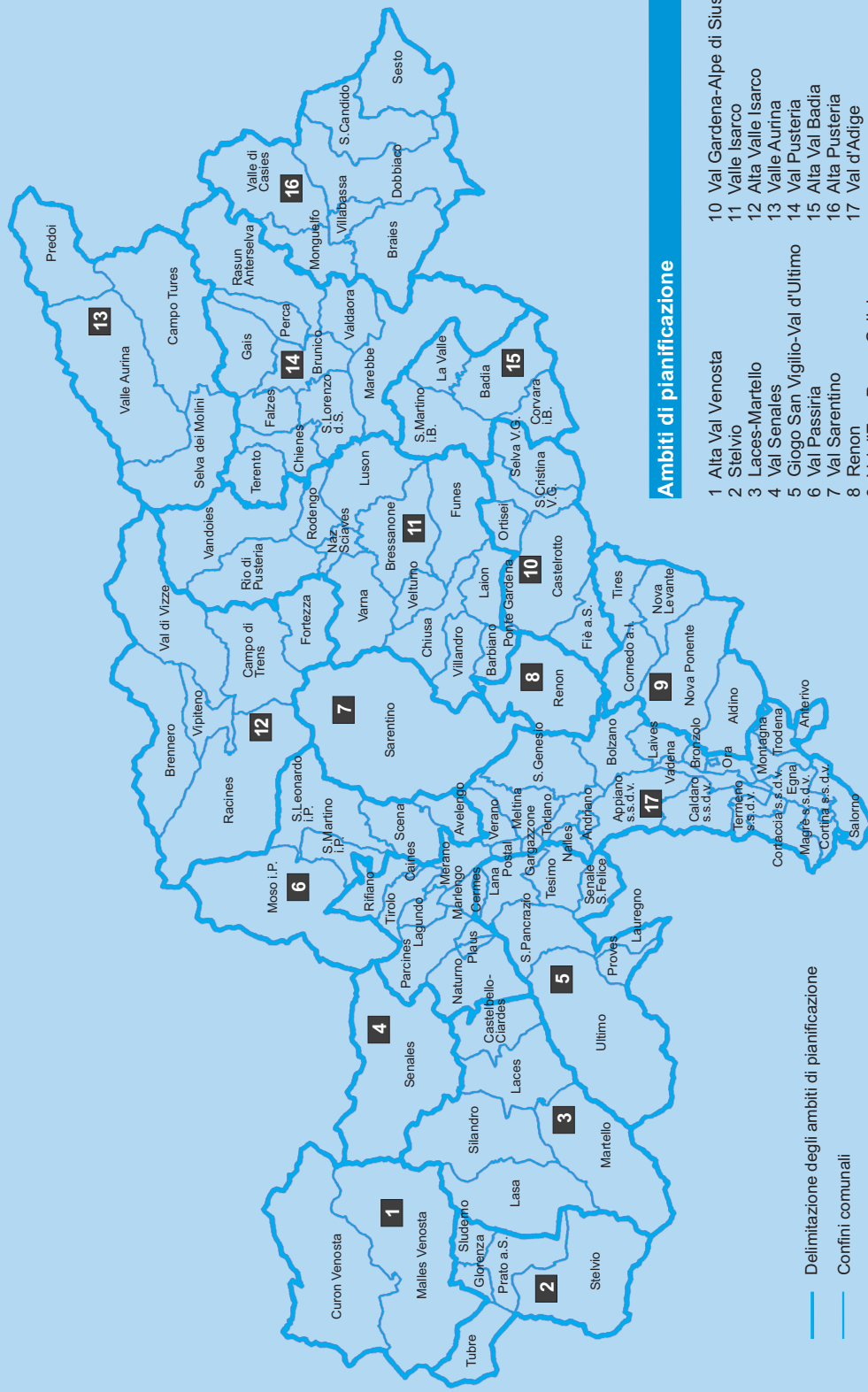
Fortsetzung

Zuordnung der Gemeinden nach Planungsräumen (a)

ISTAT-Schlüssel	Gemeinde	Planungsraum	Bezirksgemeinschaft
061	St.Ulrich	10 Gröden-Seiseralm	Salten-Schlern
062	Partschins	17 Etschtal	Burggrafenamt
063	Percha	14 Pustertal	Pustertal
064	Plaus	17 Etschtal	Burggrafenamt
065	Waidbruck	10 Gröden-Seiseralm	Eisacktal
066	Burgstall	17 Etschtal	Burggrafenamt
067	Prad am Stilfer Joch	2 Stilfs	Vinschgau
068	Prettau	13 Ahrntal	Pustertal
069	Proveis	5 Vigiljoch-Ulten	Burggrafenamt
070	Ratschings	12 Wipptal	Wipptal
071	Rasen-Antholz	14 Pustertal	Pustertal
072	Ritten	8 Ritten	Salten-Schlern
073	Riffian	17 Etschtal	Burggrafenamt
074	Mühlbach	11 Eisacktal	Eisacktal
075	Rodeneck	11 Eisacktal	Eisacktal
076	Salurn	17 Etschtal	Überetsch-Südt.Unterland
077	Innichen	16 Hochpustertal	Pustertal
079	Jenesien	17 Etschtal	Salten-Schlern
080	St.Leonhard in Passeier	6 Passeiertal	Burggrafenamt
081	St.Lorenzen	14 Pustertal	Pustertal
082	St.Martin in Thurn	15 Hochabtei	Pustertal
083	St.Martin in Passeier	6 Passeiertal	Burggrafenamt
084	St.Pankraz	5 Vigiljoch-Ulten	Burggrafenamt
085	St.Christina in Gröden	10 Gröden-Seiseralm	Salten-Schlern
086	Sarnatal	7 Sarnatal	Salten-Schlern
087	Schenna	6 Passeiertal	Burggrafenamt
088	Mühlwald	13 Ahrntal	Pustertal
089	Wolkenstein in Gröden	10 Gröden-Seiseralm	Salten-Schlern
091	Schnals	4 Schnalstal	Vinschgau
092	Sexten	16 Hochpustertal	Pustertal
093	Schlanders	3 Latsch-Martell	Vinschgau
094	Schluderns	2 Stilfs	Vinschgau
095	Stilfs	2 Stilfs	Vinschgau
096	Terenten	14 Pustertal	Pustertal
097	Terlan	17 Etschtal	Überetsch-Südt.Unterland
098	Tramin an der Weinstraße	17 Etschtal	Überetsch-Südt.Unterland
099	Tisens	5 Vigiljoch-Ulten	Burggrafenamt
100	Tiers	9 Eggental-Jochgrimm	Salten-Schlern
101	Tirol	17 Etschtal	Burggrafenamt
102	Truden	17 Etschtal	Überetsch-Südt.Unterland
103	Taufers im Münstertal	2 Stilfs	Vinschgau
104	Ulten	5 Vigiljoch-Ulten	Burggrafenamt
105	Pfatten	17 Etschtal	Überetsch-Südt.Unterland
106	Olang	14 Pustertal	Pustertal
107	Pfitsch	12 Wipptal	Wipptal
108	Ahrntal	13 Ahrntal	Pustertal
109	Gsies	16 Hochpustertal	Pustertal
110	Vintl	11 Eisacktal	Pustertal
111	Vahrn	11 Eisacktal	Eisacktal
112	Vöran	17 Etschtal	Burggrafenamt
113	Niederdorf	16 Hochpustertal	Pustertal
114	Villanders	11 Eisacktal	Eisacktal
115	Sterzing	12 Wipptal	Wipptal
116	Feldthurns	11 Eisacktal	Eisacktal
117	Wengen	15 Hochabtei	Pustertal
118	Unsere Liebe Frau im Walde-St.Felix	5 Vigiljoch-Ulten	Burggrafenamt

(a) Es folgt die gleiche Tabelle in italienischer Sprache
Segue la stessa tavola in lingua italiana

Aggregazione dei comuni per ambiti di pianificazione



Aggregazione dei comuni per ambiti di pianificazione (a)

Codice ISTAT	Comune	Ambito di pianificazione		Comunità comprensoriale
001	Aldino	9	Val d'Ega-Passo Oclini	Oltradige-Bassa Atesina
002	Andriano	17	Val d'Adige	Oltradige-Bassa Atesina
003	Anterivo	17	Val d'Adige	Oltradige-Bassa Atesina
004	Appiano sulla strada del vino	17	Val d'Adige	Oltradige-Bassa Atesina
005	Avelengo	6	Val Passiria	Burgraviato
006	Badia	15	Alta Val Badia	Val Pusteria
007	Barbiano	11	Valle Isarco	Valle Isarco
008	Bolzano	17	Val d'Adige	Bolzano
009	Braies	16	Alta Pusteria	Val Pusteria
010	Brennero	12	Alta Valle Isarco	Alta Valle Isarco
011	Bressanone	11	Valle Isarco	Valle Isarco
012	Bronzolo	17	Val d'Adige	Oltradige-Bassa Atesina
013	Brunico	14	Val Pusteria	Val Pusteria
014	Caines	17	Val d'Adige	Burgraviato
015	Caldaro sulla strada del vino	17	Val d'Adige	Oltradige-Bassa Atesina
016	Campo di Trens	12	Alta Valle Isarco	Alta Valle Isarco
017	Campo Tures	13	Valle Aurina	Val Pusteria
018	Castelbello-Ciardes	3	Laces-Val Martello	Val Venosta
019	Castelrotto	10	Val Gardena-Alpe di Siusi	Salto-Sciliar
020	Cermes	5	Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo	Burgraviato
021	Chienes	14	Val Pusteria	Val Pusteria
022	Chiusa	11	Valle Isarco	Valle Isarco
023	Cornedo all'Isarco	9	Val d'Ega-Passo Oclini	Salto-Sciliar
024	Cortaccia sulla strada del vino	17	Val d'Adige	Oltradige-Bassa Atesina
025	Cortina sulla strada del vino	17	Val d'Adige	Oltradige-Bassa Atesina
026	Corvara in Badia	15	Alta Val Badia	Val Pusteria
027	Curon Venosta	1	Alta Val Venosta	Val Venosta
028	Dobbiaco	16	Alta Pusteria	Val Pusteria
029	Egna	17	Val d'Adige	Oltradige-Bassa Atesina
030	Falzes	14	Val Pusteria	Val Pusteria
031	Fiè allo Sciliar	10	Val Gardena-Alpe di Siusi	Salto-Sciliar
032	Fortezza	12	Alta Valle Isarco	Alta Valle Isarco
033	Funes	11	Valle Isarco	Valle Isarco
034	Gais	14	Val Pusteria	Val Pusteria
035	Gargazzone	17	Val d'Adige	Burgraviato
036	Glorenza	2	Stelvio	Val Venosta
037	Laces	3	Laces-Val Martello	Val Venosta
038	Lagundo	17	Val d'Adige	Burgraviato
039	Laion	11	Valle Isarco	Valle Isarco
040	Laives	17	Val d'Adige	Oltradige-Bassa Atesina
041	Lana	5	Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo	Burgraviato
042	Lasa	3	Laces-Val Martello	Val Venosta
043	Lauregno	5	Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo	Burgraviato
044	Luson	11	Valle Isarco	Valle Isarco
045	Magrè sulla strada del vino	17	Val d'Adige	Oltradige-Bassa Atesina
046	Malles Venosta	1	Alta Val Venosta	Val Venosta
047	Marebbe	14	Val Pusteria	Val Pusteria
048	Marlengo	17	Val d'Adige	Burgraviato
049	Martello	3	Laces-Val Martello	Val Venosta
050	Meltina	17	Val d'Adige	Salto-Sciliar
051	Merano	17	Val d'Adige	Burgraviato
052	Monguelfo	16	Alta Pusteria	Val Pusteria
053	Montagna	17	Val d'Adige	Oltradige-Bassa Atesina
054	Moso in Passiria	6	Val Passiria	Burgraviato
055	Nalles	17	Val d'Adige	Burgraviato
056	Naturno	17	Val d'Adige	Burgraviato
057	Naz-Sciaves	11	Valle Isarco	Valle Isarco
058	Nova Levante	9	Val d'Ega-Passo Oclini	Salto-Sciliar
059	Nova Ponente	9	Val d'Ega-Passo Oclini	Salto-Sciliar
060	Ora	17	Val d'Adige	Oltradige-Bassa Atesina

Segue

Aggregazione dei comuni per ambiti di pianificazione (a)

Codice ISTAT	Comune	Ambito di pianificazione	Comunità comprensoriale
061	Ortisei	10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Salto-Sciliar
062	Parcines	17 Val d'Adige	Burgraviato
063	Perca	14 Val Pusteria	Val Pusteria
064	Plaus	17 Val d'Adige	Burgraviato
065	Ponte Gardena	10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Valle Isarco
066	Postal	17 Val d'Adige	Burgraviato
067	Prato allo Stelvio	2 Stelvio	Val Venosta
068	Predoi	13 Valle Aurina	Val Pusteria
069	Proves	5 Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo	Burgraviato
070	Racines	12 Alta Valle Isarco	Alta Valle Isarco
071	Rasun Anterselva	14 Val Pusteria	Val Pusteria
072	Renon	8 Renon	Salto-Sciliar
073	Rifiano	17 Val d'Adige	Burgraviato
074	Rio di Pusteria	11 Valle Isarco	Valle Isarco
075	Rodengo	11 Valle Isarco	Valle Isarco
076	Salorno	17 Val d'Adige	Oltradige-Bassa Atesina
077	S.Candido	16 Alta Pusteria	Val Pusteria
079	S.Genesio Atesino	17 Val d'Adige	Salto-Sciliar
080	S.Leonardo in Passiria	6 Val Passiria	Burgraviato
081	S.Lorenzo di Sebato	14 Val Pusteria	Val Pusteria
082	S.Martino in Badia	15 Alta Val Badia	Val Pusteria
083	S.Martino in Passiria	6 Val Passiria	Burgraviato
084	S.Pancrazio	5 Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo	Burgraviato
085	S.Cristina Val Gardena	10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Salto-Sciliar
086	Sarentino	7 Val Sarentino	Salto-Sciliar
087	Scena	6 Val Passiria	Burgraviato
088	Selva dei Molini	13 Valle Aurina	Val Pusteria
089	Selva di Val Gardena	10 Val Gardena-Alpe di Siusi	Salto-Sciliar
091	Senales	4 Val Senales	Val Venosta
092	Sesto	16 Alta Pusteria	Val Pusteria
093	Silandro	3 Laces-Val Martello	Val Venosta
094	Sluderno	2 Stelvio	Val Venosta
095	Stelvio	2 Stelvio	Val Venosta
096	Terento	14 Val Pusteria	Val Pusteria
097	Terlano	17 Val d'Adige	Oltradige-Bassa Atesina
098	Termeno sulla strada del vino	17 Val d'Adige	Oltradige-Bassa Atesina
099	Tesimo	5 Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo	Burgraviato
100	Tires	9 Val d'Ega-Passo Oclini	Salto-Sciliar
101	Tirolo	17 Val d'Adige	Burgraviato
102	Trodèna	17 Val d'Adige	Oltradige-Bassa Atesina
103	Tubre	2 Stelvio	Val Venosta
104	Ultimo	5 Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo	Burgraviato
105	Vadena	17 Val d'Adige	Oltradige-Bassa Atesina
106	Valdaora	14 Val Pusteria	Val Pusteria
107	Val di Vizze	12 Alta Valle Isarco	Alta Valle Isarco
108	Valle Aurina	13 Valle Aurina	Val Pusteria
109	Valle di Casies	16 Alta Pusteria	Val Pusteria
110	Vandoies	11 Valle Isarco	Val Pusteria
111	Varna	11 Valle Isarco	Valle Isarco
112	Verano	17 Val d'Adige	Burgraviato
113	Villabassa	16 Alta Pusteria	Val Pusteria
114	Villandro	11 Valle Isarco	Valle Isarco
115	Vipiteno	12 Alta Valle Isarco	Alta Valle Isarco
116	Velturmo	11 Valle Isarco	Valle Isarco
117	La Valle	15 Alta Val Badia	Val Pusteria
118	Senale-S.Felice	5 Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo	Burgraviato

(a) Vorangehend dieselbe Tabelle in deutscher Sprache
Precede la stessa tavola in lingua tedesca